

**KTO POSPRZĄTA
PO ZIMIE?**

**CZYNsze
W GÓRĘ**

**NIE CHCEMY BYĆ
ZAŚCIANKIEM**



Jaworska[®]

PL ISSN 1233-8540

Tygodnik • Nr 10 (460) • Rok 10 • Czwartek, 11.03.1999 r. • 1,20 zł

Projekt budżetu '99

Ile, komu, na co?

Zarząd Miasta przedłożył Radzie Miejskiej projekt budżetu Gminy Jawor na 1999 rok. Na projekcie tym radni będą debatować na najbliższej sesji Rady 10 marca br.

Projekt przewiduje po stronie dochodów 25.084.808 zł, o prawie 13 proc. więcej od planowanych dochodów ubiegłorocznych. Na kwotę tę składają się głównie wpływy z podatków i opłat lokalnych; udział w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa - od osób prawnych, fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej; subwencje - oświatowa, rekompensująca i podstawowa; dotacje celowe na realizację zadań zleconych i powierzonych gminie przez administrację rządową, a także dochody ze sprzedaży mienia komunalnego.

DOKOŃCZENIE NA STR. 4

Po 46 latach działalności

Kolejny bankrut

Przez blisko 50 lat funkcjonował w mieście niewielki, lecz stabilny zakład pod szyldem WZGS - Mechaniczne Zakłady Produkcyjne Oddział w Jaworze. Zakład ten miał siedzibę (i nadal ma) przy ul. Limanowskiego 32. Jeśli ktoś jeszcze nie wie, o jakiej firmie mowa, przypominam, iż zakład ten utożsamiany był z długoletnim jego szefem, św. pamięci Marianem Rzepką.

DOKOŃCZENIE NA STR. 5

1. Powiatowy Zjazd SdRP

Co rozgorzeje z iskry?

Po 24 latach przerwy przedstawiciele lewicy spotkali się na zjeździe powiatowym, tym razem Socjaldemokracji RP. 53 delegatów reprezentujących blisko 150 członków kół terenowych (tylko w Wądrożu nie ma koła SdRP) wybrało Radę Powiatu SdRP z przewodniczącym na czele (na zdjęciu), delegatów na I Dolnośląski Zjazd SdRP oraz powiatową komisję rewizyjną.

DOKOŃCZENIE NA STR. 3



To mocne przeżycie

Makabryczne odkrycie w Sichowie

- Przez kilkadziesiąt lat codziennie przechodziliśmy i przejeżdżaliśmy wiele razy, nie wiedząc o tym, że robimy to po... ludzkim grobie - mówi p. Małgorzata Rudzicz.

Środa 2 marca br. była dla robotników firmy telekomunikacyjnej „PIOCH” spod Pucka, koło Wejcherowa, zwykłym dniem pracy. Jak co dzień kopali wąski rów pod kabel telefoniczny. Akurat weszli na podwórze obejścia nr 26 w Sichowie, należącego do p. Eugeniusza Rudzica. Zbliżała się godzina druga, kiedy wbili łopaty w miękkie miejsce...

- Nawet trochę mnie to zdziwiło, bowiem wcześniej wierzchnia warstwa ziemi, na dodatek pokryta szutrem, była dość twarda. Aż tu nagle glina. Sztychowa weszła lekko, i to na głębokość ponad 20 centymetrów - nie bez emocji relacjonuje środowe wydarzenie p. Leszek Kitta, chociaż upłynęła od tego czasu blisko doba.

- Chyba ten dzień i tę godzinę zapamiętamy do końca życia. Przecież nie codziennie znajduje się szkielety ludzkie, kilka granatów oraz stos amu-

nicji do broni maszynowej - wtrąca p. Robert Marciniak.

Zanim jednak doszło do tego odkrycia, coś ich tknęło. Ostrożnie, centymetr po centymetrze, zaczęli rozgrzebywać glinę. W pewnym momencie oczom ich ukazał się widok, który każdego mógłby przyprawić o palpitację serca.

- Trzy ludzkie szkielety, które były na siebie nałożone. A tuż obok, żołnierskie buty skórzane, zachowane nawet w dobrym stanie, część pasa ze zwykłą sprzączką oraz łyżka, która szczególnie mnie zastanowiła. Była w bardzo dobrym stanie, jakby jeszcze nie dawno ktoś jej używał - mówi p. Zenon Sikora, majster z firmy „Pioch”.

- Itrzonkowe granaty oraz amunicja...

- Zapomniał pan o dwóch nożach, a właściwie szczygocach, zżartych przez korozję - zauważa p. Jacek Wersocki.

- W tej sytuacji musiałem przerwać robotę. Istniało bowiem niebezpieczeństwo, że granaty mogą wybuchnąć - powiedział na koniec rozmowy p. Z. Sikora.

Odkrycie wzbudziło sensację w całym Sichowie. I, jak to bywa przy tego rodzaju wydarzeniach, zapomniano o najważniejszym. O szybkim powiadomieniu policji. Dopiero po dwóch godzinach jeden z sąsiadów pp. Rudzców, p. Józef R. złożył telefoniczne doniesienie do Komendy Powiatowej Policji w Jaworze. Przybyli na miejsce funkcjonariusze zabezpieczyli odkrycie. Naza jutrz, w czwartek 4 marca br., jednostka saperów z Głogowa zabrała granaty i amunicję, natomiast szczątki ludzkie przekazano do prosektorium jaworskiego szpitala, gdzie poddane zostaną badaniom. Zarówno policja, jak i robotnicy są przekonani, iż są to szczątki żołnierzy z ostatniej wojny. Prawdopodobnie Wehrmachtu, na co wskazują akcesoria wojskowe i broń.

MARIAN LASSOTA



KRONIKA POLICYJNA

Rury na strychu

22 lutego br. o godz. 12.05 Tadeusz F. z Jawora powiadomił policję o kradzieży rur miedzianych z korytarza budynku przy ul. Strzegomskiej. W wyniku podjętych działań operacyjnych funkcjonariusze z wydziału kryminalnego KPP zatrzymali sprawców. Okazali się nimi: Wiesław K., Zbigniew K., Tomasz R. i Grzegorz R. Skradzione rury, a także inne przedmioty prawdopodobnie pochodzące z kradzieży, policjanci znaleźli na jednym ze strychów, należących do matki dwóch z zatrzymanych.

Dalsze postępowanie prowadzi KPP w Jaworze.

Amator drobiu

22 lutego br. o godz. 14.30 Zdzisław N. z Jawora zawiadomił policję o włamaniu do jego altanki znajdującej się na terenie POD przy ul. Słowackiego. Policjanci wraz z właścicielem ustalili, że złodzieje skradli farbę emulsyjną, 4 pędzle oraz 7 kur koloru czerwonego. Straty oszacowano na 450 zł.

Ukradł „komórkę”

22 lutego br. o godz. 20.20 Daniel K. powiadomił dyżurnego KPP w Jaworze o włamaniu do jego samochodu marki Audi zaparkowanego przy ul. Moniuszki. Sprawca po włamaniu zamka w drzwiach z wnętrza auta zabrał telefon komórkowy ERICSON oraz radioodtwarzacz PANASONIC. Poszkodowany straty oszacował na 1500 zł.

Leżał na jezdni

22 lutego br. o godz. 19.55 powiadomiono policję o wypadku na drodze Targoszyn - Drzymałowice. Ustalono, że kierująca samochodem marki Audi Joanna A. z Mściwojowa najechała na leżącego na jezdni Juliusza O. z Targoszyna. Poszkodowanego z poważnymi obrażeniami ciała umieszczono w jaworskim szpitalu.

Dalsze postępowanie prowadzi KPP w Jaworze.

Skradli malucha

24 lutego br. o godz. 7.45 Leszek B. z Jawora zgłosił policji kradzież jego samochodu marki Fiat 126p nr rej. LCO 00-72, nr silnika 6384643, nr nadwozia 9710597 koloru białego. Maluch wartości 3700 zł zniknął z parkingu przy ul. Dmowskiego.

Chłopiec pod Citroenem

24 lutego br. o godz. 10.20 na ul. Armii Krajowej doszło do nieszczęśliwego wypadku. Policjanci ustalili, że 9-letni Seweryn S. z Jawora nagle wbiegł na jezdnię wprost pod jadący samochód marki Citroen, którego kierowcą był Wacław D. z Jawora. Chłopca z obrażeniami ciała umieszczono w jaworskim szpitalu.

Uderzył i uciekł

24 lutego br. o godz. 15.30 Andrzej P. z Jawora powiadomił policję, o tym, że na ul. Myśluborskiej jadąc swoim samochodem został uderzony przez Forda Escorta lub Fiastę, nr rej. LGR 31-15. Jego zdaniem ów samochód jechał środkiem jezdni, a kierowca uciekł po kolizji autem w kierunku Myśluborza.

Dalsze postępowanie prowadzi KPP w Jaworze.

Oplem w Lublina

24 lutego br. o godz. 16.25 na skrzyżowaniu ulic Kuzienniczej i Wiejskiej doszło do wypadku. Policjanci ustalili, że kierujący Oplem Kadettem Zdzisław Sz. z Jawora wymusił pierwszeństwo przejazdu i zderzył się z samochodem marki Lublin II, kierowanym przez Krzysztofa M. z Legnicy. W wyniku zderzenia obrażeń ciała doznał pasażer Opla Krzysztof Sz., którego umieszczono w jaworskim szpitalu.

W Domu Harcerza

Lalki z całego świata

Dawno nie było w Jaworze czegoś ciekawego dla najmłodszych. W DOMU HARCERZA przy ul. Gagarina goszczą lalki z 37 państw, ponad 350 egzemplarzy. Serdecznie zapraszamy zwłaszcza przedszkolaków, dzieci z nauczania początkowego, młodzież i dorosłych. Wystawa jest czynna w godzinach urzędowania, tj. od 9 do 16.

Najliczniej reprezentowane są lalki z Rosji, ponad 80 sztuk. Z Polski jest ponad 50 sztuk, Niemiec, Francji, Rumunii, Anglii - pozostałe. Choć ekspozycja adresowana jest do najmłodszych, także dorośli nie mogą ukryć zainteresowania,

a nawet zauroczenia lalkami. A jest się czym zachwycać.

Wystawa trafiła do Domu Harcerza dzięki uprzejmości p. Heleny Jankowskiej z Poznania, właścicielki niezwyklej kolekcji lalek w strojach ludowych i charakterystycznych. Pani Helena, przewodnik turystyczny, tłumacz, poliglota (zna 8 języków) zbiera lalki od 30 lat. Najliczniej reprezentowana jest Japonia. Z Wielkiej Brytanii jest lalka króla Henryka VIII i jego 6 żon.

HALINA MADEJ

Na zdjęciu: p. Helena Jankowska wśród swoich lalek.



Obrodowała Młodzieżowa Rada Miasta

Jak zwiększyć atrakcyjność Jawora?

26 lutego o godz. 12 odbyła się trzecia sesja Młodzieżowej Rady Miasta, na której młodzi radni rozpatrywali wiele spraw. Głównie mówiono o planie pracy na cały rok, jak również o uchwale MRM, która dotyczyła zwiększenia atrakcyjności turystycznej naszego miasta. Następnie Jarosław Wojciechowski - rzecznik Praw Ucznia zdał sprawozdanie z sejmiku dolnośląskiego, który odbył się w dniach 13-14 lutego br. Radny ten reprezentował MRM na sejmiku dolnośląskim w Jeleniej Górze.

Podjęto temat zbliżającego się 8 marca i Dnia Kobiet, oraz 21 marca - Dnia Wiosny.

Młodzi radni wybrali spośród siebie Olę Trzeciak, która będzie reprezentować MRM w kontaktach na zewnątrz (różne spotkania, wyjazdy jednodniowe). Zastanawiali się również nad prowadzeniem kroniki MRM.

Po dwugodzinnej debacie przewodniczący MRM Paweł Bosak ustalił termin następnej sesji i zakończył obrady.

DAGMARA SOBCZAK

Jest już 28 kandydatek

Wybieramy Miss Polski '99

25 kwietnia br. o godz. 17 w Auli Forum Zespołu Szkół w Polkowicach przy ulicy Skalników 6 odbędą się wybory Miss Regionu Legnickiego '99, organizowane przez Agencję Artystyczno-Rozrywkową „Galant”, MISLAND - biuro Miss Polski «99 oraz Urząd Gminy Polkowice. W konkursie uczestniczyć mogą nastolatki w wieku 15-17 lat i panie dorosłe w wieku 18-23 lata. Już zgłosiło się w obu kategoriach 28 kandydatek. Zgłoszenia przyjmowane były do 7 marca br. w recepcji AQUAPARKU POLKOWICE SA, ul. Młyńska 4 osobiście lub pod numerem telefonu 845-27-55 (kandydatka musi być bezdzietną panną), ale odważne - jak sądzimy - mogą dzwonić i po tym terminie.

W programie artystycznym wystąpią aktorzy Teatru „SYRENA” z Warszawy, wicemistrzowie Europy i finaliści Mistrzów Świata w rock'n'rollu, Grupa Muzyczna „TABOO” oraz fakir RADAMES w tańcu z ogniem i węzami.

Bilety w cenie 30 zł nabyć można od 15 marca br. w recepcji AQUAPARKU. Cena biletu w dniu wyborów 40 złotych.

Jeszcze przed imprezą w Auli Forum kandydatki prezentować się będą w specjalnym pokazie medialnym w AQUAPARKU.

LESZEK MACZNIK

Pamięci ś.p. Józefa Ziętka

Uprzejmie zawiadamiamy, że 15 marca br. o godz. 18 odprawiona zostanie Msza św. za zmarłego kol. Józefa Ziętka w kościele parafialnym pw. Św. Marcina.

ZARZĄD POWIATOWY PSL W JAWORZE

Z prac Zarządu Miasta

Kto posprząta po zimie?

Na kolejnym, 17. posiedzeniu w dniu 2 marca 1999r. Zarząd Miasta podejmował decyzje w następujących sprawach.

Analizowano wykonanie dochodów i wydatków w poszczególnych działach w budżecie «98. Skierowano do Rady Miejskiej wniosek o dotację dla spółki wodno-ściekowej „Młynówka” i prośbę o zwiększenie w dziale 79 środków na dokształcenie nauczycieli i pracowników administracji w związku z przygotowaniem się do reformy;

Ustalono skład komisji do przeprowadzenia przetargu na zbycie nieruchomości przy ul. Chrobrego i Armii Krajowej i przetargu nieograniczonego na pełnienie nadzoru inwestorskiego nad realizacją zadania „Budowa budynku komunalnego przy ul. Worcella w Jawo-

rze”. Wydano zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych i alkoholu w placówkach handlowych na terenie miasta. Podpisano umowę na pełnienie nadzoru inwestorskiego przy budowie krytej pływalni na Osiedlu Słowiańskim; wykonawcę usługi wyłoniono w drodze przetargu nieograniczonego.

Podjęto decyzję w sprawie ogłoszenia przetargu na sprzątanie miasta po okresie zimowym. Ponadto, mając na uwadze wnioski m.in. handlowców z rejonu Rynku i przyległych ulic, podjęto uchwałę w sprawie określenia granic stref dla celów wymierzania opłat za umieszczenie obiektu handlowego lub reklamy w pasie drogowym. Zezwolenia wydawane będą na wniosek zainteresowanego.

(LS)

Spotkanie z prezesem ludowców

26 lutego br. w Legnicy przebywał prezes Polskiego Stronnictwa Ludowego Jarosław Kalinowski. W Młodzieżowym Domu Kultury spotkał się działaczami PSL i rolnikami, wśród których była liczna grupa Jaworzan.

W czasie spotkania prezes Jarosław Kalinowski przedstawił stanowisko PSL wobec pogarszającego się stanu państwa. Wiele uwag poświęcił strategii gospodarczej i wynikom działań obecnego rządu. Wskazał też na dobre wyniki Przymierza w wyborach samorządowych. - To jeden maleńki krok do przodu. Od naszej pracy będzie zależało odbudowanie siły i pozycji Stronnictwa - powiedział - PSL musi stać się partią otwartą.



Podczas dyskusji wielu działaczy i obecni rolnicy poruszali sprawy niskiej opłacalności produkcji rolnej, obniżającego się poziomu życia ludności wiejskiej, antychłopskiej polityki rządu, problemy oświaty i służby zdrowia na wsi.

MARIA UGNIIEWSKA

BĘDZIE NOCLEGOWNIA?



Jak się dowiedziałam, prezes Banku Żywności i Sprzętu p. Jan Pacak złożył w Urzędzie Miasta preliminarz wydatków związanych z uruchomieniem w siedzibie Stowarzyszenia przy ul. Szpitalnej 7 E noclegowni dla bezdomnych. Przewidywany koszt adaptacji wraz z wyposażeniem pomieszczenia oraz kosztami utrzymania określono na ponad 29 tys. zł rocznie. Jeśli władze miejskie zgodzą się uczestniczyć w przygotowaniu miejsc noclegowych, Stowarzyszenie może wziąć na siebie koszty związane z wyposażeniem noclegowni, a także zorganizować z pozyskiwanych artykułów spożywczych dożywianie bezdomnych.

LUCYNA KALINOWSKA

1. Powiatowy Zjazd SdRP

Co rozgorzeje z iskry?

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Gośćmi zjazdu byli parlamentarzyści SLD: Bronisława Kowalska, Marek Dyduch, Jerzy Jankowski i Jerzy Szmajdziński, oraz szefowie koalicyjnych ugrupowań: Przymierza Społecznego - Jan Białek, ZNP - Stanisław Mazurek, PZEIR - Zofia Grynicz.

Przewodniczącym Rady Powiatowej SdRP wybrano Henryka Baczymańskiego z Bolkowa. Jak podkreślano w wystąpieniach, daje on gwarancję pogodzenia sprzeczności - „iskrzeń”, jak to barwnie określano - pomiędzy poszczególnymi działaczami i grupami.

Do Rady Powiatowej SdRP wybrano Sławomira Makucha, Mariana Ostasiewicza, Władysław Hutnika, Andrzeja Wójcika, Jana Sokurenko, Marka Zielińskiego, Krzysztofa Dziurę, Janusza Gałę, Dominika Jankowskiego, Tadeusza Sowińskiego, Jerzego Radzio, Stanisława Leszczyńskiego, Józefa Szatkowskiego, Czesława Drąga, Halinę Bander, Jerzego Fiałkowskiego, Zdzisława Perona, Andrzeja Kobesa, Leszka Skórczyńskiego i Jana Jarońskiego.



Delegatami na zjazd wojewódzki zostali Marek Zieliński, Mirosław Gręźlikowski, Tadeusz Koniak, Henryk Baczymański, Stanisław Tomczak i Jerzy Radzio. Natomiast w skład powiatowej komisji rewizyjnej weszli: Bogdan Bąk, Mirosław Gręźlikowski, Aneta Kierska, Roman Iwuć i Andrzej Rejman.



chcą działać. - Naszą wytyczną powinno być wzorowe rządzenie wszędzie tam, gdzie mamy władzę. Musimy pokazać, że inaczej, lepiej traktujemy ludzi - akcentował J. Szmajdziński. Mirosław Gręźlikowski dodawał: - Skuteczna walka z bezrobociem to być albo nie być lewicy.

Zjazd zakończono przyjęciem uchwały, która określa za-



dania dla całej powiatowej organizacji SdRP.

(RT)



Z okazji Dnia Kobiet

Uroczyście i wesóło

8 marca br. w Klubie Seniora przy ul. 1 Maja 10 uroczyście obchodzono Święto Kobiet. Z tej okazji o godz. 15 odbyło się uroczyste spotkanie, na które licznie przybyli członkowie Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Przygotowano jak zwykle słodki poczęstunek, serwowano zimne i gorące napoje.

W części artystycznej wystąpił zespół z Młodzieżowego

Ośrodka Wychowawczego w Jaworze z programem specjalnie



przygotowanym dla pań. W repertuarze przeważały pieśni i piosenki o kobietach i miłości. Duże wrażenie zrobiła ilustracja tańeczna do znanej ukraińskiej pieśni „Hej, sokoly”, gdzie przebrani za kozaków chłopcy dali wspinały pokaz tańeczno - akrobacyjny. Program przygotowany przez p. Bogdana Rysia otrzymał duże brawa.

Warto dodać, że całą imprezę przygotowali panowie. Choć wśród seniorów są w mniejszości, doskonale radzili sobie z obsługą kuchni i stołów. Okazuje się, że dżentelmeni są jeszcze wśród nas.

Zarząd Związku pragnie serdecznie podziękować sponsorom imprezy: p. Tadeuszowi Koniakowi, właścicielowi hurtowni „Tadex” za przekazane nieodpłatnie napoje owocowe, kawę, herbatę i cukier oraz pp. Albinie i Ryszardowi Taborom, właścicielom ciastkarni przy pl. Wolności, za smaczne i świeże ciastka.

L. KALINOWSKA

7. Sesja Rady Powiatu

Nowe ramy oświaty

W sobotę 13 marca br. o godzinie 10 w sali konferencyjnej starostwa w Jaworze przy ul. Wrocławskiej 26 planowane jest kolejne posiedzenie Rady Powiatu.

Rada rozpatrzy i podejmie uchwały m.in. w sprawie zmian w regulaminie organizacyjnym starostwa, zmiany nazwy Liceum Ogólnokształcącego im. Księcia Bolka I w Jaworze, założenia Liceum Ogólnokształcącego w Bolkowie. Zajmie się założeniem specjalnego gimnazjum dla dzieci upośledzonych umysłowo w stopniu lekkim w Młodzieżowym Ośrodku Wychowawczym w Jaworze, a także specjalnej zasadniczej szkoły zawodowej w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Jaworze.

JOTCE

KRONIKA POLICYJNA

Krewka żona

24 lutego br. o godz. 19.40 dyżurny Komisariatu Policji w Bolkowie został powiadomiony o uszkodzeniu ciała Lecha J. z Bolkowa. Na miejscu policjanci ustalili, że podczas awantury rodzinnej został on uderzony przez nietrzeźwą żonę szklanką w twarz.

Dalsze postępowanie prowadzi KP w Bolkowie.

Złodzieje w garażu

26 lutego br. o godz. 7.15 Ryszard Sz. powiadomił policję o włamaniu do garażu przylegającego do jego sklepu w Piotrowicach. Na miejscu policjanci ustalili, że w pod osłoną nocy z 25 na 26 lutego br. nieznani dotąd sprawcy po urwaniu skobla w drzwiach weszli do środka, skąd zabrali motorower marki SIMSON nr rej. LGL 29-74. Ponadto złodzieje zabrali inne przedmioty wartości 2000 zł, na szkodę Jadwigi T. z Piotrowic.

Skoczyli do baru

26 lutego br. o godz. 7.15 Władysław K. z Mściwojowa powiadomił policję o włamaniu do baru należącego do jej męża. Na miejscu grupa operacyjna z KPP w Jaworze ustaliła, że w nocy z 25 na 26 lutego nieznani dotąd sprawcy po wyrwaniu kraty w oknie od strony toalety weszli do środka. Po spenetrowaniu placówki złodzieje zabrali alkohol, papierosy, bombonierki, ciastka oraz inne artykuły spożywcze. Właściciel baru Jerzy K. straty oszacował na 2000 zł. Trwają poszukiwania sprawców.

CzuJNI policjanci

28 lutego br. o godz. 2.50 patrol samochodowy z Komendy Powiatowej Policji w składzie: Mirosław K. i Marek S. zatrzymał 19-letniego Damiana G. z Jawora, który wybił szybę w sklepie i posiadał przy sobie skradziony towar. Ponieważ sprawca był pijany (1,89 promile), został odwieziony do legnickiego „żłobka”. Wkrótce odpowie za swój czyn przed jaworskim sądem.

Podczas wyprzedzania

28 lutego br. o godz. 23 Władysław T. powiadomił o kolizji na trasie Jawor - Myślibórz. Policja ustaliła, że kierujący Fiatem 125p podczas wyprzedzania uderzył w prawidłowo jadący samochód marki Mitsubishi.

Włamanie do szkoły

1 marca br. o godz. 7.30 Jadwiga S. - kierownik administracyjny Szkoły Podstawowej nr 5 w Jaworze powiadomiła policję o włamaniu do sali gimnastycznej przy ul. Piłsudskiego. Na miejscu grupa operacyjno-dochodzeniowa z KPP w Jaworze ustaliła, że w okresie od 26 lutego do 1 marca br. nieznani dotąd sprawcy dostali się do budynku przez otwarte okno. Po włamaniu drzwi hali sportowej weszli do środka. Po spenetrowaniu pomieszczeń, złodzieje zabrali 21-calowy telewizor kolorowy SAMSUG, wieżę stereofoniczną, 4 pary dresów firmy ADIDAS, wzmacniacz, rakiety do tenisa, piłki do koszykówki oraz kasety magnetofonowe. Ogółem straty oszacowano na 3000 zł, które poniosła jaworska „piątka” oraz sportowcy klubu Victoria.

(WM)

Ile, komu, na co?

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Wydatki gminy w roku przyszłym mają wynieść 31.000.000 zł. Źródłem pokrycia niedoboru środków budżetowych w kwocie 5.915.192 zł mają być: nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych - 195.192 zł oraz emisja obligacji komunalnych - 5.720.000 zł.

Zarząd proponuje następujący podział środków budżetowych.

W dziale „Transport” przewidziano 97.441 zł, m.in. na utrzymanie dróg publicznych gminy - 79.356 zł rocznie, na wynagrodzenia konduktorów komunikacji miejskiej 4.976 zł, zakup usług od PKS w zakresie transportu lokalnego linii „14” - 10.020 zł i koszty nadzoru inwestorskiego w 1998 r. - 3.089 zł.

Na gospodarkę komunalną zaproponowano 7.227.601 zł, z czego m.in. na oczyszczanie miasta rocznie 225.000 zł, na zieleni - 310.500 zł, na oświetlenie ulic i eksploatację oświetlenia 483.300 zł, opłaty za energię na Podzamczu 10.000 zł rocznie.

Największą inwestycją komunalną ma być w bież. roku budowa krytego basenu, na co proponuje się przeznaczyć 5.595.279 zł. Roboty na wysypisku pochłonią 170.000 zł; dokumentacja przyszłościowa na ciepło - 100.000 zł; rachunek za budowę Podzamcza - 15.695 zł. W wykazie zadań inwestycyjnych figurują także koszty nadzoru inwestorskiego nad robotami wodno - kanalizacyjnymi na JAR, wykonaniem rurociągu na Młynówce, oświetleniem ulic Paderewskiego i Szymanowskiego, ułożeniem kostki na ul. Brzechwy, rekultywacją poligonu oraz modernizacją kotłowni przy ul. Starojaworskiej. Budowa kolektora sanitarnego w ul. Mickiewicza zostanie sfinansowana ze środków Banku Światowego.

Na dział „Gospodarka mieszkaniowa oraz materialne usługi komunalne” (w tym m.in. łapanie psów i dowóz do schronisk, utrzymanie i wyposażenie OSP, opracowania geodezyjne i kartograficzne, gospodarka gruntami i nieruchomościami) przewiduje się 2.021.883 zł. Najwięcej w tym dziale, bo aż 965 tys. zł pochłonie budowa domu komunal-

nego, następnie remont starych zabudów komunalnych - 619.435 zł.

Na oświatę i wychowanie przewidziano 9.150.000 zł, z czego na szkoły podstawowe i świetlice 7.300.000 zł. Przewidziano też dotacje dla tzw. zielonych szkół, „dzieci ołowianych” i gimnazjów. Dotacje dla przedszkoli wyniosą 1.750.000 zł.

Kultura i sztuka ma otrzymać 1.250.000 zł, w czym jest dotacja dla Muzeum - 350.000 zł, dla Biblioteki 400.000 zł, dla Jaworskiego Ośrodka Kultury 400.000 zł, oraz na imprezy miejskie (w tym Koncerty Pokoju, Targi Chleba i pozostałe według Kalendarza Imprez Kulturalnych) - razem 100.000 zł.

W dziale „Ochrona Zdrowia” przewidziano dotacje dla żłobków - 600 tys. zł, na przeciwdziałanie alkoholizmowi 461.314 zł oraz na reorganizację funkcjonowania placówek Podstawowej Opieki Zdrowotnej 88.686 zł. Razem 1.150.000 zł.

Na potrzeby opieki społecznej Zarząd proponuje przeznaczyć łącznie 4.650.000 zł, w tym na zadania własne i zlecone, tj. zasiłki opiekuńcze, pomoc w naturze, zasiłki rodzinne i pielęgnacyjne, utrzymanie MOPS-u - 3.181.000 zł, na kolonie i obozy 50.000 zł oraz na dodatki mieszkaniowe 1.419.000 zł.

Kultura fizyczna i sport ma otrzymać w tym roku 600.000 zł. Z tego

proponuje się przyznać 350.000 zł w formie dotacji dla OSiR-u, 225.400 zł dla klubów sportowych i 24.600 zł na imprezy miejskie w zakresie kultury fizycznej.

W dziale „Różna Działalność” - 285.000 zł - prym wiodzie promocja miasta, na co zaplanowano 200.000 zł. Dowozy do Izby Wyrzeźwieni mają nas kosztować 35.000 zł. Na pozostałą działalność przeznaczono 50.000 zł, w tym na koszty reprezentacji 20.000 zł oraz różne opłaty i składki - 30.000 zł.

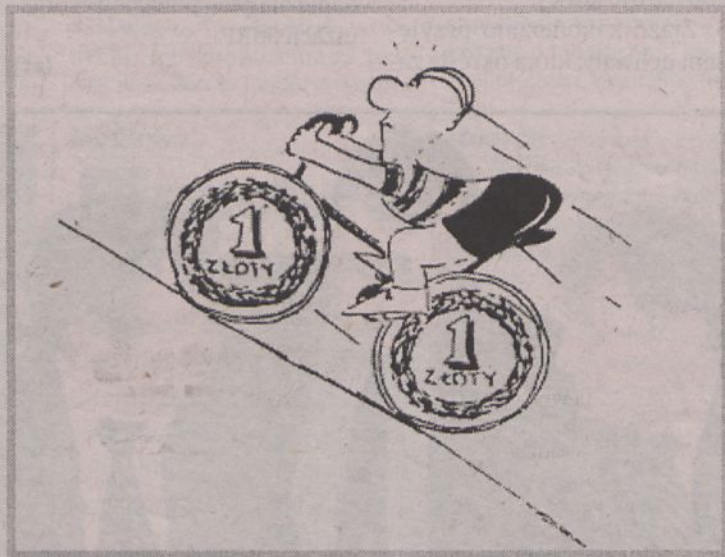
Administracja państwowa i samorządowa to w r. 1999 wydatki rzędu 3.629.000 zł. Największą pozycję stanowią tu płace i pochodne urzędników i obsługi - 2.233.912 zł oraz diety radnych, ryczałty, wydatki rzeczowe i zakup komputerów - 230.000 zł rocznie. Pozostałe koszty wiążą się z utrzymaniem i funkcjonowaniem Urzędu Miejskiego. Przewidziano też dodatkowo 60.000 zł na komputeryzację Urzędu.

W dziale „Bezpieczeństwo Publiczne” przewidziano 8.135 zł - w całości na realizację programu „Bezpieczne Miasto”.

620.940 zł to koszty spłaty odsetek od obligacji wyemitowanych na 1998 rok - 158.940 zł i od pożyczek - 462.000 zł.

Przewidziano też rezerwę na nieprzewidziane wydatki w r. 1999 w wysokości 310.000 zł.

L.K.



Od 1 kwietnia br.

Czynsze w górę

Od 1 kwietnia br. wzrosną stawki bazowe czynszu regulowanego najmu za 1 m kw. powierzchni lokalu mieszkalnego. Taką uchwałę podjęła Rada Miejska na sesji w dniu 24 lutego głosami radnych SLD i Przymierza Społecznego. Przeciwko uchwale głosowało 9 radnych prawicy; wstrzymał się Roman Badarycz.

Ponieważ podwyżki czynszu są znaczne, na wniosek Zarządu Miasta podzielono je na dwa etapy. Tak więc od 1 kwietnia do 30 lipca br. za metr kwadratowy powierzchni mieszkania trzeba będzie zapłacić 0,65 zł, a od 1 sierpnia br. - 0,85 zł. Warto dodać, że przez powierzchnię lokalu należy rozumieć powierzchnię wewnętrzną wszystkich pomieszczeń znajdujących się w lokalu bez względu na ich przeznaczenie i sposób użytkowania (pokoje, kuchnia, łazienka, spiżarnia, przedpokój, alkowa, hall, korytarz itp.).

Stawka czynszu może ulec zmniejszeniu nawet o 40 proc., ponieważ w uchwale przewidziano obszerną listę czynników, wpływających na jej wysokość. I tak, za lokal położony w tzw. budynku substandardowym (ze wzgl. na stan techniczny przeznaczonym do rozbiórki) zapłacimy o 30 proc. mniej; za lokal w budynku nie wyposażonym w instalację wod.-kan. o 25 proc. mniej; za mieszkanie w suterenie o 20 proc. mniej. Czynsz za mieszkanie bez instalacji wodno-ka-

nalizacyjnej, elektrycznej lub gazowej będzie niższy o 15 proc., z ciemną kuchnią bądź z pokojem bez okien - o 10 proc. niższy. Taka sama zniżka przysługuje najemcom: lokali położonych na 4 piętrze i wyżej w budynku bez windy; lokali ze wspólną kuchnią, łazienką, ubikacją, wspólnym korytarzem dzielącym mieszkanie; lokali na parterze, na poddaszu bądź ze stropodachem. Dodatkowe 5 proc. przysługuje za wady techniczne, np. zawilgocenie, niskie usytuowanie okien, brak piwnic, przy czym o obniżce zdecyduje komisja z udziałem zarządcy i przedstawiciela Urzędu Miejskiego.

Czynsz za powierzchnię pokoi letnich, suterenu, zabudowanych wnęk na korytarzach oraz za dodatkowe pomieszczenia wykorzystywane dla celów gospodarstwa domowego (jeśli najemca ma warunki do przechowywania opału i ziemiopłodów w pomieszczeniach do jego wyłącznego użytku) ustalono w wysokości 50 proc. stawki bazowej.

(R)

Z myślą o niepełnosprawnych

„Pegaz” i „Homer”, to dwa programy Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. „Homer” jest ofertą dla osób niewidomych i niedowidzących, „Pegaz” zaś dla cierpiących na dysfunkcję narządu ruchu, będących w wieku aktywności zawodowej, w obu wypadkach z orzeczoną stopniem niepełnosprawności.

„Homer” daje możliwość, także dzieciom i młodzieży, otrzymania nieoprocentowanej pożyczki na zakup sprzętu elektronicznego, przy czym wysokość pożyczki nie może przekroczyć (za podstawowy zestaw sprzętu komputerowego) 12.500 zł i za specjalistyczne urządzenia uzupełniające 37.500 zł. By uzyskać pożyczkę nie jest potrzebny wkład własny, a pożyczka jest spłacana przez 10

„Pegaz” i „Homer”

lat. Mogą się o nią starać osoby, które studiują lub się uczą, pracują zawodowo, są bezrobotne, a także dzieci i młodzież, które studiują lub się uczą z przyznanym zasiłkiem pielęgnacyjnym i nie posiadają środków na samodzielny zakup sprzętu. „Pegaz” oferuje również pożyczkę na zakup samochodu z oprzyrządowaniem, przy czym wartość pożyczki nie może przekroczyć 18.000 zł. Wymagany jest wkład własny w wysokości co najmniej 20 procent. Spłata pożyczki następuje w 60 równych miesięcznych ratach.

Bliższe szczegóły można uzyskać telefonicznie pod wrocławskim numerem PFRON: (071) 372-59-54.

JACEK SAMULSKI

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Parafia św. Marcina

Msze św. w niedzielę: 7, 8.30, 9.45, 11 (dla dzieci), 12.15 (suma), 18. W dni powszednie o godz.: 6.30, 7.18. W każdą środę nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy godz. 18. Kancelaria parafialna przy kościele czynna jest w dni powszednie w godz. 9-11 i 16-17 oprócz poniedziałku: W sobotę: 9-11.

Parafia Matki Boskiej Różańcowej

Msze św. w niedzielę: 8.10, 12 (suma), 19. W dzień powszedni o godz. 17.

Parafia Miłosierdzia Bożego na Przrzeczu

Msze św. w niedzielę: 7, 9 (dla młodzieży), 11 (dla dzieci), 12.15 (suma), 14 (dla przedszkolaków), 18. W dzień powszedni: 7 i 18. Nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy - środa godz. 18. Godzina Miłosierdzia Bożego - piątek godz. 15.

W drugą i czwartą niedzielę miesiąca msza św. dla głuchoniemych o godz. 16.

Kaplica pw. św. Maksymiliana M. Kolbe

Msza św. w niedzielę: 8 i 10.

Mniej pieniędzy z Funduszu Pracy



Powiatowy Urząd Pracy w Jaworze informuje, że w latach 1997-1998 znacznie wzrosło zainteresowanie bezrobotnych pożyczkami z Funduszu Pracy na uruchomienie własnej działalności gospodarczej i pracodawców na utworzenie dodatkowych miejsc pracy.

W roku 1998 do Urzędu wpłynęły 73 wnioski, na podstawie których zawarto 56 umów z bezrobotnymi na rozpoczęcie działalności gospodarczej, oraz 12 umów z pracodawcami na utworzenie 22 dodatkowych miejsc pracy. Dzięki dodatkowym środkom Funduszu Pracy, które zwiększono trzykrotnie, udzielono ich o 40 więcej niż pierwotnie zaplanowano.

O ile w roku 1997 na ten cel wydatkowano kwotę 60000 tys. zł tworząc 60 miejsc pracy, to w roku 1998 w ramach 820,5 tys. zł, tj. o ponad 35 proc. więcej niż zakładano, utwo-

rzono łącznie 78 miejsc pracy. Średnia kwota pożyczki na 1 miejsce wyniosła 10,5 tys. zł dla bezrobotnych oraz 11.272,00 zł na dodatkowe miejsca pracy u pracodawców.

Największym zainteresowaniem cieszyła się działalność w zakresie handlu, którą podjęło 30 bezrobotnych, usług (21 bezrobotnych), oraz w 5 przypadkach bezrobotni uruchomili zakłady produkcyjne.

Natomiast na dodatkowe miejsca pracy skierowano bezrobotnych w zawodach takich, jak: sprzedawca, kucharz, kierowca, informatyk oraz ślusarz. W 5 przypadkach nie doszło do zawarcia umowy pożyczki, jako przyczynę należy wymienić: rezygnację, nieuzupełnienie braków formalnych, a także podjęcie pracy w ramach samozatrudnienia.

Liczba udzielonych pożyczek przedstawia się następująco w po-

szczególnych jednostkach administracyjnych: Jawor - 32 pożyczki, gm. Męcinka - 7 pożyczek, gm. Mściwojów - 7 pożyczek, gm. Paszowice - 6 pożyczek, gm. Udanin - 2 pożyczki, gm. Wądroże Wielkie - 2 pożyczki.

Początki roku bieżącego to również duże zainteresowanie bezrobotnych w otrzymaniu pożyczki, jednak awizowane środki Funduszu Pracy na ten cel są znacznie skromniejsze i wynoszą ok. 55-60 proc. wydanych środków roku ubiegłego. Sytuacja ta spowoduje, że wysokość pożyczki będzie musiała ulec zmniejszeniu, tak, aby można było udzielić ich jak najwięcej, a jednocześnie umożliwić zrealizowanie zaplanowanego przedsięwzięcia.

KIEROWNIK POWIATOWEGO URZĘDU PRACY JANUSZ HOLICKI

Na hasło „U Rzepki” każdy mieszkaniec, ba, każde dziecko w mieście wiedziało, o jakim przedsiębiorstwie mowa. I chociaż później kierownicy zakładu zmieniali się, wielka osobowość dawnego szefa odcisnęła na firmie swoje piętno. Do dziś ludzie wiedzą, gdzie jest zakład „U Rzepki”, natomiast oficjalna nazwa nic im nie mówi.

Niestety, mam złe wiadomości; po ponad 46 latach działalności, od lutego br. Spółdzielnia Pracy - Mechaniczny Zakład Produkcyjny w Jaworze (bo taką nosi nazwę od 1990 r.) znajduje się w stanie likwidacji.

Główny budynek, w którym mieszczą się pomieszczenia socjalne i biura, jest jak wymarły. Wewnątrz pusto, cicho i... zimno, bo budynek w ogóle nie jest ogrzewany. O dawnej świetności firmy przypomina opuszczona, lecz tonąca jeszcze w zieleni kwiatów stołówka. W całym budynku urzęduje tylko likwidatorka p. Zofia Brzyska (była główna księgowa i zastępca prezesa Spółdzielni) oraz przeprowadzający rozliczenia i inwentaryzację szef produkcji i kontroli jakości p. Jerzy Wiewióra. Pracuje jeszcze kadrowa oraz magazynier i portierzy. Reszta załogi otrzymała wypowiedzenia z pracy.

W dniu otwarcia likwidacji zakład zatrudniał 30 osób, w tym około 20 pracowników produkcyjnych. Od 1 marca br. w ramach zwolnień grupowych wypowiedzenia otrzymały 23 osoby, głównie stolarze i ślusarze. Okres wypowiedzenia został dla 21 osób skrócony do 1 miesiąca, dla dwóch pracowników wynosi 3 miesiące. Spośród zwalnianych 4 osoby prawdopodobnie przejdą na renty i emerytury.



Kolejny bankrut

Pozostali, jeśli nie znajdą innej pracy lub nie rozpoczną działalności gospodarczej na własny rachunek, zostaną klientami Powiatowego Urzędu Pracy.

Spółdzielnia nie ma pieniędzy na odpłaty i zapłatę ekwiwalentu za niewykorzystane urlopy. Likwidatorka stara się o środki na ten cel z Funduszu Świadczeń Gwarantowanych. Także wypłata udziałów członkowskich stoi pod znakiem zapytania, bowiem członkowie uczestniczą w pokrywaniu strat

spółdzielni do wysokości zadeklarowanych udziałów.

Czy musiało dojść do likwidacji zakładu? Na to pytanie odpowiada likwidatorka p. Zofia Brzyska: „Już drugi rok z rzędu zakład wykazywał straty na działalności. Produkowaliśmy na rynek meble sklepowe i apteczne, czasem biurowe. W poprzednich latach odbiorcą naszych wyrobów były hurtownie. Meble miały dość duże powodzenie, bowiem Spółdzielnia była do 1990 roku ich jedynym na

Dolnym Śląsku producentem. Zopatrywała się u nas cała Polska. Po 1990 r., kiedy zaczęły powstawać nowe zakłady, coraz trudniej było otrzymać zamówienia na nasze wyroby. Zaczęły się kłopoty ze zbytem. 4 lata temu przestawiliśmy zakład wyłącznie na produkcję mebli dla aptek i dorywczo sklepowych. Nie była to produkcja seryjna, lecz na indywidualne zamówienia. Przy tego rodzaju działalności rosły zarówno koszty produkcji, jak i utrzymania zakładu.

W dodatku na rynek wkroczyła konkurencja. Po raz pierwszy zanotowaliśmy stratę w 1995 roku; w 1996 było nieco lepiej, lecz lata 1997 i 1998 r. przyniosły już poważne straty. Poza tym w ciągu ostatnich lat prześladował nas... pech - kontynuuje likwidatorka. - Nietrafiona inwestycja dotycząca ogrzewania i coraz większa konkurencja zrobiły swoje. Było coraz trudniej, a przecież nie można było dalej produkować strat...

- Z bólem serca, na nadzwyczajnym walnym zgromadzeniu członkowie podjęli decyzję o postawieniu Spółdzielni w stan likwidacji - dodaje p. Jerzy Wiewióra.

Spółdzielnia jest właścicielem 16 obiektów. W skład majątku trwałego wchodzi budynek socjalno-bytowy, warsztaty, hale produkcyjne, magazyny, a także maszyny i urządzenia. Aktualnie trwa wycena majątku. Pani likwidatorka uważa, że najkorzystniej byłoby sprzedać firmę w całości, wraz z pracownikami. Można by wówczas nadal wykorzystać obiekty produkcyjne i kwalifikacje ludzi. Będzie to jednak trudne zadanie. Obecnie przyjmowane są oferty na kupno całego zakładu, a także - choć niechętnie - na poszczególne składniki majątku.

Pani Zofia Brzyska mówi, że likwidacja dopiero się rozpoczęła i trudno przewidzieć, kiedy się zakończy. Sprzedaż zakładu w całości przyspieszyłaby proces likwidacji i zmniejszyła koszty. Jeśli trzeba będzie czynić to etapami, likwidacja może potrwać znacznie dłużej.

LUCYNA KALINOWSKA

Spółdzielnia „Inprodus” ma nowego prezesa

Złapać oddech

Od 17 lutego br. nowym prezesem Spółdzielni Inwalidów „Inprodus” w Jaworze jest 46-letni mieszkaniec Świdnicy p. Zbigniew Ulfik. Z zawodu inżynier - mechanik, w 1978 r. ukończył Wyższą Szkołę Inżynierską w Opolu. Po studiach podjął pracę w Zakładach Elektrotechniki Motoryzacyjnej „Polmot” w Świdnicy (dzisiejszy „Elmot”), gdzie przepracował 18 lat. Od stycznia 1997 r. do marca 1998 r. był zastępcą prezesa do spraw technicznych w Spółdzielni Inwalidów „Inprodus” w Jaworze.

Następnie przez niespełna rok pracował w Krakowie, lecz ze względów rodzinnych wrócił do Świdnicy. Po ogłoszeniu konkursu na stanowisko kierownika Spółdzielni „Inprodus” złożył ofertę, i konkurs wygrał. Nowy prezes jest żonaty, ma dwoje dzieci: syn jest w klasie maturalnej LO, córka w pierwszej licealnej.

● **Jaką sytuację zastał pan w Spółdzielni „Inprodus”?** - zapytałam p. Zbigniewa Ulfika.

- Sytuacja zakładu jest trudna; można powiedzieć, że ekonomicznie Spółdzielnia znajduje się w tzw. dołku. Złożyło się na to kilka przyczyn. Przede wszystkim obniżył się poziom sprzedaży części zamiennych wytwarzanych przez Spółdzielnię. Są to produkty starszej generacji, które egzystują łącznie ze starymi samochodami. Ponieważ stare samochody wypadają z eksploatacji, rynek zbytu na te wyroby znacznie się zawęża. Co roku zmniejsza się też ilość sprzedanych na rynek części zamiennych, które stanowią ponad 70 proc. wartości sprzedaży firmy. W miejsce przestarzałych wyrobów nie pojawiały się nowe produkty, które rekompensowałyby spadek sprzedaży. Brak zbytu jest więc główną

przyczyną trudnej sytuacji Spółdzielni. Zakład musi wprowadzić do produkcji takie wyroby, które znajdą nabywców i których sprzedaż pozwoli przynajmniej na godziwe egzystowanie Spółdzielni - usłyszałam w odpowiedzi.

● **Powiedział pan, że firma jest w „dołku”. Czy to oznacza, że przynosi straty?** - nie ustępowałam.

- Według danych księgowych, w 1998 roku Spółdzielnia osiągnęła jeszcze minimalny zysk. Natomiast za styczeń mamy już niewielką stratę, która w obecnej sytuacji może się pogłębiać - stwierdził nowy prezes.

● **Powszechnie wiadomo, że Spółdzielnia budowała nowy zakład przy ul. Kuzienniczej i zaciągnęła na ten cel kredyty w Państwowym Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Jak duże jest to zadłużenie?** - dżyłam temat.

- Faktem jest, że Spółdzielnia jest mocno zadłużona w PFRON-ie, bowiem na rozbudowę zakładu wzięła dwie transze kredytu inwestycyjnego. Pierwsza w wys. 700 tys. zł została w 50 proc. umorzona. Dziś pozostało do spłacenia około 125 tys. zł (1,25 miliarda starych). Natomiast druga transza w wysokości 800 tys. zł (8 miliardów starych) jest spłacana przez Spółdzielnię w kwartalnych ratach. Złożyliśmy wniosek i mocno zabiegamy o umorzenie połowy także i tego kredytu. W sumie mamy obecnie do spłacenia 925 tys. zł, czyli ponad 9 miliardów st. zł. Obciążenie spłatami odciąża się mocnym piętnem na i tak trudnym położeniu firmy - dowiedziałam się.

● **W tej sytuacji dalsza rozbudowa zakładu przy ul. Kuzienniczej nie wchodzi chyba w grę...** - pytałam dalej.

- Dopóki nie poprawimy sytuacji finansowej Spółdzielni, nie będzie nas po prostu stać na dalszą budowę, mogłoby to bowiem prowadzić zakład do upadłości.

Spyta pani zapewne, jakie działania zamierzają podjąć władze Spółdzielni, aby wyprowadzić ją z „dołka” finansowego? Jest program restrukturyzacji zakładu obliczony na okres jednego roku, będziemy także budować plan uzdrowienia sytuacji w dłuższym horyzoncie czasowym. Roczny program polega głównie na zwiększeniu sprzedaży wyrobów. Podjęte w tej sprawie decyzje są już realizowane. Działania idą w kilku kierunkach. Po pierwsze - kontynuujemy współpracę w branży motoryzacyjnej, gdzie głównym naszym odbiorcą jest firma DAEWOO - Motor - Lublin i DAEWOO FSO Warszawa. Intensywnie pracujemy też nad trzema nowymi typami przekaźników samochodowych dla przemysłu motoryzacyjnego. Chcemy również zbudować drugi stabilny obszar sprzedaży, nie związany z motoryzacją. Będzie ukierunkowany na produkcję podzespołów elektronicznych dla innych branż. Posiadamy już ofertę z włoskiej firmy „Bitron” Zakład w Sosnowcu i będziemy starali się uruchomić produkcję podzespołów płytek elektronicznych dla tej firmy, w tym także pod sprzęt AGD. Ponieważ w branży motoryzacyjnej jest bardzo ostra konkurencja dotycząca jakości wyrobów i cen, intensywnie pracujemy nad kilkoma tematami nie związanymi z tą branżą. Na roboczo nazywamy to budowaniem „drugiej nogi”, która zabezpieczy nas przed ewentualnym „tąpnięciem” w branży motoryzacyjnej. Działania te powinny przynieść



efekt już we wrześniu br. Zakładam, że od jesieni sprzedaż wyrobów Spółdzielni wzrośnie.

Spółdzielnia zatrudnia obecnie ponad 280 pracowników. Generalnie nie zakładam zwolnień, może poza pojedynczymi przypadkami. Rozumiem trudną sytuację na tutejszym rynku pracy. Deklarowałem już wobec załogi, że zwolnień nie będzie. Jedynie w marcu niektóre wydziały będą musiały pójść jednorazowo na dwutygodniowy płatny postój. Dotyczy to będzie zarówno wydziałów montażowych, jak i produkujących detale.

Postój w marcu jest konieczny ze względu na wysokie zapasy magazynowe. Są tam zamrożone olbrzymie pieniądze. Ponieważ towar jest nie sprzedany, dalsze produkowanie na magazyn nie ma sensu. Upłynięcie tych zapasów i wpływ gotówki pozwoli na rozpoczęcie spłaty zadłużenia i zapobiegnie ewentualnemu zablokowaniu dostaw materiałów. To jednorazowe, choć drastyczne posunięcie musimy wykonać już teraz, bowiem w przeciwnym wypadku sytuacja Spółdzielni nadal będzie się pogarszać. Od kwietnia nie zakładam już postojów; może najwyżej wystąpić potrzeba wprowadzenia skróconego tygodnia pracy z pięciodniowego na czterodniowy. Te dwa miesiące powinny nam wystarczyć na „złapanie oddechu”.

ROZMAWIAŁA: LUCYNA KALINOWSKA

W piątek 5 marca br. w redakcji „Gazety Jaworskiej” pod telefonem 870-21-47 w godzinach 11-12 dyżuruwał rzecznik prasowy legnickiego Oddziału Kasy Chorych p. Jacek Zborowski, który odpowiadał na pytania zadawane przez Czytelników.

O co pytano rzecznika?

Między innymi pytania dotyczyły cen ulgowych leków na choroby wieńcowe i sercowe. Rzecznik wyjaśnił, iż w wykazie leków są leki ryczałtowe i ulgowe na 30 proc. Pani Barbara Kosztowska zadzwoniła do nas z zapytaniem, kto pobiera składkę na kasę chorych od rolników, ZUS czy KRUS? Pan Zborowski odpowiedział, że w przypadku rolników składkę pobiera KRUS. Pytano, kto obecnie przyznaje sanatoria i czy można dostać się do Szpitala Wojskowego we Wrocławiu? Na pierwsze pytanie rzecznik odpowiedział, że skierowanie do sanatorium wypisuje lekarz pierwszego kontaktu, następnie pacjent ze skierowaniem udaje się do oddziału Kasy Chorych w Legnicy na ul. Wrocławską 177. Natomiast Szpital Wojskowy ma podpisaną umowę z Dolnośląską Kasą Chorych i można się dostać do niego ze skierowaniem od lekarza, wpisanym w książeczce RUM.

Zadzwoniła do nas również pani, która oznajmiła, że Przychodnia nie dyżuruje w niedzielę, a w sobotę tylko do godz. 13. Pan Zborowski odpowiedział, iż Przychodnia powinna mieć dyżur zarówno w sobotę, jak i w niedzielę. Telefonowano też ze skargami na Szpital, ponieważ odmawia przyjęcia i wysyła pacjenta, nawet ze złamaniem, po skierowaniu na pogotowie.

Rzecznik wyjaśnił, że pacjent powinien być przyjęty jak najszybciej do Szpitala, ponieważ doznał urazu.

A.T.

W ŚRODKU

nr 10 (III)
11 marca '99

Nasz adres internetowy: <http://srodek.europapress.com>
e-mail: srodek@europapress.com

Od ŚRODKA

Cześć! Trochę pocieplano i od razu człowiekowi lżej na duszy. Tylko patrzeć, jak zazieleni się trawka, a to już jakaś nadzieja na zmianę. Chciałoby się coś napisać, ale ogarnęło nas słodkie lenistwo. Zupełnie nic nie przychodzi nam do głów, bo mamy je w obłoczkach. Sądzymy, że taki stan rzeczy nie będzie trwał zbyt długo i już w następnym wydaniu będziemy stapać po ziemi. A jak nam się to nie uda, to liczymy na Waszą pomoc. Czekamy na Wasze listy itp. Duża buźka. Cześć.

„Środek”

Buźka o Środka

- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla babci Meli i dziadka Bogdana od Joli Marć.
- ☺ Pozdrowienia dla Maćka Górczyńskiego od koleżanek ze szkoły.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla pana Olka M. z Chelmea od rodziny Michalskich.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Darka Kotewicza od Mazurkowej.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla Patrycji Wrucińskiej oraz Ani i Luizy Andrusiak od Gosi Druźby.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla Marcina Bartonia od Karoliny M. PS. Kocham Cię.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Doroty Kumik od Zbyszka M. z Siednicy. PS. Kocham Cię.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Pawła Losika od Ani D. PS. Kocham Cię.
- ☺ Pozdrowienia dla zespołu „Podgórzanki” z N.W.W. od wielbicielek.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla siostry Marty D. od Gosi Druźby.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Angeliki Tlusty od Gosi Druźby.
- ☺ Dla żony Kamili S. z I „s” od kochającego męża Dawida P. z I „s”. PS. Kocham Cię.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla kochanej Mery z Siednicy od kochającego Sławka B. PS. Kocham Cię.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia od kochającej Doroty M. dla Janusza M. PS. Kocham Cię.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla brygady sklepu „A.B.C.” przesyła A.M. - uczennica.
- ☺ Najserdeczniejsze pozdrowienia dla Katarzyny Kumik od koleżanki O.K., O.B. (Żyrafy).
- ☺ Najserdeczniejsze pozdrowienia dla przyjaciółki Agi od Pięknej.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla przyjaciółki Malgorzaty Gajos od Oktawii.
- ☺ Super pozdrowienia dla ukochanej Justyny Krzemińskiej od zawsze kochającego Mariusza L. PS. Kocham tylko Ciebie!
- ☺ Pozdrowienia dla zawsze kochanej przeze mnie Justyny Dębskiej - Mariusz R. PS. Kocham cię!
- ☺ 1000... namiętnych pocałunków od Loli dla D.J. Plaskiego.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla kochanych chłopaków z kl. VIII ze Snowidy od dziewczyn z tej samej klasy.
- ☺ Pozdrowienia dla chłopców ze Stalowej: Sebastiana W. i Krzyśka J. od tajemniczych wielbicielek. PS. Jesteście O.K.
- ☺ Dla ukochanej Magdy Menzel gorące całusy od kolegi z Jawora. PS. Tęsknię.
- ☺ Najserdeczniejsze pozdrowienia dla Agnieszki Kumik od kochającego Majewskiego.
- ☺ Gorące całusy dla Andrzeja Omylanowskiego od kochającej Gośki.
- ☺ Najserdeczniejsze pozdrowienia dla Agnieszki Kumik od Figlarza.
- ☺ Gorące życzenia dla koleżanki Magdy Menzel od Margolci.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Kaśki Kądziółki od Kamili P. Najserdeczniejsze pozdrowienia dla Agnieszki i Kasi Kumik od Dobraz, Dobnieckiej, Drzał i Dacko.

Będziesz moją panią

8 marca, dzień bardzo szczególny dla wszystkich kobiet na całym świecie. Sklepy okupowane przez mężczyzn chcących zrobić miłą niespodziankę swoim paniom. Obsypują je kwiatami, czekoladkami, flakonikami pięknych perfum.

To przeszłość. Tak było niegdyś. A jak obchodzimy to święto teraz? Dziś mało który mężczyzna pamięta o nim.

Mamy nadzieję, że zmieni się to i 8 marca będzie szczęśliwym dniem dla każdej kobiety. I znów popłyną słowa (pięknej?) piosenki

Marka Grechuty: „Będziesz moją panią”.

(...) Walentynki, Dzień Chłopca. Dzień Dziadka, Babci, urodziny, imieniny. W ciągu roku tych szczególnych dni jest wiele (aż za wiele), że się w głowie nie mieści. A kiedy z kasą kruchoch, to jak sprawić miły prezent. Mamy na to najlepszą recepturę: mile słowo zastąpi nawet najdroższy prezent...

Wszystkim więc kobietom, tym małym i dużym, w tym szczególnym dniu - wszystkiego najlepszego,
FEMALE x 2

Feminizm

Wszystko zaczęło się w czasie Rewolucji Francuskiej, kiedy w 1791 roku ukazała się **DEKLARACJA PRAW KOBIECY I OBYWATELKI** - O. de Gouges.

Początkowo doktryna feminizmu skupiała się na problemie nierówności płci wobec prawa i w stosunkach międzyludzkich. Później nabrała bardziej radykalnego charakteru doprowadzając, poprzez działania prawne i polityczne, do akceptacji idei emancypacji kobiet. Miała bardzo szeroki oddźwięk w literaturze i sztuce; w tym szeregu mieści się również pojęcie współczesnej literatury kobiecej czy feministycznego kina.

SZPERACZ

Buźka o Środka

- ☺ Pozdrowienia dla Darka od Gośki.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia z okazji Dnia Kobiet dla Agusi D. od ukochanego chłopaka.
- ☺ Olbrzymią mordkę dla dzieciaków z „Poszkola” przesyła *Wasza pani*.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla Andrzeja O. z Męcinki przesyła Margolcia.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Agaty Drozdy od nieznajomej.
- ☺ Pozdrawiam Piszę i Chuzie - N.S.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla szalonego Andrzeja Jabłońskiego z Męcinki od Magdy. PS. Kocham Cię!!!
- ☺ Pozdrawiam Dominika B. i Bartusia - N.S.
- ☺ Pozdrowienia dla Jolki Chudzik od przyjaciółki Magdy Dobrzańskiej. PS. Jak tam Sylwek?
- ☺ Dla Margolci z Męcinki od koleżanki Magdaleny z Bolkowa.
- ☺ Pozdrowienia dla wychowawczyni klasy V „a” SP7 przesyłają oddani uczniowie tej klasy.
- ☺ Dla kochanej Gośki Kuczyńskiej od kolegi z Legnicy. PS. Kocham Cię Gośka oraz bardzo tęsknię!
- ☺ Pozdrowienia dla Malej przesyła Ada.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla Karoliny Marynowskiej od Marcina Bartonia i Tomka Dula.
- ☺ Pozdrowienia dla Malgorzaty Druźby od B.T.
- ☺ Pozdrowienia dla Asi J. od dwóch przyjaciółek z Rozewia.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Anki F. i Magdy K. przesyła X.X.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla Justyny, Alki i Iwony z VIII „e” SP7 od Magdy.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Łukasza oraz Mateusza z siódemki od Sakiewki.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla całej klasy VIII „e” SP7 od Pijaczki.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Julity Chmielewskiej od Misia z siódemki.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla chłopaków z Czernicy przesyła koleżanka z wakacji.
- ☺ Super odlotowe pozdrowienia dla całej klasy VIII „e” SP7 od Moniki.
- ☺ Gorące buźki dla Patryka z pizzerii UNO od tajemniczej nieznajomej.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Marty Jaworskiej od wielbicielek z VII „s”.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Pawła Sawczaka od koleżanki z VII „a”.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla mamy Beaty Marć od kochającej córki Jolki.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla chłopców z kl. VIII „a” SP2 od koleżanek z klasy.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Adama Marć od córki i syna.
- ☺ Czy w niebie, czy w piekle, kochajmy się wściekle! - Dla Rafala Urbana od Pauliny.
- ☺ Pozdrowienia dla Łukasza Olszaka od koleżanek.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Łukasza Kotrysa śle Marta Marta K. PS. Chcę z Tobą chodzić.
- ☺ *Smutno, smutno płynie życie, gdy się kogoś kocha skrycie. Ale jeszcze smutniej żyć, nie kochaną nigdy być!* Dla Krzyśka Surdygi - Paula.

Za treść „buźki” redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Cdn...

Przeograniczone łącza

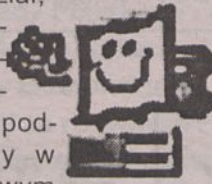
Było to całkiem, całkiem... niedawno temu. Właśnie miałyśmy wsiąść do autobusu, kiedy to dostrzegłyśmy barwny szyld reklamowy kafejki internetowej. Nie zastanawiając się długo, pobiegłyśmy tam jak światowej sławy sprinterki. Nagle w kawiarence rozległ się hałas do złudzenia przypominający warszawski Dworzec Centralny — to wszystko nasza zasługa.

Wiadomo, jeśli chcesz poznać nowych ludzi, nic prostszego jak uruchomić odpowiedni program, za pomocą którego można nawiązać internetowe znajomości. I tak też się zaczęło. Komputer, przy

którym pracowałyśmy, jeszcze nie wiedział, co go czeka. Przyciski na klawiaturze podskakiwały w ekspresowym tempie, a łącza przegrzewały się. Fakt, zawarłyśmy full nowych znajomości, lecz wydarzył się nieprzewidziany wypadek - komputer nie był w stanie wytrzymać takiego obciążenia i niestety... zawiesił się.

Zatem nasza przygoda z Internetem tego pięknego, słonecznego dnia dobiegła końca.

IRC-manki



Dietyk radzi

Ważną sprawą jest również czas i regularność spożywanych posiłków. Godziny ich mogą być następujące:

- I śniadanie godz. 7
- II śniadanie godz. 11
- obiad godz. 15
- kolacja godz. 19

Pamiętajmy, aby ostatni posiłek spożywać 2 godziny przed snem.

We wszystkich posiłkach powinien znaleźć się przynajmniej jeden produkt dostarczający białka zwierzęcego. Może to być mleko, ser, jaja, ryby, mięso (najlepiej drobiowe, cielęce). W białkach tych produktów są niezbędne aminokwasy, których organizm sam nie potrafi wytworzyć, a są one potrzebne do celów budulcowych. Produkty roślinne także zawierają białka, ale niezbędne aminokwasy występują w nich w ilościach niewystarczających. Najlepiej jest łączyć produkty roślinne z produktami zawierającymi białka zwierzęce. Wskazane jest również, aby

w skład posiłków wchodziły warzywa i owoce, ponieważ wzbogacają one całodzienny jadłospis w witaminy, głównie C, karoten jak również składniki mineralne. Należy jednak uwzględnić produkty sezonowe. Zmieniając styl życia zyskasz na energii. Niezależnie od tego, czy jesteś skowronkiem i najlepiej pracujesz wcześniej rano, czy też sową i budzisz się dopiero wieczorem - to, co i ile jesz, ma zasadniczy wpływ na to, jak się czujesz. Poniższe rady pomogą Ci w utrzymaniu znakomitej formy i zmniejszą ryzyko wystąpienia wielu schorzeń.

1. Jedz śniadania z odpowiednią ilością białek i węglowodanów - jedna porcja bogatych w białko roślin strączkowych (fasola, soja), mięsa lub nabiału, 2 lub 3 porcje owoców, warzyw lub produktów zbożowych.
2. Ogranicz spożycie napojów zawierających kofeinę do 3 porcji dziennie. Kawy i herbaty nie pij w czasie posiłków.

**Cisza dwóch półkul,
co się przyciągają,
przepraszam
nie należących do siebie.
Co oglądają gwiazdy,
z dwóch różnych okien,
przez pryzmat
tych samych doznań.
Dwie beznadziejne dusze,
co nie umieją się znaleźć,
w natłoku wrażeń.
Cisza dwóch półkul,
co się odpychają
przepraszam
nie należących do siebie.**

KAROLINA

Jesteś tym, co jesz Jesz tak, jaki jesteś (2)

3. Nigdy nie jedz samych słodczy.
4. Posiłki zaplanuj tak, aby jeść je co 4 godziny (zapewnia to stały dopływ energii).
5. Nie objadaj się wieczorem!
6. Nie stosuj restrykcyjnych diet odchudzających. Bardzo niskokaloryczna dieta to za mało energii i składników odżywczych dla organizmu, kłopoty z koncentracją, osłabienie pamięci. Długotrwały deficyt energii prowadzi do ospałości, depresji, obniża energię życiową.
7. Pij wodę. Pragnienie jest słabym wskaźnikiem zapotrzebowania organizmu na płyny. Uważa się, że należy wypijać 2 x więcej płynów niż potrzebujemy, aby zaspokoić nasze pragnienie, czyli 6-8 szklanek dziennie.
8. Zrezygnuj w ogóle z picia alkoholu. Alkohol powoduje odwodnienie organizmu, zakłóca przebieg snu i procesy myślowe.

KATARZYNA TRELA
Medyczne Studium Dietetyki rok II

Gdy boli głowa

Na pewno każdy z nas niejednokrotnie cierpiał na bóle głowy. Jest to dolegliwość bardzo nieprzyjemna, a jednocześnie utrudniająca wykonywanie codziennych czynności szkolnych czy też zawodowych. Najprościej w takiej sytuacji sięgnąć po tabletkę i „po bólu”. Ale bywa tak, że żadne leki już nie pomagają, albo tylko nieznacznie zmniejszą te dolegliwości. Biorąc tabletkę zmniejszaliśmy objawy, ale przyczyna nie była leczona. Ból mijał na czas działania leku, a następnie powracał. W takich sytuacjach z pomocą może przyjść rehabilitacja, która jest dopełnieniem odpowiedniego leczenia, a w wielu przypadkach jej zastosowanie jest wręcz niezbędne.

Jest tak wiele przyczyn, powodujących bóle głowy, że tylko dokładne badania oraz wywiad z pacjentem mogą dać obraz i wskazać przyczynę choroby, a następnie ustalić prawidłowe jej leczenie. Dokładny wywiad z pacjentem powinien dotyczyć: czasu trwania dolegliwości, dokładnej lokalizacji bólu, określenia, czy jest to ból miejscowy, czy promieniujący, pulsujący. Ważną rolę w diagnozowaniu odgrywa pozycja zmniejszająca lub zwiększająca ból głowy, również sposób narastania bólu, cykliczność dolegliwości oraz przebyte choroby i urazy. Nie należy pomijać badań dodatkowych, takich, jak: badania laboratoryjne, zdjęcia rentgenowskie, konsultacje neurologiczne, internistyczne, okulistyczne i ginekologiczne. Jest oczywiste, że inna będzie postawa wobec pacjenta cierpiącego od 10-20 lat na bóle głowy, których charakter się nie zmienił, a inna wobec pacjenta, który cierpi od niedawna, a dolegliwości stopniowo narastają i za każdym razem są silniejsze.

Rozróżniamy bóle głowy pochodzenia kręgowego, oponowego, hormonalnego, krążeniowego, alergicznego i zapalnego. Ze względu na doświadczenia zawodowe skupię się tylko na bólach kręgowych i oponowych. Wśród bólów kręgowych wyróżniamy:

- ✓ ból szyjno-głowy,
- ✓ szkolny ból głowy (antyfleksyjny),
- ✓ retrofleksyjny ból głowy.

Charakterystyczną cechą bólu szyjno-głowego jest jego zależność od określonej pozycji głowy i obciążenia kończyn górnych. Może się pojawić w czasie snu na skutek przyjęcia niekorzystnej pozycji. Jest to najczęściej ból napadowy i zmienny. W typowych przypadkach umiejscowienie bywa niesymetryczne i zmienne po obu stronach, czasami w okolicy potylicy, a stąd promieniuje do uszu, skroni i oczu. W 75 proc. przypadków są to bóle jednoboczne, nadoczodołowe, a w 25 proc. potyliczno-nadoczodołowe lub pozaoczodołowe. W leczeniu tych dolegliwości należy brać pod uwagę wszystkie struktury, które mogą inicjować lub podtrzymywać bóle głowy

oponowe. Opona twarda, wyścielająca kanał kręgowy oraz wnętrze kości czaszki, jest mocno unerwioną strukturą ochraniającą rdzeń kręgowy i mózg. Tego rodzaju bóle występują na skutek przebytych wypadków komunikacyjnych, upadków z wysokości, po punkcji lędźwiowej, a także po porodzie klezczowym, gdy doszło do zaklinowania kości czaszki na szwie czaszkowym, powodującego ucisk na oponę twardą. Najczęstszymi oznakami tych bólów głowy są:

- ✓ napięcie i uczucie pełności w głowie,
- ✓ dolegliwości obustronne lub centralne (w odróżnieniu od szyjnych bólów głowy, które są jednostronne),



- ✓ objawy można wywołać określoną pozycją lub ruchem zmieniającym napięcie systemu nerwowego. Najczęściej pacjenci z takimi bólami skarżą się na dolegliwości od bardzo długiego czasu (odkąd pamiętają, często boli ich głowa - mniej lub bardziej, ale boli). W celu zróznicowania bólów głowy oponowych niezbędne jest przeprowadzenie odpowiednich testów napięciowych opony twardej oraz zbadanie struktur sąsiadujących, jak mięśnie pochylcze szyi, mięśnie prostowniki grzbietu, czy kość ogonowa oraz stawy kręgosłupa. W przypadkach pozytywnych testów napięciowych stosuje się leczenie polegające na zmniejszeniu napięcia w obrębie opony twardej. Zablokowane stawy kręgosłupa natomiast należy odblokować, stosując zabiegi terapii manualnej. Niezależnie od tego, do jakiej grupy zakwalifikujemy występujące bóle głowy, przed przystąpieniem do rehabilitacji należy wykluczyć wszystkie przeciwwskazania, co leży w kompetencji przede wszystkim neurologa, a w dalszej kolejności rehabilitanta.

MARIANNA BIAŁEK
MGR REHABILITACJI RUCHOWEJ

to i owo

Lekarz weterynarii radzi

Zawsze pełen życia

Dzisiaj kolejne dwa teriery: Airedale terier - powstały w XIX w. w dolinie rzeki Aire w hrabstwie Yorkshire oraz Scottish terier - szkocki terier pochodzący z górskich terenów Szkocji.

Airedale wyróżnia się wśród terierów największym wzrostem. Przeznaczony do polowania na wydry, zalicza się do silnych i energicznych psów, a zarazem dobrych pływaków. Najwięcej radości sprawia mu pluskanie się w wodzie. Zapoczątkowano tę rasę w 1850 r. krzyżując otterhonda z wymarłym obecnie old english terierem i białym bulterierem. Airedale terier polujący na wydry, jelenie oraz dziki jest również jednym z najlepszych psów stróżujących. Był też jednym z pierwszych psów powołanych do armii brytyjskiej podczas I wojny światowej, gdzie służył jako wartownik i posłaniec w okopach Flandrii. Jeden z airedali „Jack” został nawet odznaczony pośmiertnie Krzyżem Zwycięstwa za dzielność na polu bitwy.

Dzisiaj służy w Wielkiej Brytanii jako pies policyjny. Airedale jest silnym, odważnym zwierzęciem, reagującym na każdy bodziec, często więc lekkomyślnym. Zawsze pełen życia, potrafi być ciepły i bardzo sympatyczny. Ten ruchliwy, silny pies potrzebuje szczególnie dynamicznego pana, który potrafiłby mu zapewnić niezbędną porcję codziennych ćwiczeń. Ponieważ airedale potrafią być także nieco niesforne, wymagają od właściciela konsekwencji w traktowaniu.

Sylwetkę mają elegancką i proporcjonalną. Grzbiet silny i prosty, dobrze umięśniony. Kończyny całkowicie proste, o mocnym kośćcu, uda długie, silne. Uszy w kształcie litery „V” osadzone wysoko i załamane do przodu. Ogon osadzony wysoko i noszony wesoło. Włos gęsty i twardy, o krótkim i miękkim podszerstku. Jedną z wielkich zalet przedstawicieli tej rasy jest fakt, że psy te nie linieją. Umaszczenie płowe, ciemnoszare, podpalane na głowie, uszach, podbrzuszu i kończynach. Wzrost psy - 58-84 cm, suki - 54-60 cm, waga - ok. 20 kg.

Scottish terier zwany też „Scottie” jest bardzo starą szkocką rasą. Używany był przede wszystkim do polowania na borsuki, lisy i inne drobne drapieżniki. Natura uczyniła z nie-

go psa typowo wiejskiego, stworzonego do życia na otwartej przestrzeni, porywczego i bardzo odważnego. Selekcja hodowlana udoskonaliła jego wygląd zewnętrzny, nie zakłócając w niczym charakteru. Terier szkocki, aktywny i ruchliwy, nie jest stworzony do życia w mieszkaniu. Swą popularność zawdzięcza oryginalnej sylwetce.

W Polsce „Scottie” pojawiły się przed II wojną światową. Po wojnie hodowla zaczęła się pomyślnie rozwijać, ale w latach sześćdziesiątych zaczęła stopniowo zamierać. Dzisiaj psy tej rasy są u nas rzadkością. Bardzo popularne są w zachodniej Europie, USA i Japonii. „Scottie” lubi skakać, drapać, kopać i nie słynie bynajmniej z posłuszeństwa. Trudno go jednak nazwać psem trudnym, bo jego żywa inteligencja i charakter pozbawiony złośliwości rekompensują jego niezależność i upór. Jest to pies o silnej osobowości, który dobiera sobie przyjaciół i jest nieufny wobec obcych. Ze strony swojego pana znosi gwałtowne upomnienia, ale wszelkie przejawy brutalności budzą w nim agresję.

Niewielki wzrost szkockiego teriera sprawia, że głowa staje się nieproporcjonalnie długa. Spod krzaczastych brwi spoglądają czarne oczy o migdałowym kształcie. Szyja gruba, dobrze umięśniona. Kończyny mocne i krótkie. Ogon dług. 18 cm noszony wysoko i prosto. Włos twardy i sztywny o gęstym, miękkim podszerstku. Umaszczenie czarne, płowe lub pręgowane. Wzrost 25-28 cm, waga 8,5-10,5 kg.

GRZEGORZ ŁASICKI
LECZNICA „ANIMAL”



Legendy Ziemi Jaworskiej

Skąd dzik w herbie Świnków?

Niegdyś poganie Łużycy oblegali zamek Świny. Nie było jeszcze wtedy armat, zatem napastnicy strzelali do zamku z łuków i nie mogli spowodować większych szkód, tak więc oblężenie ciągnęło się już dwa lata.

W końcu Łużycanie postanowili zdobyć zamek wielkim szturmem o nocnej porze. Po paru dobach przygotowań podeszli pod zamek późną nocą i prawie by zaskoczyli obrońców, którzy byli pogr-

żeni w głębokim śnie, gdyby nie stara maciora dzika, którą trzymano na zamku na pamiątkę legendy o Biwoju i Kazi. Maciora obudziła się, zaczęła głośno chrząkać i kwiczeć, i załoga zamku zerwała się na nogi, pośpieszyła na mury i odparła atak, po czym Łużycanie porzucili oblężenie.

Na pamiątkę tego zdarzenia panowie na Świnach przyjęli do swego herbu postać całego dzika zamiast świńskiej głowy, którą się do tej chwili pieczętowali.

Lipy koło Świn

Kiedyś pewną młodą dziewczynę z Gorzanowic oskarżono o sztuki czarodziejskie. Na rozkaz burgrafa Burgmanna Świnki poddano ją okrutnym torturom i w tej strasznej udręce przyznała się, że jest czarownicą. Burgmann skazał ją na spalenie na stosie.

Idąc do miejsca swej karności - stos przygotowano koło kościoła w Świnach - urwała po drodze kilkanaście suchych gałązek lipy (była zima), zasadziła je przy drodze przy zamku i rzekła:

- Jeśli wypuszczą liście, będzie to dowód mojej niewinności! Gałązki zazieleniły się, wyrosły w wielkie drzewa, z których parę jeszcze możemy oglądać, a Świnkowie od tej pory nigdy nie zewalali na procesy czarownic.

ODNALAZŁ
I OPRACOWAŁ:
ALEKSANDER V. FREYER





ROZKŁAD JAZDY
MAŁEJ KOMUNIKACJI MIĘDZYMIASTOWEJ
"LEG - BUS R&B"
Przewoźnik LG-48 /Firma PPHU "R&B"-R.Konstańciuk/
...wszystkie odjazdy początkowe z Podzamcza /przystanek 14/

Linia JAWOR - WROCLAW - JAWOR

WYJAZD					POWRÓT				
L.V	F.V	F.V	F.V	L.V,m	JAWOR				
6,00	8,20	10,45	12,30	18,00	/Podzamcze/				
6,03	8,23	10,48	12,33	18,03	JAWOR ul. Rapackiego (LM)				
6,10	8,30	10,55	12,40	18,10	SNOWIDZA I-NZ				
6,13	8,33	10,58	12,43	18,13	SNOWIDZA II-NZ				
6,20	8,40	11,05	12,50	18,20	MIERCZYCE-NZ				
6,25	8,45	11,10	12,55	18,25	WĄDROŻE-NZ				
7,25	9,45	12,10	13,55	19,25	WROCLAW				
					/Dworzec PKS/ Stanowisko				

Linia JAWOR - BOLKOW - JAWOR

WYJAZD									POWRÓT								
F	L	C.L	C.L	F	L	F	F	F,m	JAWOR								
5,55	9,20	11,30	13,10	14,30	16,00	16,10	17,30	19,35	/Podzamcze/								
6,05	9,30	11,40	13,20	14,40	16,10	16,20	17,40	19,45	Paszowice I -NZ								
6,08	9,33	11,43	13,23	14,43	16,13	16,23	17,43	19,48	Paszowice II -NZ								
6,12	9,37	11,47	13,27	14,47	16,17	16,27	17,47	19,52	Sokoła - NZ								
6,20	9,45	11,55	13,35	14,55	16,25	16,35	17,55	19,57	Świny - NZ								
6,25	9,50	12,00	13,40	15,00	16,30	16,40	18,00	20,00	BOLKÓW								
									/Dworzec PKS/								

Linia JAWOR - LEGNICA - JAWOR /kursują od pon. do piątku/

Odjazdy z Jawora /Podzamcze/ : 6,03; 6,35; 7,50 ; 8,35; 9,55 ; 11,55 ; 12,55; 13,55 ; 15,00; 16,00 ; 17,05; 18,10; 19,05; 20,25
UWAGA: godziny podkreślone - kursy również w soboty
Odjazdy z Legnicy /ul. Piastowska - parking obok Poczty i Telekomunikacji/ :
7,35; 8,55; 10,55; 11,45; 12,50; 13,55; 14,50; 15,55; 16,55; 17,55; 19,00;
ul. Dworcowa - obok "HANKI" / :
5,50; 6,50; 7,40; 9,00 ; 11,00 ; 11,50; 12,55 ; 14,00; 14,55 ; 16,00; 17,00 ; 18,00; 19,15; 21,30

LEGENDA : L - nie kursuje 25.26.12; 1.01 i dwa dni Wielkanocy m - nie kursuje 24 i 31.12
V - kurs przyspieszony F - kursuje w dni robocze od pon. do piątku
C - kursuje w soboty, niedziele i święta NZ - na żądanie

Ceny biletów : Wrocław - 9,00; Bolków - 2,50; Legnica - 2,50

PRZEDSPRZEDAŻ BILETÓW - PTTK JAWOR, ul. Legnicka 3

Bliższe informacje można uzyskać pod nr 0601-586457 oraz 0602-651041

ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z NASZYCH USŁUG !

USŁUGI KOMPUTEROWE

- pisane podarń
- pism interwencyjnych
- korespondencji
- wypełnianie formularzy
- korekta tekstów
- przepisywanie tekstów, pism, prac dyplomowych

red. ZDZISŁAW KASPRZYK
Rynek 40/2, tel. 870-21-42

liga Obrony Kraju w Jaworze

organizuje kurs kierowców na prawo jazdy kat. A B C T E; do szkolenia praktycznego samochodu firmy - OPEL. Zapisy przyjmuje biuro ul. Strzegomska 7 w Jaworze, w godz. 9 - 12 /wtorek/ 9 - 12 /środa/ 11 - 14 /czwartek/ tel. 870-24-58 i /870-31-68 do godz. 18/ **Nie zwlekaj z decyzją**

Dobór soczewek kontaktowych Płyny i tabletki do pielęgnacji soczewek, soczewki miesięcznej, rocznej wymiany. Specjalista chorób oczu KRZYSZTOF GOSCIŃSKI Gabinet: Jawor ul. Piastowska 16 wtorek, czwartek 15.15 - 18 środa i piątek 15.15 - 17. Tel. gab. 870-74-55 Tel. kom. 0604 885 848, lub 090 688 118 informacja w godzinach przyjęć.

OŚRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO DZDZ I CENTRUM KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO SZKOŁA DLA DOROSŁYCH ŚREDNIE STUDIUM ZAWODOWE

- społeczno-prawne
- administracyjno-ekonomiczne

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE } + MATURA

Warunki przyjęcia:
- ukończenie 17 roku życia
- ukończona szkoła podstawowa
- podanie
- 2 zdjęcia
- wpisowe

System kształcenia:
- eksternistyczny
- wieczorowy

Cykl trwania:
- 12 miesięcy

Zapisy i informacja:
OKZ Jawor ul. Kolejowa 12 tel./fax (076) 870-26-54 tel. (076) 870-62-70 **SERDECZNIE ZAPRASZAMY**

BIURO OGŁOSZEŃ
tel./fax 870-31-48 czynne codziennie w godz. 9 - 16 w soboty od 9 - 13

P.W. „Aleksis”
Jawor ul. Starojaworska /obok bursy/ tel. 0602-108-796 udziela natychmiastowych pożyczek pod zastaw: złota, sprzętu RTV, AGD, rowerów górskich, itp. **ZAPEWNIAMY PEŁNĄ DYSKREJCJĘ ZAPRASZAMY**
pon. - pt. 10.00 - 17.00 soboty 9.00 - 14.00

KSEROKOPIARKI • TELEFAXY • DRUKARKI
Canon Panasonic
TANIE ZESTAWY KOMPUTEROWE
SPRZEDAŻ - SERWIS - MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE
Matech Zakład Techniki Biurowej, Legnica, ul. Rataja 26
tel. (076) 862-05-45 <http://matech.axon.lgnica.pl>

KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU, USŁUGI OPTYCZNE,
Jawor ul. Staszica 14 tel. 870-51-46 (od 01.03.1999r.)
GABINET OKULISTYCZNY CZYNNY:
poniedziałek, wtorek, środa od godz. 15-17 przyjmuje specjalista chorób oczu Arkadiusz Szudrowicz z Legnicy.
Piątek od godz. 15-17, sobota od godz. 10-12 przyjmuje lekarz okulista Grzegorz Biszyga z Opola.
Recepty na okulary wypisane w naszym gabinecie są refundowane przez Kasę Chorych.

Hurtownia Materiałów Budowlanych „**CUKROBUD**”
przy Cukrowni „JAWOR” S.A. z siedzibą przy ul. Starojaworskiej 94 a tel. (076) 870-68-03, fax (076) 870-20-68

UWAGA KLIENCI

OFERUJEMY:
- węgiel opałowy - do 20 zł/tona taniej niż w mieście
- miął węglowy - do 10 zł/tona taniej niż w mieście
- koks - do 10 zł/tona taniej niż w mieście
Dla plantatorów proponujemy:
Węgiel za gotówkę w cenie iw.
bądź: ● 50 % - gotówka ● 50 % - rozliczenie za buraki lub ● 100 % - rozliczenie za buraki od m-ca września a także wszystkie materiały budowlane w rozliczeniu za buraki od m-ca września.

Ponadto polecamy klientom w atrakcyjnych cenach:
- papy w/k, papy termozrzewalne,
- lepiki na gorąco i zimno, abizole, dysperbity, gumoasfalty, stале: Kątowniki, płaskowniki, profile zamknięte, blachy, zbroieniówka, druty, rury czarne i ocynk,
- siatki ocynkowane i powlekane, druty, napinacze do siatek, tynki strukturalne firm: ATLAS, CERESIT, MRP, płyny gruntujące i izolacyjne (Izomur), cement, wapno, chłerek wapnia, cała gama gipsów, cegły, pustaki Alfa, siporex, eternit, płyty kartonowo-gipsowe, styropian, styropiano-suprema, najtańsze farby emulsyjne i olejne, okucia ciesielskie, łączniki do belek i desek.
Sprzedajemy na raty!
Zapraszamy codziennie w godz. 8 do 16 soboty w godz. 8 do 14.

BIŚO
59-422 Piotrowice 173 (z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi) tel. i fax 870-27-83 - tel. 870-62-95
CZYNNE w godz. od 8.00 do 16.00 w soboty od 8.00 do 12.00
NAWOZY MINERALNE W CENACH FABRYCZNYCH TORF
W CENACH HURTOWYCH MATERIAŁY BUDOWLANE SPRZEDAŻ PISKŁAT JEDNODNIOWYCH

ŚLUSARSTWO Stanisław Andreasik
zakład czynny w godzinach 8 - 16 tel. 870-30-01 w. 35 Jawor pl. Seniorsa 1

„PEGROL”
Jawor, ul. Starojaworska 91 tel. 8702251
oferuje do sprzedaży pszenicę jara odmiany HENIKA
Cena konkurencyjna

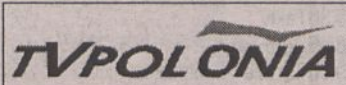
PROGRAMY TV od 11 do 17 MARCA 1999 R.

Czwartek 11 marca



6.00 Kawa czy herbata? - magazyn poranny w tym Wiadomości
 8.00 „Inny świat” - serial prod. USA
 8.20 Giełda - program o rynku kapitałowym
 8.30 Wiadomości oraz Pogoda
 8.45 Nasza klasa: Hania obrażalska - widowisko dla dzieci
 9.10 Mama i ja - program edukacyjny
 9.25 Domowe przedszkole - pr. dla dzieci
 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach - pr. porad.
 10.05 „Kraina obudzonych nadziei” - serial prod. USA
 10.50 Miliard w rozumie - teleturniej
 11.20 „Opowieści o ewolucji”: „Mocne zęby” - film dok. prod. francuskiej
 11.35 W rajskim ogrodzie - program edukac.
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy mag. informacyjny
 12.20 Magazyn notowań: Nawozowa edukacja
 12.50 „Klan” - serial prod. pol.
 13.15 „Zwierzęta świata”: „Żyjąca Europa”: „Ostatnie pierwotne lasy” - film dokumentalny prod. ang.
 13.45 Dom - magazyn poradnikowy
 14.10 Dźwiękogra - teleturniej muzyczny
 14.35 „Klub Delta” - mag. katolicki
 15.05 Diariusz rządowy - program publicyst.
 15.30 Teleexpress Junior
 15.40 Rower Błężeja - pr. dla młodych widzów
 16.30 „Moda na sukces” - serial USA
 17.00 Teleexpress
 17.25 Jaka to melodia? - quiz muzyczny
 17.50 Gość Jedyńki
 18.00 Gry olimpijskie - teleturniej
 18.25 Credo - mag. katolicki
 18.50 Reporter
 19.00 Wieczorynka: „Przygody kota Filemona”; „Śpiewanki Misia i Margolci”
 19.15 Jutro weekend
 19.30 Wiadomości
 19.56 Sport oraz Prognoza pogody
 20.10 „Nash Bridges” - serial prod. USA
 20.55 Jaka emerytura - program publicystyczny
 21.05 W centrum uwagi - pr. publicystyczny
 21.20 Widziałam - rep. Marii Wiernikowskiej
 21.50 Automania - magazyn motoryzacyjny
 22.00 CZAS NA DOKUMENT: „Kieszonkowcy” - film dokumentalny Macieja Dejczerza
 22.40 Pegaz - magazyn kulturalny
 23.05 Wiadomości oraz Sport
 23.20 Rewizja nadzwyczajna - progr historyczny
 23.55 „Manny i Lo” - film obyczajowy prod. USA
 1.20 Grajmy w szachy
 1.30 Wieża Babel - progr. edukacyjny
 1.50 Zakończenie programu

14.15 Gramy piosenki: I już jubileusz
 15.10 „Prawie doskonałi” - serial komed. prod. USA
 16.00 Panorama
 10.5 x 5 Wygrajmy razem - teleturniej
 16.40 Studio sport: Zdążyć przed olimpiadą Zakopane 2006
 17.10 Ks. Karol Messerschmidt - progr. ekum.
 17.30 Program lokalny
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
 19.05 Polaków portret własny - progr. public.
 19.35 Południk 19. - program dla dzieci
 20.00 „Saga rodu Azeraków” - serial obycz. prod. franc.
 21.35 Telerady, czyli co trzeba wiedzieć o emeryturach - program publicystyczny
 21.50 Dwójkomania
 22.00 Panorama oraz Pogoda
 22.35 Sport-telegram
 22.40 997 - magazyn kryminalny
 23.10 Rewelacja miesiąca: „Mistoria Manon” - balet w trzech aktach
 1.15 „Mistrzowskie kreacje” - serial prod. USA
 1.40 Światowa piłka - magazyn
 2.05 Zakończenie programu

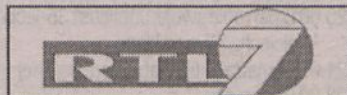


7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Sport-telegram
 7.30 Ja i moje życie: 998 - dzwonię do was bo mam taki problem
 7.50 Abecadło dźwięków - pr. dla dzieci
 7.55 Papierowy teatrzyk - pr. dla dzieci
 8.10 Ala i As
 8.25 „Sześć milionów sekund” - serial dla młodych widzów
 9.00 Wiadomości
 9.10 Ludzie, listy, pisać
 9.30 „Polowanie na muchy” - komedia prod. polskiej
 11.15 Grand Prix w tańcach latynoamerykańskich - Bielsko-Biala '98
 12.00 Wiadomości
 12.10 Przegląd prasy polonijnej
 12.25 Polska '99 - magazyn
 12.55 Pocztylion
 13.05 Krzyżówka szczęścia
 13.30 Dialogi z przeszłością
 14.00 „Janosik” - serial prod. polskiej
 14.40 GALERIA POD STRZECHA: „Antoni Łempicki - profesor ligawki”
 15.00 Panorama
 15.30 Uczy się polskiego
 16.05 Polska '99
 16.35 „W krainie władcy smoków” - serial prod. australijsko-polskiej
 17.00 Teleexpress
 17.15 Polska piosenka: ludzie, zjawiska, epizody - program informacyjno-rozrywkowy
 17.35 „Krótki dzień pracy” - film fab. prod. pol.
 19.00 Teledyski na życzenie
 19.10 Gość Jedyńki
 19.20 Dobranocka: „Miś Uszatek”
 19.30 Wiadomości; Prognoza pogody; Sport
 20.05 TEATR TELEWIZJI: Ida Fink „Ślad”
 20.50 Latarnik - magazyn kulturalny
 21.20 Akademia wiersza: Piotr Plaksin
 21.30 ENCYKLOPEDIA SZTUKI XX WIEKU Awangarda - Teraz ujawniam podługę
 21.55 MdM - program rozrywkowy
 22.30 Panorama
 23.05 W centrum uwagi
 23.20 „Czas zdrady” - dramat prod. polskiej
 0.25 Diariusz rządowy
 0.50 Program nocny

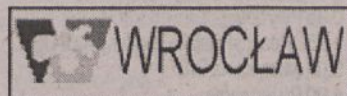


6.00 Piosenka na życzenie
 7.00 Kto się boi wstać? - program poranny
 7.45 Polityczne graffiti
 7.55 Poranne informacje
 8.00 „Batman” - serial anim.
 8.30 „Dziedziczna nienawiść” - telenowela prod. brazył.
 9.30 „Żar młodości” - serial obycz. prod. kanad.
 10.30 „Słoneczny patrol” - serial sensac. prod. USA

11.30 „Nikita” - serial sensac.
 12.30 Dyżurny satyryk kraju - program Tadeusza Drozdy
 13.00 Magazyn
 13.30 Wolność Tomku... - magazyn o budownictwie
 14.00 W drodze - mag. redakcji. programów religijnych
 14.30 Kalambury - pr. dla dzieci
 15.00 „Projekt Geeker” - serial anim. prod. USA
 15.30 Drzewko szczęścia: gra-zabawa
 16.00 Informacje
 16.15 „Świat według Bundyńch” - serial komed. prod. USA
 16.45 „Dziedziczna nienawiść” - telenowela prod. brazył.
 17.35 „Życie jak poker” - telenowela prod. polskiej
 18.05 „Allo, Allo” - serial komed. prod. brytyjskiej
 18.45 Informacje
 18.55 Prognoza pogody
 19.05 „Słoneczny patrol” - serial sensac. prod. USA
 20.00 „Mikey i ja” - komedia prod. USA
 20.50 Losowanie LOTTO i szczęśliwego numerka (w przerwie filmu)
 21.50 „Ostry dyżur” - serial obycz. prod. USA
 22.45 Wyniki losowania LOTTO
 22.50 Informacje i biznes inform.
 23.05 Prognoza pogody
 23.10 Polityczne graffiti
 23.25 Bumerang - magazyn publicystyczny
 0.05 Magazyn
 0.35 4 x 4 - mag. motoryzacyjny
 1.05 Muzyka na BIS
 3.00 Pożegnania



6.20 „Miłość i dyplomacja” - serial obycz. prod. holend.
 6.10 „Dobranocka” - serial obyczajowy prod. USA
 9.30 „Spisek” - film SF prod. kanad.
 11.15 Zoom - magazyn sensacji
 11.45 Ssaki morskie: „Foka szara” - serial przyrodniczy
 12.20 Teleshopping
 13.20 „Klan McGregorów” - serial obycz. prod. australijskiej
 14.10 Ukryta kamera - pr. rozr.
 14.30 „Karuzela tajemnic” - serial dla młodzi
 15.00 ODJAZDOWE KRESKÓWKI
 16.15 „Zaginiony świat” - serial prod. USA dla młodzieży
 16.40 „Czy boisz się ciemności?” - serial dla młodzieży
 17.05 „Szczury nabrzeża” - serial kryminalny prod. austral.
 18.00 „Sunset Beach” - serial obyczajowy prod. USA
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 19.00 Zoom - magazyn sensacji
 19.30 Lassie - serial prod. USA
 20.00 „Columbo” - serial krym.
 21.25 „Cobra - oddział specjalny” - serial krym. prod. niem.
 22.20 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 22.30 „Prawo i bezprawie” - serial kryminalny prod. USA
 23.20 „Airwolf” - serial sensac.
 0.10 „Szczury nabrzeża” - serial
 0.55 „Prawo i bezprawie” - serial
 1.45 „Airwolf” - serial sensacyjny



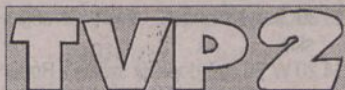
7.00 Seriale dla dzieci
 8.00 Fakty
 8.15 Studio sport
 8.30 Poradnik: Niepełnosprawni
 9.00 Gorkie dziedzictwo
 9.50 Reportaż
 10.05 Lodowe wulkany serial dok.
 10.30 Przyszli lekarze
 11.15 Medycyna tradycyjna
 11.50 Plagi przyszłości - serial dok.
 12.35 Chimeryczny tata - film
 14.05 Niewiarygodne sporty

14.35 Historia miłości - serial
 15.00 Rodzina Addamsów - serial
 15.30 Ślady na bruku
 16.00 Fakty
 16.05 Mówmy swoje
 16.30 Wyprawa...
 16.40 Gorkie dziedzictwo
 17.30 Dolnośląski mag. reporterów
 18.00 Panorama
 18.10 Fakty
 18.35 Garaż
 19.00 Flash PPA
 19.30 Księżniczka Szeherazada
 19.55 Dżungla rytmów - serial anim.
 20.00 Przyszli lekarze
 20.50 Zawody zwykłe i niezwykle
 21.00 Poradnik: Niepełnosprawni
 21.30 Fakty
 21.45 Fakty-Refleks
 22.00 Lodowe wulkany - serial dok.
 22.30 Chimeryczny tata - film
 24.00 Reportaż
 0.15 Niewiarygodne sporty

Piątek 12 marca



6.00 Kawa czy herbata?, w tym: Wiadomości
 7.55 „Karinę i Ari” - serial prod. francuskiej
 8.20 Giełda
 8.30 Wiadomości
 8.45 Domowe abecadło
 9.10 Mama i ja
 9.30 Papierowy teatrzyk
 9.45 Miganki
 10.05 „Raven” - serial prod. USA
 10.55 Stawka większa niż życie - teleturniej
 11.20 Na ziemskim globie: „Malezja: Rozwój społeczeństwa wielokulturowego” - serial dok. prod. francuskiej
 11.30 „U progu XXI wieku” - serial dok. prod. USA
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
 12.20 Magazyn Notowań
 12.50 „Klan” - serial prod. polskiej
 13.15 Bank nauki: „Energia i cykle w przyrodzie” - serial dok. prod. angielskiej
 13.30 Czas na komputer
 13.50 Jak znaleźć dobrą pracę
 14.15 Z Polski rodem
 14.35 Serial dla młodych widzów
 15.05 Twarzą w twarz z Europą
 15.30 Teleexpress Junior 1
 5.40 Rower Błężeja
 16.30 „Moda na sukces” - serial prod. USA
 17.00 Teleexpress
 17.25 Jaka to melodia? - quiz
 17.50 Gość Jedyńki
 18.05 Ranka w ciemno - quiz
 18.50 Tata, a Marcin powiedział...
 19.00 Wieczorynka: „Smurfy”
 19.30 Wiadomości
 20.10 „Brylantowa pułapka” - komedia kryminalna prod. USA
 21.50 W centrum uwagi
 22.10 MdM
 22.45 Wieczory pod śledziem: Bohater
 23.00 Wiadomości
 23.12 Sport
 23.15 Nocne rozmowy
 0.10 „Kochanek” - film fab. prod. francuski
 2.05 „Mroczne dziedzictwo” - serial prod. USA
 3.30 Zakończenie programu



7.25 Sport-telegram
 7.30 Dziennik krajowy
 7.50 Studio urody
 8.00 Program lokalny
 8.30 „Złotopolscy” - serial prod. polskiej
 9.00 Świat kobiet
 9.35 „Krok za krokiem” - serial prod. USA
 10.00 Na krańcach świata: „Bali, wyspa artystów” - serial prod. angielskiej
 10.30 „Zaczarowane wiaderko” - serial animowany prod. angielskiej
 10.55 „Lidia” - film fab. prod. USA
 12.35 Legendy polskiego sportu: Rajdowcy
 13.00 Panorama
 13.20 Dziennik krajowy
 13.40 „Książę i żebrak” - serial prod. angielskiej

14.15 Gramy piosenki: Dwadzieścia lat na pograniczu gatunków
 14.50 Ojczyzna-polszczyzna: Pisarze i towarzysze w dopełniaczu
 15.10 „Prawie doskonałi” - serial prod. USA
 16.00 Panorama
 16.10 Teleadwokat - teleturniej
 16.40 „Nasza fantastyczna przyszłość” - serial dok. prod. angielskiej
 17.10 Świątek-piątek
 17.30 Program lokalny
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
 19.05 Ekspres reporterów
 19.35 Mogę wszystko
 20.00 „Ziemia obiecana” - serial TVP
 20.55 Studio Festiwalowe XX Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu
 21.10 Rewa, czyli „Jakby cię pytali...”
 21.50 Dwójkomania
 22.00 Panorama
 22.35 Sport telegram
 22.45 „Prawy brzeg, lewy brzeg Sekwany” - film fab. prod. francuskiej
 0.25 Mikłoz Deki Czureja w Teatrze Stu
 1.25 Muzyka rozrywkowa
 2.15 Zakończenie programu



7.00 TV Polonia zaprasza
 7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Sport-telegram
 7.30 Dom - magazyn poradnikowy
 7.50 Grajmy w szachy
 8.00 Teleprzygoda - program dla młodych widzów
 8.30 „W krainie władcy smoków” - serial
 9.00 Wiadomości
 9.10 Zaproszenie: Tarnobrzskie wędrówki - program krajoznawczy
 9.30 „Matki, żony i kochanki” - serial prod. polskiej
 10.25 Przez Karpaty: „Cerova Wierchowi-na”
 10.45 Salon Lwowski: Kazimierz Górski
 11.00 „Złotopolscy” - serial prod. polskiej
 12.00 Wiadomości
 12.10 Diariusz rządowy
 12.30 Polski dom
 13.00 Reporter
 13.10 Polska piosenka: Ludzie, zjawiska, epizody - program muzyczny
 13.30 Na osnowie - reportaż
 14.00 Pegaz - magazyn kulturalny
 14.25 Rewizja nadzwyczajna: Lena Wolirska
 14.50 Danie na weekend: Kuchnia polska - Szczupak po polsku
 15.00 Panorama
 15.20 Program dnia
 15.30 Credo - magazyn katolicki
 16.00 Polski dom
 16.30 Ala i As - program dla dzieci
 16.50 Kolorowe nutki
 17.00 Teleexpress
 17.15 Hity satelity - propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień
 17.35 Paler - program muzyczny
 18.00 „Fitness Club” - serial prod. polskiej
 18.30 Kult kina - magazyn filmowy
 19.00 Tata, a Marcin powiedział...
 19.10 Danie na weekend: Kuchnia polska - Szczupak po polsku
 19.20 Dobranocka: „Kasztaniaki” - serial animowany dla dzieci
 19.30 Wiadomości
 20.05 „Matki, żony i kochanki” - serial prod. polskiej
 21.00 Michał Urbaniak - UrbCircus
 22.00 Przegląd publicystyczny
 22.30 Panorama
 23.20 Ze sztuką na ty: „Sopockie lata” - film dok.
 23.45 Filmy o filmach: Pożegnania
 0.05 Porozmawiajmy
 0.45 Program nocny

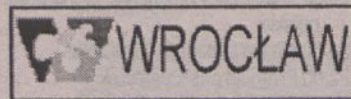


6.00 Piosenka na życzenie
 7.00 Kto się boi wstać? - program poranny
 7.45 Polityczne graffiti
 7.55 Poranne informacje
 8.00 „Zwierzęta z Zielonego Lasu” - serial anim.
 8.30 „Dziedziczna nienawiść” - telenowela prod. brazył.

9.30 „Żar młodości” - serial obycz. prod. kanad.
 10.30 „Słoneczny patrol” - serial sensacyjny prod. USA
 11.30 „Ally McBeal” - serial obycz. prod. USA (1997)
 12.30 Tok Szok w Polsce
 13.30 4 x 4 - mag. motoryzacyjny
 14.00 Talent za talent
 14.30 Kalambury - pr. dla dzieci
 15.00 „Magiczny kapeluszyk” - serial anim. prod. francuskiej
 15.30 Strzał w dziesiątkę: gra - zabawa
 16.00 Informacje
 16.15 „Świat według Bundy” - serial komed. prod. USA
 16.45 „Dziedziczna nienawiść” (10) - telenowela prod. brazyli.
 17.35 „Życie jak poker” - telenowela prod. polskiej
 18.05 „Allo, Allo” - serial komed. prod. bryt.
 18.45 Informacje
 18.55 Prognoza pogody
 19.05 „Słoneczny patrol” - serial sensac. prod. USA
 20.00 „Najemnicy” - serial sensac. prod. USA
 20.50 Losowanie LOTTO
 21.00 „Brutalna sława” - film obycz. prod. USA
 22.55 Ogłoszenie wyników LOTTO
 23.00 Informacje
 23.15 Prognoza pogody
 23.20 Biznes tydzień
 23.25 Polityczne graffiti
 23.45 „Komisarz Rex” - serial krym. prod. niemieckiej
 0.40 „Prawnik z Manhattanu” - serial prod. USA
 1.35 Playboy: „Wspaniałe czterdziestki” - film erot. prod. USA
 2.25 Muzyka na BIS
 4.30 Pożegnanie



6.20 „Miłość i dyplomacja” - serial obyczajowy prod. holenderskiej
 6.45 „Sunset Beach” - serial obycz. prod. USA
 7.30 ODJAZDOWE KRESKÓWKI
 8.40 Wieczór z wampirem - talk-show
 9.45 „Columbo” - serial krym.
 11.05 Zoom - magazyn sensacji
 11.35 Ssaki morskie: „Żłobek kotika amsterdamskiego” - serial przyrodniczy
 12.20 Teleshopping
 13.20 „Klan McGregorow” - serial obyczajowy prod. austral.
 14.10 Ukryta kamera - pr. rozr.
 14.30 „Karuzela tajemnic” - serial dla młodzieży
 15.00 ODJAZDOWE KRESKÓWKI
 16.15 „Zaginiony świat” - serial prod. USA dla młodzieży
 16.40 „Czy boisz się ciemności?” - serial prod. kanad.
 17.05 „Szczyry nabrzeża” - serial kryminalny prod. austral.
 18.05 „Sunset Beach” - serial obyczajowy prod. USA
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 19.00 Zoom - magazyn sensacji
 19.30 „Lassie” - serial prod. USA dla młodzieży
 20.00 „Pościg” - film sensacyjny prod. USA
 21.40 „Ochroniarze” - serial sensacyjny prod. angielskiej
 22.40 7 minut - wydarzenia dnia
 22.50 „Cyborg 2” - film sensacyjny prod. USA
 0.30 „Szczyry nabrzeża” - serial
 1.20 „Ochroniarze” - serial sens.
 2.10 „Cyborg 2”



7.00 Układanka - serial anim.
 7.30 Był sobie człowiek
 8.00 Fakty
 8.15 Fakty-Refleks
 8.30 To jest temat - reportaż
 9.05 Gorzkie dziedzictwo
 10.05 Gwiazdy srebrnego ekranu
 10.30 Wojna Trojańska... - serial
 11.30 Clip'Art - serial dok.
 12.00 Aksamitny gang - western
 13.45 Podwodne spotkania
 14.10 Przychodnia w Cardale 1
 15.05 Iwanhoe - serial anim.
 15.35 Historia miłości - serial
 16.00 Fakty
 16.05 Mówmy swoje - pr. dla młodz.
 16.40 Gorzkie dziedzictwo

17.30 Mag. aktual. kult.
 17.35 Paer
 18.00 Panorama
 18.10 Fakty
 18.35 Czarno-białe dźwięki
 19.05 Studio PPA
 19.30 Układanka
 20.00 Świat magii Paula Daniela
 20.40 Złote Globy '98 - relacja
 21.30 Fakty
 21.45 Fakty Refleks
 22.00 Gwiazdy srebrnego ekranu
 22.30 Buty z krokodylęj skóry
 23.20 Siostry - serial obycz.
 0.05 Bram Stoker - twórca Drakuli

Sobota 13 marca

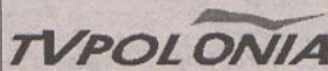


7.00 Samo życie 7.15 Agrolinia
 7.45 Wszystko o działce i ogrodzie 8.10 Rynek
 8.30 Wiadomości
 8.42 Prognoza pogody
 8.45 Współcześni wojownicy: Desant z morza
 9.05 Ziarno - program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
 9.30 5-10-15 - program dla dzieci i młodzieży 9.55 Bliskie spotkania z historią
 10.20 Walt Disney przedstawia: „Kacza paczka”, „Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki”
 10.40 Taki jest świat
 12.00 Wiadomości
 12.10 Róg Wojskiego
 12.40 Zabawy językiem polskim - teletur-niej językowy
 13.10 Sensacje XX wieku: Stalowe przy-mierze
 13.35 Premiera - magazyn filmowy
 14.00 Studio sport: Koszykówka - Liga Polska: mecz gwiazd koszykówki Wschód-Zachód
 15.40 Od przedszkola do Opola: Piosenki Agnieszki Osieckiej
 16.25 „Frasier” - serial prod. USA
 17.00 Teleexpress
 17.25 Jaka to melodia? - quiz
 17.50 To jest telewizja
 18.05 „Żony Hollywoodu” - serial prod. USA, reż. Robert Day, wykonawcy: Candice Bergen, Joanna Cassidy
 19.00 Wieczorynka: „Mapeciątka”
 19.30 Wiadomości
 20.05 „Miłosne wybory” - film fab. prod. USA 21.50 Drozda-show
 22.40 Sportowa sobota
 23.00 „Miłość, zdrada i szmal” - film fab. prod. USA
 0.35 „Cudzymi rękami” - film fab. prod. angielskiej
 2.30 Zakończenie programu



7.25 Sport telegram
 7.30 Folkowe nuty
 8.00 Tacy sami
 8.30 Program lokalny
 9.30 Powitanie
 9.35 Życie obok nas: Dzikie horyzonty: „Na pograniczu dwóch żywiołów” - serial dok. prod. angielskiej
 10.00 Recital Chopinowski
 10.30 Wybrałam długowieczność: Jubileusz 30-lecia pracy Ewy Wycichowskiej
 11.05 Ginące cywilizacje: „Dakota - Na tropie wielkiej stopy” - film dok. prod. francusko-polskiej
 12.00 Kino bez rodziców: „Spotkanie z Hanną-Barberą”, „Cudowne lata” - serial prod. USA
 13.30 „Ballykissangel” - serial prod. angielskiej
 14.20 W 80 dań dookoła świata z Robertem Makłowiczem
 14.45 Studio Festiwalowe XX Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu
 15.00 Familiada - teletur-niej
 15.30 „Złotopolscy” - serial prod. polskiej
 16.00 Wielka gra - teletur-niej
 16.50 Studio Festiwalowe XX Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu
 17.00 „Kariera Nikodema Dyzmy” - serial
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.35 Duety do mety - teletur-niej
 19.05 „Latający Cyrk Monty Pythona” - serial kom. prod. angielskiej
 19.35 Ale heca
 20.05 Laureaci XX-lecia PPA Wrocław'98
 21.25 „Najbardziej niebezpieczne pościgi policyjne świata” - serial dok. prod. USA

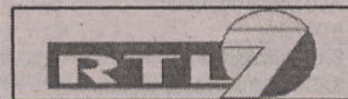
21.50 Słowo na niedzielę
 22.00 Panorama
 22.40 „Przysługa” - film fab. prod. USA
 0.10 Laureaci XX-lecia PPA Wrocław'98
 1.00 Sport telegram
 1.05 „Intrygantka” - film fab. prod. USA
 2.25 Zakończenie programu



7.00 TV Polonia zaprasza, program dnia
 7.05 „Klan” - serial prod. polskiej
 7.25 „Klan” - serial prod. polskiej
 7.50 „Klan” - serial prod. polskiej
 8.20 Liga przebojów - Szczęśliwa 13
 9.00 Wiadomości
 9.10 „Zaczarowany ołówek” - film animowany dla dzieci
 9.20 „Kasztanek” - film animowany
 9.30 Ala i As: „Znaki drogowe” - program dla dzieci
 9.50 Szafiki - program dla dzieci
 10.20 Zwierzolub - program poradnikowy
 10.40 Brawo! bis!
 12.00 Film na życzenie
 13.30 Skarbiec - magazyn historyczno-kulturalny
 14.00 „Gwiezdny pirat” - serial przygodowy dla młodych widzów
 14.30 Piraci - teletur-niej
 15.00 Magazyn polonijny z Francji
 15.30 Rodzina Statystycznych - program satyryczny
 16.00 Wieści polonijne
 16.15 Mówi się... - program poradnikowy
 16.35 Ludzie listy piszą
 17.00 Teleexpress
 17.15 Sport z satelity
 18.15 „Złotopolscy” - serial prod. polskiej
 18.40 „Złotopolscy” - serial prod. polskiej
 19.05 Teledyski na życzenie
 19.15 Dobranocka: „Tajemnica szyfru Marabuta” - serial animowany dla dzieci
 19.30 Wiadomości
 19.55 Sport
 20.00 Dalej robię swoje: Jubileusz 35-lecia Wojciecha Młynarskiego
 21.05 „Amator” - film fab. prod. polskiej
 23.00 Panorama
 23.30 Wieczór wspomnień w Piwnicy pod Baranami
 0.15 Co nam zostało z tych lat? Pola Negri
 0.45 Program nocny

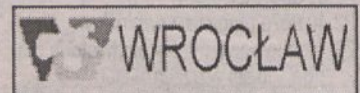


6.00 Disco Relax
 7.00 Oscar - magazyn filmowy
 7.30 W drodze - mag. Redakcji programów religijnych
 8.00 „Jumanji” - serial anim.
 8.25 „Power Rangers” - serial fantast. prod. USA
 8.50 Kalambury - pr. dla dzieci
 9.20 Talent za talent
 9.50 Owocmorna lista przebojów - pr. muzyczny
 10.00 „Strażnik Teksasu” - serial sensac. prod. USA
 11.00 „Rozbitkowie” - film przyg. prod. norweskiej
 12.45 „Ostatni zachód słońca” - western prod. USA
 15.00 Gospodarz: gra - zabawa
 15.30 Oscar - magazyn filmowy
 16.00 Informacje
 16.10 Zepter Sport Magazyn
 16.20 „Człowiek, którego nie ma” - serial sens. prod. USA
 17.15 „FX” - serial sensac. prod. USA
 18.10 „Xena, wojownicza księżniczka” - serial
 19.05 Disco Polo Live
 20.00 Idź na całość - show
 20.50 Losowanie LOTTO i szczęśliwego numerka
 21.00 „Mocny patrol” - serial sensac. prod. USA
 21.50 „Harry Angel” - thriller prod. USA
 24.00 Ogłoszenie wyników LOTTO
 0.05 „Opowieści z krypty” - serial prod. USA
 0.35 Playboy
 1.35 „Reakcja ciała” - thriller prod. USA
 3.00 Muzyka na BIS
 4.00 Pożegnanie



7.00 Święta Dalekiego Wschodu: „Bóstwa dżungli” - serial dok.
 7.50 „Miłość i dyplomacja” - serial obycz. prod. holend.
 8.15 „Sunset Beach” - serial
 9.00 ODJAZDOWE KRESKÓWKI
 11.25 Ssaki morskie: „Społeczność delfinów” - serial przyr.

11.55 Gwiazdy Hollywood: „James Dean” - serial dok.
 12.25 „Pościg” - film sens. prod. USA
 14.05 Ukryta kamera - pr. rozr.
 14.25 „Rodzina Potwornickich” - serial komediowy
 14.50 „Trzecia planeta od Słońca” - serial komediowy
 15.15 „Legenda Wilhelma Tella” - serial przygodowy
 16.15 „Czynnik PSI” - serial SF
 17.05 „W cudzej skórze” - serial
 17.55 „Komando Małolat” - serial sensac. prod. niemieckiej
 118.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny
 19.00 Extra Zoom - mag. sensacji
 19.30 Prognoza pogody
 19.35 „Alfred Hitchcock przedstawia” - serial sensacyjny prod. USA
 20.00 „Zbrodnia doskonała” - thriller prod. USA
 21.45 „Ziemia - ostatnie starcie” - serial fantastyczny
 22.35 „Zabójcza ciekawość” - film krym. prod. USA
 0.05 „W cudzej skórze” - serial
 0.50 „Czynnik PSI” - serial SF
 1.35 „Zbrodnia doskonała”



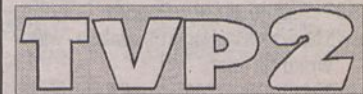
7.00 Skrzydlaci tancerze - anim
 7.25 Film pod straszonym tytułem
 7.30 Bajki dla Jasia i innych...
 8.00 Podróże z matą gwiazdką
 8.30 Fakty
 8.45 Agro-Fakty
 9.00 Tak Nie - wydarzenia
 9.30 Niebezpieczna zatoka
 10.00 Świat ogrodnów - serial dok.
 10.30 Rajd Pekin-Paryż
 11.00 Rytmy świata - film dok.
 11.30 Dynastia z Dirtwater - serial
 12.30 Weekend, weekend
 14.20 Obieżyświat - mag. turyst.
 14.30 Piraci - teletur-niej
 15.00 Nasz świat - pr. muzyczny
 15.20 Sztuka patrzenia
 15.30 Wyprawy do królestwa...
 16.00 Nasz dom - serial obycz.
 17.00 W kręgu wiary
 17.30 Afisz
 18.00 Panorama
 18.10 Fakty
 18.45 FlashPPA
 19.30 Blagusie - serial anim.
 20.00 Czerwony karzeł - serial kom.
 20.30 Liga siatkówki
 21.30 Fakty
 21.45 Studio sport
 22.00 Świat ogrodnów - serial dok.
 22.30 Abelard i Hełdoza - film
 0.20 Don Kichot - wid. balet.

Niedziela 14 marca



7.00 Rolnictwo na świecie
 7.10 Nasza gmina
 7.20 Proszę o odpowiedź
 7.30 Notowania
 8.00 Poranek filmowy
 8.25 Teleranek
 8.55 „Ela z afrykańskiego buszu” - serial prod. USA
 9.45 Wiadomości naukowe
 10.00 W Starym Kinie: „Zaklinacz deszczu” - melodramat prod. USA
 11.05 Filmy o filmach
 11.30 Gonicie kulturalny
 11.45 Zaproszenie do Teatru TV
 11.50 Franciszka Starowieyskiego gawędy o sztuce: Litterae Ars
 12.00 Anioł Pański - modlitwa Ojca Świętego z wiernymi
 12.15 Cząsy - katolicki magazyn informacyjny
 12.25 Salomon - teletur-niej wiedzy religijnej
 12.45 Tańce polskie: Tańce podlaskie
 13.00 Wiadomości
 13.10 Tydzień
 13.45 „Szachowe dzieciństwo” - film biograficzny prod. USA
 15.40 MOC - magazyn motoryzacyjny
 16.00 Zwierzęta świata: Żyjąca Europa: „Ostatnie pierwotne lasy” - serial dok. prod. angielsko-polskiej
 16.30 Rodzina Statystycznych
 17.00 Teleexpress
 17.25 Śmiechu warte
 17.50 Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza

18.10 „Akademia policyjna” - serial prod. USA
 19.00 Wieczorynka: „Gumisie”
 19.30 Wiadomości
 20.05 „Dom” - serial TYP
 21.35 Taksówka Jedyńki: Wydało się
 21.55 Przyjaciele - program z udziałem niepełnosprawnych
 22.40 Pop Kanał
 23.00 Sportowa niedziela
 23.35 „Polierster” - film fab. prod.
 1.00 Muzyka łagodzi obyczaje
 1.25 „Jules Verne” - film dok. prod. francuskiej
 2.15 Zakończenie programu



6.20 Sport telegram
 6.25 Echa tygodnia
 6.55 „Dom” - serial TYP
 8.25 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
 8.30 Program lokalny 9.35 Wzwyż: Wychowanie jaskiniowe
 10.00 Szalone liczby - teletur-niej
 10.30 Kręciola
 11.00 Stulecie zwykłych ludzi: „Rok 1963 - potęga telewizji” - film dok. prod. angielskiej
 12.00 Perły z lamusa: Koniec wieku: „Noc Iguany”
 13.45 Studio Festiwalowe XX Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu
 14.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
 14.30 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
 15.05 Familiada - teletur-niej
 15.40 „Złotopolscy” - serial prod. polskiej
 16.10 Bezdłuda wyspa
 17.05 „Rycerze i autobus” - serial TVP
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.35 Duety do mety - teletur-niej
 19.05 7 dni świat
 19.35 Dlaczego to my?
 20.00 Studio sport: Puchar Francji
 21.00 „Nowojorscy gliniarze” - serial prod. USA
 21.50 Dwójkomania
 22.00 Panorama
 22.30 Audiotele - rozwiązanie konkursu
 22.35 Gustawa Herlinga-Grudzińskiego rozważania o cnotach: Roztropność
 22.45 Ogród sztuk: Pieniądz w obrotach
 23.15 II Ogólnopolski Festiwal Sztuki Reżyserskiej
 0.00 „Niedźwiedz - miejska bajka” - film fab. prod. angielskiej
 1.30 Gwiazdy światowego jazzu: Kenny Garrett Quartet
 2.35 Sport telegram
 2.40 Zakończenie programu



7.00 TV Polonia zaprasza, program dnia
 7.05 Koń i inne zwierzęta
 7.35 Słowo na niedzielę
 7.40 „Złotopolscy” - serial prod. polskiej
 8.05 „Złotopolscy” - serial prod. polskiej
 8.30 Przez Karpaty: „Wulkanity wschodniej Słowacji”
 8.50 Dzień dobry na dzień dobry
 9.45 Bieg Piastów - Jakuszyce'99
 10.15 Goniec kulturalny
 10.30 Hulaj dusza - magazyn folklorystyczny
 11.00 Bieg Piastów - Jakuszyce'99
 11.35 „Bibi” - film animowany
 11.45 Polskie ABC - program dla młodych widzów
 12.15 Bieg Piastów - Jakuszyce'99
 13.00 Transmisja Mszy św.
 14.05 Bieg Piastów - Jakuszyce'99
 14.40 Podwieczorek...z Polnią - program rozrywkowy
 15.35 Biografie: „Z daleka od Polski: Ludomir Michał Rogowski” - film dokumentalny
 16.15 Teledyski na życzenie
 16.25 Tak jak w kinie - program Pawła Sztopmke
 16.45 Pocztynion
 17.00 Teleexpress
 17.15 „Hrabia Kaczula” - serial animowany dla dzieci
 17.40 Wspomnień czar: „Tajemnica panny Brinx” - dram. prod. polskiej
 19.15 Dobranocka: „Bajki Bolka i Lolka” - serial animowany dla dzieci
 19.30 Wiadomości
 20.00 „Awans” - komedia prod. polskiej
 21.20 „Afrykańskie spotkania” - reportaż
 21.50 Półserio - program o ekranizacjach „Pana Tadeusza” i „Ogniem i mieczem”
 22.15 Taksówka Jedyńki: Pojedynek

**Wykonywanie
wieńców**
i wiązań pogrzebowych
Jawor, ul. Starojaworska 66,
czynne całą dobę,
oraz w niedziele i święta
tel. 87-10-373

Zakład Usług Pogrzebowych

Jawor ul. Szpitalna 13
tel. od godz. 7 do 16 870-54-44; 870-30-14
wew. 32
telefony domowe po godz. 16
Teresa Nijaka 870-66-60 lub 0601-911784
Jan Karlo 870-22-62 lub 0601-91-1806
T. Rakszewski 870-54-35
tel. dyżurny 0601-91-17-83.

Usługi
TUMACZ przysięgły j. niemieckiego.
Jawor, ul. Wieniawskiego 5f/5, tel. 870-43-28.
42d99
HYDRAULICY. TEL. 870-27-04, 870-54-04. Tel. kom. 0604-27-33-12
48d99
WIDEOFILMOWANIE - Dariusz Sałek tel. 870-70-25.
29d99
Podciśnieniowe czyszczenie dywanów, wykładzin i tapicerki meblowej. Tel. 870-20-04, w godz. 13.00-18.00.
191d 99

WIDEOFILMOWANIE, MONTAŻ, PRZEGRYWANIE SYSTEMOWE. TEL. 870-21-83. 33d99
USŁUGI KOMPUTEROWE - przepisywanie prac, tekstów, grafika, skanowanie - wydruk laserowy, skład. Tworzenie stron internetowych, USŁUGI SERWISOWE. Tel. 870-53-33. 38d99
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „Gracjan” świadczy: usługi ogólnobudowlane, regipsy, glazura, montaż okien i drzwi PCV, hydraulika, szpachlowanie, tel. 871-83-94. 449d99

USŁUGI KOMPUTEROWE - przepisywanie prac, tekstów; ogłoszenia, reklamy, afisze, wizytówki, etykiety itp., grafika; wydruk w kolorze (foto-wydruk) i cz. b. do formatu A-3; wydruk laserowy cz.b. do formatu A-4; skanowanie. Szybko-Tanio-Solidnie. Tel. (076) 870-61-00. 39d99
ZESPÓŁ MUZYCZNY „DUET”. Tel. 870-33-34, 870-40-63. 35d99
KOMPUTEROWE przepisywanie prac. Tanio, szybko, dokładnie. tel. 87-00-263. 37d99

Usługi komputerowe, pisanie prac, wizytówki. J. Fajkiel ul. Chopina 7A/1 tel. 870-24-86. 41d99
Glazurnictwo. Tel. 870-51-50. 43d99
HYDRAULIKA, KOTŁY WIESSMAN, BUDERUS (wiszące, stojące). Tel. 870-51-50. 44d99
Panele - podłogi, boazerie. Tel. 870-51-50. 45d99
Komputeropisanie. B. Kawalec, tel. 870-02-83. 46d99
Angielski - tłumacz przysięgły. Tel. 870-49-12. 50d99
Zespół muzyczny „JUROR”, tel. 872-85-59, (074) 55-35-21. 53d99
Z.R.B. świadczy usługi ogólnobudowlane. Tel. 870-37-44. 118d 99
Zaluzje, rolety, rolosy, drzwi harmonijkowe PCV. Tel. 870-33-00. 128d 99
Anteny - montaż. Tel. 870-70-46, 0601/880124. 31d 99
Tanio, solidnie wszelkie usługi budowlane i wykończenia. Tel. 870-73-59. 248d 99
WIDEOFILMOWANIE. Bania Krzysztof tel. (076)870-44-95. 286d99
Zaluzje. Raty, gwarancja, tel. 870-53-35. 324d99
Układanie paneli podłogowych, ściennych, płytki, regipsy, prace wykończeniowe, rachunki VAT, tel. 870-33-67. 336d99
Zabudowa wnęk, drzwi przesuwane tel. 870-58-17. 347d99
Panele podłogowe, ściennie, sufity podwieszane, tel. 870-58-17. 353d99
Usługi hydrauliczne, tel. 870-40-28. 364d99
Pizza na telefon, tel. 870-32-58. 363d99

Videofilmowanie, Krzysztof Grzywa, ul. Witosa 7/21, tel. 870-44-55. 387d99
Korepetycje z matematyki, tel. 870-60-33. 380d99
Ksero, laminowanie, szyldy, reklamy. Ul. Legnicka 1, tel. 871-06-16. 395d99
Regipsy, panele, płytki, hydraulika, CO w miedzi, tel. 871-00-92. 400d99
Elektroinstalacje i pomiary tel. (076)8710925 lub (076)8705715. 352d99
Fundusz Emerytalny. PZU „Złota Jesień” - informacje, umowy - tel. 870-05-68. 373d99
Naprawa, montaż, regulacja i konserwacja junkersów, pieców C.O., kuchenek, oraz wykonywanie próby szczelności instalacji gazowych. Uprawnienia do montażu w/w urządzeń, tel. 870-23-96. 442d99
A może kurs: angielskiego, niemieckiego, księgowości, marketingu, szybkiego przyswajanie wiedzy... Informacje: 870-21-84. 446d99
„Zagiel” - usługi budowlane na raty, tel. 870-17-95. 451d99
TANIE ANTENY SATELITARNE, WIZJA TV, sprzedaż - montaż. F.H.U. „Instalsat”, tel. 870-57-05 412d99
CYFRA+, TYLKO 400 zł z MONTAŻEM, TEL. 870-57-05 (tłusty druk) 413d99
NAPRAWA DOMOFONÓW tel. 870-57-05 414d99
Fachowo-szybko-tanio! Kominki, remonty mieszkań i domów (od „a” do „z”), wszelkie prace budowlane. Tel. 0604 250 535 lub 870-65-00. 415d99
Zespół muzyczny TRANS profesjonalne wesela, zabawy inne okolicznościowe, tel. 870-10-35. 421d99
Hydraulika, kotły (wiszące, stojące), instalacje miedziane, tel. 870-41-83. 416d99
Odgrzybianie mieszkań i piwnic, tel. 0603 248 393. 420d99
Videofilmowanie Stańczak Władysław, tel. 870-35-75. 432d99
Tłumacz przysięgły języka niemieckiego, tel. 870-44-41. 439d99

**MEDICUS**
CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE
"MEDICUS" Spółka z o.o.
59 - 400 JAWOR ul. Kuziennicza 4
BADANIA PROFILAKTYCZNE (OKRESOWE) ZAKŁADÓW PRACY
w ramach umów kompleksowych obejmujących przegląd stanowisk pracy i leczenie ambulatoryjne.
ZAPRASZAMY ZAKŁADY PRACY CELEM PODPISANIA UMÓW NA ROK 1999.
INFORMACJA I REJESTRACJA TELEFONICZNA 870-23-18

<p>Porady Internistyczne Lek. med. Jan Dudziak Specjalista chorób wewnętrznych Przyjmuje: poniedziałek 17.00-18.00</p> <p>Porady Neurologiczne Lek. Irena Totczyk NEUROLOG Przyjmuje: środa od godz. 16.30-18.00</p> <p>Poradnia Urologiczna LEK. MAREK CHUCHŁA SPECJALISTA UROLOG Przyjmuje: czwartek 16.00-18.00</p> <p>Porady Internistyczne Lek. Joanna Białowas Specjalista chorób wewnętrznych Przyjmuje: wtorek, czwartek w godz. 16.00-18.00</p> <p>Porady Internistyczne i Konsultacje Alergologiczne Testy uczuleniowe Dr n. med. Artur Kwaśniewski Specjalista chorób wewnętrznych, ALERGOLOG Przyjmuje: 2-gi; 4-ty wtorek miesiąca w godz. 17.00-18.00</p> <p>Konsultacje Endokrynologiczne Lek. Waldemar Herman Specjalista chorób wewnętrznych, ENDOKRYNOLOG Przyjmuje: tylko 3-cia środa w miesiącu w godz. 15.30-17.00</p> <p>Konsultacje Kardiologiczne Specjalista chorób wewnętrznych, KARDIOLOG Lek. med. Barbara Engel Przyjmuje: poniedziałek 17.00 - 18.00</p> <p>Porady Internistyczne i Konsultacje Diabetologiczne i Tyrologiczne Lek. med. Ewa Dobrowolska Specjalista chorób wewnętrznych Przyjmuje: 2-ga, 4-ta i 5-ta środa miesiąca 1-szy, 3-ci, 5-ty piątek miesiąca w godz. 17.00-18.00</p> <p>Porady Internistyczne i Konsultacje Gastroenterologiczne GASTROSKOPIA Lek. med. Jacek Worobiec Specjalista chorób wewnętrznych Przyjmuje: poniedziałek 17.00 - 18.00</p>	<p>Porady Internistyczne Lek. med. Leszek Nawracaj NEUROLOG Przyjmuje: wtorek 16.00-17.00 piątek 16.00-17.00</p> <p>Porady Ginekologiczne i Andrologiczne Lek. med. Leszek Pawlak Specjalista ginekolog, androlog Przyjmuje wtorek: 14.00-16.00</p> <p>Porady Chirurgiczne, Gastroskopia Lek. Ryszard Tchorowski CHIRURG Przyjmuje: środa 15.00-17.00</p> <p>Porady Okulistyczne Lek. Dorota Worobiec Okulista Przyjmuje: poniedziałek 17.00-18.00</p> <p>Porady Ortopedyczne Dr n. med. Wiktor Piotrowski Specjalista ortopeda, traumatolog Przyjmuje: czwartek 16.00-18.00</p> <p>Porady Dermatologiczne Dr n. med. Piotr Podwinski Specjalista dermatolog Przyjmuje: piątek 16.00 - 17.00</p>	<p>Porady Laryngologiczne Lek. Stanisław Irzykiewicz SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG Przyjmuje: poniedziałek w godz. 18.00-19.00 Środa w godz. 15.00-16.00 Czwartek w godz. 18.00-19.00</p> <p>GABINET ZABIEGOWY czynny codziennie od 7.00 do 20.00 • pobieranie materiału do badań analitycznych • ekg • iniekcje</p> <p>USG JAMY BRZUSZNEJ Lek. Med. Jan Dudziak Specjalista chorób wewnętrznych Przyjmuje: poniedziałek 12.00-14.00</p> <p>TESTY UCZULENIOWE: PIĄTEK: 2-GI I 4-TY MIESIĄCA w godz. 17.00-18.00</p> <p>BADANIA LABORATORYJNE: KOMPLET BADAŃ BIOCHEMICZNYCH, MORFOLOGIA, MOCZ, BADANIA BAKTERIOLOGICZNE HORMONY TARCZYCY, HORMONY PŁCIOWE, PEPTYD C. HELICOBACTER PYLORI. MARKERY NOWOTWOROWE Punkt pobrań - budynek ZOZ w Jaworze ul. Piłsudskiego 10 czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.00-10.15</p>
--	--	--

Cennik usług

USG jamy brzusznej	- 40 zł
- przewód pokarmowy	
- układ moczowy	
- gruczoł krokowy	
Tarczycy	- 40 zł
Ślinianki	- 40 zł
Położnicze i ginekologiczne	- 40 zł
- sąda dopochwowa z oceną ginekologiczną	- 50 zł
- jąder	- 40 zł
Stawy biodrowe niemowląt	- 40 zł
Mózgowie u niemowląt	- 40 zł
Stawy kolanowe	- 40 zł
- ścięgno Achillesa	
Stawy barkowe	- 40 zł
Układ żylny kończyn dolnych	- 40 zł
Piersi	- 40 zł

16R99

**LEGNICKI ZAKŁAD
DOSKONALENIA ZAWODOWEGO**

**ZAPRASZA DO:
ŚREDNIEGO STUDIUM ZAWODOWEGO**
o kierunku społeczno-prawnym
Czas trwania nauki - 12 miesięcy
Absolwenci otrzymują świadectwo ukończenia szkoły średniej z możliwością zdawania matury
Początek zajęć: marzec 1999 r.
Nauka w grupie sobotnio-niedzielnej
- godziny ranne
lub w tygodniu
- godziny popołudniowe
Informacji udziela sekretariat
Legnickiego Zakładu Doskonalenia Zawodowego
59-220 Legnica ul. D. Chłapowskiego 13
tel. /076/ 856-06-00

- ALARMY zabezpieczenia;
sklepów, mieszkań, biur, zakładów pracy z podłączeniem pod Stację Monitorowania.
FHU "Telsa" Jawor ul. Moniuszki 1. tel. 870-34-36



KWIATKOWSKI S.C.

59-400 JAWOR, ul. RAPACKIEGO 14

(Teren POM-u)

tel. (076) 870-51-75 tel./fax (076) 870-20-92

Zapraszamy w godzinach od 7⁰⁰ do 16⁰⁰ w soboty od 8⁰⁰ do 14⁰⁰

POLECA:

- WAPNO
- CEMENT
- CEGŁA
- CERAMIKA BUDOWLANA
- PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE

MATERIAŁY BUDOWLANE

- FARBY I TYNKI AKRYLOWE FIRMY „TORAED”, HOLENDRSKA TECHNOLOGIA - POLSKI PRODUKT

- STYROPIAN
- LEPIK NA ZIMNO
- ASFALTOWE MASY HYDROIZOLACYJNE
- ELEMENTY KONSTRUKCJI DACHOWEJ

- DRZWI HARMONIKOWE PCV (IMPORT NIEMCY) FIRMY „MODEN-PIAST” W KOLORZE: BIAŁYM, SOSNY, DĄB, MAHOŃ ITP. ORAZ

- URZĄDZENIA ROZRUCHOWE PROSTOWNIKI SPAWARKI

- WYROBY Z SUSZU NATURALNEGO I FIGURY OGRODOWE
- WÓZEK RECZNY UNOSZĄCY 2000 KG FIRMY
- ZAPRAWY BUDOWLANE I KLEJE Z FIRMY „CERKO”



TRANSPORT GRATIS

13R99

ZAKŁAD PRACY CHRONIONEJ P.H.U GAZBUT

Zakład Usług Motoryzacyjnych
Jawor ul. Szymanowskiego 13 (dawnie koszary)
tel. 870-55-38 fax. 870-04-73
Polecamy następujące usługi i artykuły

1. OPONY zimowe i letnie

- SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA
wyważanie i wulkanizacja
przy zakupie montaż i demontaż **GRATIS**



NOWOŚĆ

JEDYNA W WOJEWÓDZTWIE PRZECHOWALNIA
OPON

Za niewielką opłatą przechowamy wasze opony letnie lub zimowe

2. LASEROWA

GEOMETRIA KÓŁ, USTAWIANIE ŚWIATEŁ

3. OLEJE

SMARY, PLYNY.
Szybko i bezpłatnie wymieniamy zakupione
u nas oleje, płyny. Posiadamy filtry.



4. GAŚNICE

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA
gaśnic oraz innego sprzętu p.poż.
Przeeglądy okresowe, remonty, szkolenia itp.



WYKONUJEMY USŁUGI NA NOWOCZESNYM SPRZĘCIE
DO KOŃCA B.R. CENY PROMOCYJNE

OTWARTE OD 8.00 DO 17.00
SOBOTA 8.00 DO 15.00

CENTRUM TECHNIK INSTALACYJNO - GRZEWCZYCH

„C.T.I.”

Jawor ul. Rapackiego 14, tel./fax. (076)870-38-55

PROWADZI:

Kompleksową obsługę w zakresie doboru urządzeń, sprzedaży oraz montażu nowoczesnych systemów grzewczych i sanitarnych.



- ☐ Kotle gazowe: Bosch - Junkers i Viessmann - NOVATERM - EUROSTAR
- ☐ Termy gazowe do ciepłej wody użytkowej: BOSCH - JUNKERS Montaż
- ☐ grzejniki konwekcyjne wodne i elektryczne
- ☐ Zawory termostatyczne DANFOSS, armatura instalacyjna
- ☐ Kwasoodporne wkłady kominowe
- ☐ Materiały instalacyjne: miedź, tworzywo
- ☐ PROJEKTY INSTALACJI
- ☐ Montaż - instalacji grzewczych i sanitarnych

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

3R99

MEBLE

biurowe komputerowe i inne, krzesła, suszenie drewna

poleca:

PRZEDSIĘBIORSTWO CDG s.c.

Rybno 76a

tel. (076) 8728597

tel./fax

(076)8728598

6R99

HYDRAULICY

Tel. 870-27-04;

870-54-04;

tel. kom.

0604-273312

AUTO -GAZ

MONTAŻ, SERWIS PPUH „OMEGA” ul. Kombatantów 14 tel. 870-67-29, 0603-24-15-05

DOBROWOLSKI

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW JAWOR



DOGÓDNE WARUNKI FINANSOWE - KRÓTKIE TERMINY - GWARANCJA SKUTECZNOŚCI

SZKOLENIE KIEROWCÓW KATEGORII B

Zajęcia z przepisów odbywają się: w poniedziałki, środy i piątki o godz. 1700
Szczegółowe informacje pod nr tel.

0601-58-52-94, 0601-58-52-93
lub 870-48-98 po godz. 2000

Wizja TV

- Odbiór wszystkich cyfrowych programów SAT,

- Doskonała jakość obrazu i dźwięku,

- 20 programów TV w języku polskim,

- Promocyjna cena z montażem jedynie za

599 zł.

FHU „Telsa” 59-400 Jawor ul. Moniuszki 1 tel. 870-34-36

Centrala Nasienna - Jawor

Jawor - Pl. Wolności 24 tel/fax 076/870-23-39



OFERUJE w ciągłej sprzedaży:

- zboża jare: pszenica, jęczmień, owies, pszenżyto, wyka, buraki pastewne, lucerna, koniczyna, siemię lniane i inne.
- Ziemiaki sadzeniaki sprowadzane z Grajewa.
- Nasiona warzyw firm holenderskich: BEJO, ROYAL, S&G.
- Środki ochrony roślin.
- Worki raszlowe na warzywa.

Nasze Centrum Ogrodnicze oferuje:

- drzewa owocowe i ozdobne, byliny i krzewy ozdobne - kwiaty,
- figury ogrodowe, fontanny, węże, szpadle, widły - akcesoria ogrodowe,
- nasiona i środki ochrony roślin na działki,
- sadzonki warzyw i kwiatów, doniczki, palety, torf i ziemię kwiatową.

Wejście od strony targowiska.
Dla powołujących się na ogłoszenie przy zakupie powyżej 100 zł - 2% rabatu.

Filtry do wody ODWRÓCONA OSMOZA

od 1380 zł-cena brutto z montażem.

Do 36 rat bez żyrantów również dla firm:

- ZMIĘKZACZE,
- ODŻELAZIACZE.

DYSTRYBUCJA i SERWIS „WIGOR”

59-400 Jawor ul. Staffa 2, tel. (076)870-38-98

ODZIEŻ UŻYWANA I NOWA

ul. Żeromskiego 18 w godz. 10-17
Zapraszamy

82R99

PIELĘGNIARSKA POMOC DOMOWA

- opieka pielęgniarska (iniekcja, pielęgnacja kwalifikowana)
 - opieka nad obłożnie chorymi
 - pomoc domowa
- Kontakt: codziennie od godz. 15 tel. 0604-48-24-34



Husqvarna Husqvarna - sklep i serwis
PILARKI, WYKASZARKI, KOSIARKI

PROMOCJA!

była 1099 zł
 jest 949 zł

OREGON
 PILY ŁAŃCUCHOWE

RATY

Jawor, ul. Słowackiego 1 (plac Agromy) tel. 870-30-71 wew. 19
 poniedziałek - piątek 8 - 16 sobota 8 - 14

ZAPRASZAMY

KUŹNIA JAWOR S.A.

ul. Kuziennicza 4, 59-400 Jawor,
 tel. (076) 87-07-600, fax 70-27-82,

oferuje do wdzierzawienia na dogodnych warunkach
 w całości lub części obiekt biurowo- socjalny
 2-kondygnacyjny o pow. użytkowej 704 m kw.,
 położony na terenie spółki przy ul. Kuzienniczej 4.
 Obiekt wyposażony jest w instalację wodno-kanalizacyjną,
 c.o., elektryczną, telefoniczną. Może być wykorzystany na
 cele biurowe, handlowe, magazynowe, usługowe.
 Oferty z propozycją dzierżawy prosimy składać w terminie
 do dnia 24.03.1999r. w Dziale Inwestycji, pok. 601.
 Szczegółowych informacji na ww. temat udziela
 Dział Inwestycji, tel. 87-07-705.

W ostatnich 2-ach latach leżałem
 14 razy w szpitalu,
 co w większości z tego podczas
 ataku byłem zabierany z domu
 karetką jako nieprzytomny,
 ale za kilkanaście dni wracałem już
 do domu, tylko dzięki fachowej i
 ofiarnej pracy zespołu lekarskiego
 na czele
 z ordynatorem p. Gaździckim,
 za co kieruję słowa uznania
 i stokratne dzięki, w tym też
 pielęgniarkom, które dużo ofiarnej
 i utrudzonej pracy poświęcają
 chorym. Chciałbym zaznaczyć,
 że leżałem już dwa razy w szpitalu
 we Francji w 1947 i 1948 roku,
 ale takiego przychylnego
 traktowania tam nie zastałem.
 Jeszcze raz całemu personelowi
 medycznemu serdecznie dziękuję.
 Kościak J.
 130R99

TECHNIKA GRZEWCZA

Armaturo Sanitarna "OLYMPIC"
 Jawor ul. Limnowskiego 32
 tel. 870-62-53

WODOMIERZE
 METRON
 WAPIN

HURT-DETAL-RATY
 POMPY GRUNDOS
 ZAWORY TERMOSTATYCZNE DO WODY I GAZU COMAP, DAMFOSS
 KOTŁY WĘGLOWE, ELEKTRYCZNE
 BATERIE I KABINY - DUŻY WYBÓR
 WKŁADY KOMINOWE ZE STALI KWASOODPORNEJ
 WANNY BRODZIKI I UMYWALKI
 ARMATURE WODNA I SANITARNA
 RIURY I KSZTAŁTKI KANALIZACYJNE
 INSTALACJE MIĘDZYLANE
 KONWEKTOROWE GRZEJNIKI C.O.
 ELEKTRYCZNE I GAZOWE GRZEJNIKI WODY
 W CENACH PRODUCENTA
 OFERUJE DLA ODBIORCÓW HURTOWYCH I DETALCZYNYCH

SAUNIER DUVAL
 TORUS
 BERETTA

BUDERUS
 STEGLES
 JUNKERS
 SAUNIER DUVAL

KOTŁY GAZOWE

129R99

Z okazji 18-tych urodzin
 ukochanemu synowi
Pawłowi
Jagła
 najserdeczniejsze życzenia
 szczęścia, zdrowia
 oraz jeszcze większych
 sukcesów w nauce składają
 rodzice
 oraz brat z żoną.
 128R00

Z okazji Dnia Kobiet
 wszystkim Paniom
 wsi Marcinowice
 serdeczne życzenia
 oraz
 wielu pogodnych dni
 życzą Radny, Sołtys,
 Komendant O&P
 oraz Prezes KR.
 129R99

AKUMULATORY
 - sprzedaż, bezpłatny montaż
 i sprawdzenie ładowania
 w zakładzie napraw
 alternatorów, rozruszników,
 instalacji elektrycznych,
 ustawiania świateł i zapłonów
 w pojazdach samochodowych
 i rolniczych.

AUTO - ELEKTRYK
Kazimierz Kuczek,
 Jawor ul. Rapackiego
 (były POM)
 czynny
 od poniedziałku do piątku
 w godz. 8 - 16
 tel. 0603264967

**BIURO TŁUMACZEŃ
 JĘZYKA NIEMIECKIEGO**
 Oferuje usługi w zakresie
 tłumaczeń przysięgłych
 i zwykłych

- dokumenty samochodowe
- rachunki kupna-sprzedaży
- dokumenty osobowe
- (akt urodzenia, małżeństwa, zgonu)
- świadectwa szkolne
- zaświadczenia lekarskie
- dokumentacja techniczna

Najniższe ceny
 Rabat przy większych zleceniach
 oraz dla stałych klientów
 Wszystkie tłumaczenia
 w ciągu 24h
 Ekspres w ciągu kilku godzin
 Przy większych zleceniach ceny
 i terminy do negocjacji
 Biuro czynne codziennie
 od pn. - pt.
 w godzinach 10.00 - 14.00

Centrum języków obcych
„LINGUA”
 ul. Reymonta 21
 tel. 8525504, 8523287

Whirlpool
 NOWA JAKOŚĆ ŻYCIA

PROMOCJA! MERATEH

TYLKO W MARCU do sprzętu Whirlpool:

pralki, lodówki, zamrażarki, zmywarki, kuchni mikrofalowej
ATRAKCYJNE PREZENTY!

- ☺ Żelazko BRAUN za 149 zł
- ☺ Elektryczna szczoteczka do zębów BRAUN za 129 zł
- ☺ Robot kuchenny BRAUN za 139 zł

Szczegóły w sklepie
 Sklep AGD Jawor ul. Grunwaldzka 12

**FUNDUSZE
 EMERYTALNE**
 I
**UBEZPIECZENIA
 NA ŻYCIE**
 Poniatowskiego 25,
 tel. 8703045 wew. 123,
 dom. 8705892 i 8704123
 92R99

BIURO OGŁOSZEŃ
 tel./fax 870- 31- 48
 czynne codziennie
 w godz. 9 - 16
 w soboty od 9 - 13

**UWAGA
 OKAZJA!**

F.H.U. „KROJ-LUX”
 ul. Kościuszki 13
 prowadzi wyprzedaż
 po bardzo niskich cenach
 pozostałości
 poprodukcyjnych:
 łóżka kompletne z szafkami,
 materace bez pokrowców,
 biurka,
 meble biurowe w elementach,
 atrakcyjne meblotki,
 ławostoły,
 szafki RTV,
 komody i inne.
 122R99

**Szanowni Państwo
 SKLEP MEBLOWY
 „JANPOL”**
 Jawor, ul. Chopina 13,
 tel. 870-72-60,
 Legnica
 ul. Skłodowskiej 12
 tel. 862-84-53
 lub 862-84-45
 posiada w sprzedaży tanie
 MEBLE MIESZKANIOWE produkcji
 własnej
 w cenie producenta
 oraz
 PANELE PODŁOGOWE
 I SCIENNE
 po bardzo atrakcyjnych
 cenach
ZAPRASZAMY
 panele podłogowe - 35 zł MDF,
 panele bożeryjne -
 od 16,20 zł

AUTORYZOWANY DEALER

Era GSM
 Firma Handlowo-Usługowa
„telsa”
 Jawor ul. Moniuszki 1, tel 870-34-36

ogłoszenia drobne

Motorystyczne

Sprzedam Nissana Micra, rok prod. 1988, poj. 1000. Tel. 870-67-73.
182d 99

Sprzedam Poloneza Truck 1,6, rok prod. 1995, 2 - osobowy, możliwość Faktury VAT. Tel. (076)870-60-63.
205d 99

Chcesz szybko sprzedać auto do 7000 zł. Dzwonić tel. 0602-17-81-61 lub (074)53-92-23. WYPŁATA GOTÓWKI OD REKI.
288d 99

Sprzedam części do fiata 126 BIS, tel. 870-54-04
333d 99

Sprzedam ciągnik C-360 URSUS po odnowie całkowitej r.p. 1981, tel. 870-56-99
378d 99

Sprzedam samochód marki Citroen XM r.p. 1989, pojemność 1900, cena 15000zł, tel. 870-28-70
aa

Sprzedam CITROEN BXGTI r.p. 1988, cena 10500zł, tel. (074) 586-384
406d 99

Sprzedam VW polo r.p.75/80, tel. 870-58-50 po godz. 20-tej.
409d 99

Sprzedam Forda Fiestę r.p. 81, tel. 870-58-50 po godz. 20-tej
410d 99

Sprzedam Simson Skuter r.p. 1989, stan dobry, nowe opony, zadbane, cena 1300 zł, tel. 0601-989-536
417d 99

Sprzedam Wartburga 353 r.p. 1986, nowe opony, zadbane, cena: 2200 zł, tel. 0601-989-536
418d 99

Sprzedam Fiata Combi 125p r.p. 1983 lub zamienię na Fiata 126p za dopłatą, cena 1500zł, tel. 0604-524-581
423d 99

Sprzedam Fiata 126p r.p. 1985 po remoncie ogólnym, tel. (076)8700-213
425d 99

Sprzedam VW Passat r.p. 1989/90 tel. 871-84-17
426d 99

Sprzedam Fiata 126p 650 r.p. 85/86 stan dobry, cena do uzgodnienia, tel. 872-83-83
433d 99

Sprzedam Audi 90 2300E, r.p. 88, tel. (074) 54-36-22 lub (074)58-60-60
438d 99

Sprzedam Jelcz wywrotka 317W, sprawny, Pomocne 67, tel. 870-89-23
440d 99

Sprzedam Fiata 126p, r.p. 89/90, tel.870-25-50 po 19-tej
317d 99

Sprzedam Jelcz Wywrotkę 317W, sprawny, Pomocne 67, tel. 870-89-23
444d 99

Sprzedam przyczepkę do samochodu osobowego r.p. 1999, tel. 870-02-39
445d 99

Zamienię Nysę na osobowy lub zamienię, tel. 8710-125 od 10-tej do 18-tej.
447d 99

Sprzedam Forda Fiestę r.p. 1990, poj. 1100, tel. 872-85-75
448d 99

Sprzedam Poloneza Caro 1500 GLE, r.p. 1993, tel. 871-82-75
450d 99

Pilnie sprzedam Skodę 105L, r.p. 1980, tel. 870-54-02 po godz. 16-tej.
452d 99

Sprzedam Fiata 126p, r.p. 1987. Tel. 887-4-83.
aa

Lekarskie

NEUROLOG - ARKADIUSZ GRĘDA przyjmuje poniedziałek środa od 16 do 17.30 Jawor ul. Korfańskiego 8B/1 tel. 870-66-90 (rejestracja) wtorek, czwartek od 16.30 do 18.30 Jawor ul. Piastowska 16 tel. rejstr. 870-74-55. Tel. dom. 870-51-30, kom. 0603-79-11-95.
108d 99

PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY specjalista chorób oczu Krzysztof Gościński Certyfikat Dolnośląski Izby Lekarskiej Jawor ul. Piastowska 16 - wtorek, czwartek 15.15 - 18; środa i piątek 15.15 - 17. Tel. dom. 870-48-15, tel. kom. 0604-885-848 lub 090-688-118. Tel. gab. 870-74-55 - informacja w godzinach przyjęć. (Dobór soczewek kontaktowych)
1d 99

GABINET OKULISTYCZNY Jawor ul. Staszica 14 (Zakład Optyczny) tel. 870-51-46 lek. Arkadiusz Szudrowicz specjalista chorób oczu, poniedziałek wtorek i środa 15 - 17; **soczewki kontaktowe**; komputerowe badanie wzroku, okulary, leczenie.
139d 99

KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU ul. Staszica 14. Gabinet czynny poniedziałek, wtorek, środa i piątek od godz. 15.00 - 17.00, sobota 10.00 - 12.00. Tel. 870-51-46.
12d 99

GABINET PSYCHIATRYCZNY lek. psychiatra **MARZENA MACIEJAK** przyjmuje w czwartki 14 - 17 ul. Przechodnia 2, tel. 878-58-87.
21d 99

GABINET PSYCHIATRYCZNY lek. psychiatra **DANUTA ROMANOWSKA** przyjmuje w czwartki 14 - 17 ul. Przechodnia 2, tel. dom 878-43-27.
20d 99

LEK. MED. MARIUSZ ŁAPINSKI specjalista chorób kobiecych i położnictwa, USG; przyjmuje wt. - piątek od godz. 16.30. Jawor ul. Piastowska 16 (od 1.02 gabinet przeniesiony z Rynek 7) Tel. 0604-48-24-34
306d 99

Nowo otwarty GABINET UROLOGICZNO-CHIRURGICZNY specjalista urolog - chirurg **PRZEMYSŁAW MARUSZCZAK** przyjmuje poniedziałki, czwartki od godz. 17. Jawor, ul. Piastowska 16.
109d 99

PEDIATRYCZNA PRAKTYKA LEKARSKA ul. Piastowska 16. Lek. pediatra specjalista neonatolog Czesława Bigus - Holubowicz przyjmuje: wtorek - piątek godz. 15 - 16.30. Tel. kom. 0603-78-23-41
177d 99

GABINET INTERNISTYCZNY lek. chorób wewnętrznych **MAŁGORZATA GRYGORCEWICZ** przyjmuje poniedziałki, środy 16 - 18, ul. Piastowska 16, tel. dom. 870-26-56. Tel. gab. 870-74-55
54d 99

Lekarz stomatolog WANDA WEREMKOWICZ przyjmuje poniedziałki, środy rano od 8 do 11, wtorek, czwartek, piątek od 15 - ul. Przechodnia 2 (zejszcie z Pl. Wolności na targ). Tel. gab. 871-06-21; tel. dom. 870-29-24.
23d 99

STOMATOLOG ANNA SPILAREWICZ-ZMUDA przyjmuje w poniedziałek, środa, czwartek od 16.00 - ul. Przechodnia 2 (zejszcie z Pl. Wolności na targ) Tel. 0604421395.
18d 99

GABINET NEUROLOGICZNY - lek. neurolog Ewa Kuriata, przyjmuje na ul. Rapackiego 1 (Liceum Medyczne), czwartki w godz. 15.00-17.00.
6d 99

INTERNISTA Mariusz Saganowski specjalista geriatra, lek. rodzinny przyjmuje poniedziałki w godz. 18 - 19 Jawor ul. Przechodnia 2 (wejście od Placu Wolności do targowiska). W pozostałe dni wizyty domowe. Tel. dom. 870-32-75 (automatyczne sekretarka), kom. 0601813953.
107d 99

NEUROLOG - lek. Leszek NAWRACAJ przyjmuje: wtorek, czwartek 16.30-18 w Gabinetie ul. Przechodnia 2 (zejszcie z Placu Wolności na targ). Tel. 0603277191. W pozostałe dni w gabinecie ul. Wyspiańskiego 7, po uprzedniej rejestracji telefonicznej. Tel. 870-25-66
9d 99

SPECJALISTYCZNY GABINET PEDIATRYCZNY Irena Foks-Lenda, ul. Struga 28. Czynny: poniedziałek i czwartek w godz. 16-17, tel. 870-29-26
22d 99

PEDIATRA Małgorzata Dąbrowska specjalista chorób dziecięcych - wizyty domowe tel. 870-44-43.
2d 99

GABINET PEDIATRYCZNY Lek. BOŻENA KRZYŻ Jawor ul. Przechodnia 2 przyjmuje poniedziałki, środy godz. 17 - 18.30.
25d 99

PEDIATRA - Jadwiga Woźny - wizyty do-mowe. Tel. 873-84-21, tel. kom. 0604-451-091.
113d 99

PEDIATRA MAŁGORZATA KRUKOWSKA - MIELOCH przyjmuje w piątki godz. 17 - 18 Jawor ul. Przechodnia 2. Wykonuje również pracownice badania profilaktyczne. Tel. dom. 870-46-33.
4d 99

LEKARZ DENTYSTA - JAN ŚWIĄTEK przyjmuje w poniedziałki 16.30-19.00 i środy 16.30 - 20.00 ul. Poniatowskiego 25. Tel. 0604-46-30-87.
5d 99

LEKARZ STOMATOLOG B. SZCZEPANNA-JAROSZEWICZ przyjmuje w gabinecie (biurowiec FA-WEM-u), przy ul. Wrocławskiej 26. II piętro. pok 215. czynny we wtorki i czwartki od godz 16. Telefon domowy 870-58-91.
8d 99

STOMATOLOG M. MICHNIEWICZ - STROMIDŁO ul. Szpitalna 7 (PT i MD) wtorek, czwartek 15-18, rejestracja tel. 0-603-204-462.
17d 99

LEK. STOMATOLOG Iwona Butman-kiewicz-Borecka informuje o zmianie nazwiska na Filipkiewicz. Gabinet stomatologiczny przy ul. Rapackiego 14 czynny we wtorki, środy, czwartki 13-17.00. Tel. 870-70-09 lub 0602-765-328
318d 99

Lekarz dentysta - Teresa Lityńska przyjmuje w poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek od 15.30 - 20.00, ul. Limanowskiego 25. Tel. 870-54-55
355d 99

LEKARZ STOMATOLOG Aleksander Gordijenko przyjmuje przy ul. Cicha 2a w pon., środ., piątki od godz. 9 do 15, wtorki, czwartki od godz. 15 do godz. 20. Tel. 870-00-97
306d 99

PIELĘGNIARSKA POMOC DOMOWA - opieka pielęgniarska (iniekcja, pielęgnacja kwalifikowana), opieka nad obłożnie chorymi, pomoc domowa. Kontakt: codziennie od godz. 15 tel. 0604-48-24-34.
aa

GABINET LEKARSKI - lekarz internista ANDRZEJ SZUMILAS - choroby wewnętrzne, - magnetoterapia. Przyjmuje: poniedziałki w godz. 18.00-20.00, czwartki 16.00-18.00. Jawor ul. Kościuszki 8 (LO) tel. 870-21-89, dom. 870-86-78.
112d 99

PRACOWNIA STOMATOLOGICZNA Tadeusz Kobes **SPECJALISTA TECHNIKI DENTYSTYCZNEJ** ul. Przyjaciół Żołnierza 5 B, tel. 870-33-80, 060-58-24-08 - ekspresowa naprawa protez, mosty lane, licowane porcelaną i chromem, protezy szkieletowe i inne prace protetyczne.
19d 99

SPECJALISTA CHIRURG TADEUSZ ZIELIŃSKI, tel. 870-09-27 (tel. domowy: 870-44-22) przyjmuje poniedziałki, środy w godz. 16 - 17, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u).
23d 99

SPECJALISTA CHIRURG - ARKADIUSZ SPILAREWICZ, tel. 870-09-27, przyjmuje: wtorki i piątki w godz. 15.30 - 17.30, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)
225d 99

GABINET ORTOPEDYCZNY - Jacek Czeszejko-Sochacki, chirurg urazowy-ortopeda przyjmuje: wtorek, czwartek, od 18.00 do 19.00 ul, Rapackiego 14. Tel. domowy 854-06-20.
7d 99

GABINET CHIRURGII OGÓLNEJ I NA-CZYNIOWEJ - specjalista chirurg **STANISŁAW LEŚNIAK**, ul. Kortantego 8B/ m.1, wtorki w godz. 16.00-17.00, tel. w gabinecie 870-66-90.
165d 99

GABINET NEUROLOGICZNY - Lek. Irena Totczyk przyjmuje pon. od 16.00-18.00 śro-da 16.00 -17.00 ul. Rapackiego 14 bud. P.O.M.
9d 99

GABINET USG I CHIRURGII OGÓLNEJ, lek. Bolesław BŁASZKOWSKI, specjalista chirurg z certyfikatem USG. USG piersi, jamy brzusznej, stawów biodrowych u dzieci do 1 roku życia. Jawor ul. Korfańskiego 8B/1, poniedziałek i środy w godz. od 16 - 17. Informacje i rejestracja tel. 870-66-90 i 870-43-29.
22d 99

GABINET GINEKOLOGICZNY - specjalista ginekolog-położnik-cytolog **JERZY KORYŚ**, ul. Korfańskiego 8 B/ m1, poniedziałek, środa, piątek od godz. 17.00 sobota od 10.00, tel. w gabinecie 870-66-90, tel. domowy 870-17-13.
143d 99

GABINET GINEKOLOGICZNY - ul. Kopernika 11- poniedziałki i czwartki od godz. 16.30. Ginekolog położnik Mirosława CIESŁAK, tel. 870-42-56.
10d 99

Adam SZCZEPANSKI - specjalista ginekolog-położnik, USG-cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11 G, tel. 870-28-81.
14d 99

Specjalista OTOLARYNGOLOG - Stanisław Irzykiewicz, ul. Norwida 9, poniedziałek, czwartek 16-17
11d 99

LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH - mgr biologii ELŻBIETA KEPER - ZIELIŃSKA, tel. 870-09-27, przyjmuje od poniedziałku do piątku w godz. 8.30 - 10.30 i w godz. 16 - 18, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u).
24d 99

GABINET DERMATOLOGICZNY - MAG-DALENA CWALINA specjalista dermatolog. Rapackiego 1 (Liceum Medyczne), przyjmuje we wtorki w godz. 17 do 18.
15d 99

PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY - dr n. med. Katarzyna SOB-CZAK-RADWAN specjalista dermatolog przyjmuje w Zespole Szkół Zawodowych ul. Wrocławska 30a, przyjmuje w soboty w godz. 10-12 - rejestracja tel. 870-31-78.
13d 99

GABINET FIZJOTERAPII - mgr rehabilitacji ruchowej, terapeuta manualny Marianna Białek, Jawor ul. Rapackiego 14, poniedziałki-środy - piątki 15.00-20.00, wtorki - czwartki 8.00-10.00 tel. 870-39-03.
16d 99

Ekspresowa naprawa protez. Technik dentystyczny Maciej Weremkiewicz tel. 0601755725 codziennie.
350d 99

Lokale nieruchomości „SUKCES” - Biuro nieruchomości. Jawor, ul. Legnicka 12a, tel/fax 870-70-82.
51d 99

Do wydzierżawienia pawilon handlowy na podzamczu. Tel. 870-62-68, 870-63-66.
104d 99

Pilnie sprzedam pawilon handlowy, stacja PKP Jawor. Tel. 870-38-30 - wieczorem.
5d

Wydzierżawię pomieszczenia magazynowe od 50 do 400 m kw. z możliwością adaptacji na każdą działalność w centrum Jawora. Dogodny dojazd - parking. Tel. (076) 870-23-39 w godz. 8-15.
298d 99

Sprzedam lub wynajmę halę o pow. 220 m kw. tel. 870-66-52
323d 99

Sprzedam mieszkanie własnościowe 38 m kw., tel. grzecz. 870-52-92
365d 99

Sprzedam mieszkanie m-4 na przyrzeczu z garażem, tel. 870-21-29
374d 99

Zamienię mieszkanie 1-pokojowe 31 m kw. na większe tel. 870-65-97
394d 99

Sprzedam M-4, parter lub wynajmę. Tel. (074) 525-642 lub 870-43-54.
280d 99

Kupię M-1 lub M-2 w nowym budownictwie, tel. 871-05-16 lub 870-71-80 po 18-tej.
402d 99

Przyjmę na mieszkanie panią w zamian za opiekę, tel. 870-68-67
403d 99

Sprzedam lub wydzierżawię pawilon handlowy na podzamczu, tel. 870-54-18
405d 99

Sprzedam działkę ogrodową. Ogródki działkowe „Pszczółka Maja”, tel. 870-58-42
407d 99

Zamienię mieszkanie dwupokojowe kwaterunkowe na trzypokojowe spółdzielcze, tel. 870-04-18 po 18-tej.
408d 99

Poszukuję mieszkania od 17.03 do 25.04. Dobrze zapłacę. Tel. 8443297
411d 99

Sprzedam mieszkanie własnościowe trzypokojowe, komfortowe, stare budownictwo, tel. (076)870-72-32 po godz. 18-tej.
422d 99

Zamienię mieszkanie komunalne (dwupokojowe, wygodny), na większe w okolicach śródmieścia, tel. 870-25-98
427d 99

Pilnie sprzedam dom z działką o,52 ha, cena do uzgodnienia, Łucki Mieczysław, Rąbienie 2
428d 99

Kupię mieszkanie do 40 m2 tel. 870-35-44
430d 99

Zamienię mieszkanie spółdzielcze dwupokojowe na większe, tel. 870-55-37
431d 99

Sprzedam teren uzbrojony nadający się pod zabudowę przemysłową, lokalizacja w dobrym punkcie Jawora, tel. 873-03-81
434d 99

Sprzedam działkę pod budowę pawilonu handlowego na Podzamczu w atrakcyjnym miejscu, tel. 870-66-63 po 19-tej.
443d 99

Sprzedam mieszkanie m-5 spółdzielcze własnościowe na Przyrzeczu, tel. 870-26-60
453d 99

Sprzedam duży dom, zabudowania -Wrocławska 4, tel. 870-50-36
454d 99

Poszukuję mieszkania do wynajęcia trzypokojowego, tel. 870-59-50
459d 99

Różne

Sprzedam wózek dziecięcy tel. 871-08-16
404d 99

Sprzedam nowy masywny stół dębowy, tel. 8710-115
437d 99

Sprzedam komputer Amiga 1200, tel. 870-50-36
455d 99

Sprzedam roczny telewizor LG, 21 cali, tel. 870-50-36
456d 99

Rolnicze

Sprzedam ciągnik C-385 stan dobry. Cena do uzgodnienia. Tel. 870-13-04 lub 870-13-22
370d 99

Sprzedam ziemniaki jadalne „Bryza” i sadzeniaki „Bryza”. Cena do uzgodnienia. Barycz 12, tel. 871-83-70, Legnica tel. 8550-969.
393d 99

Sprzedam ciągnik C-360 i siewnik zbożowy, tel. 887-43-36 po godz. 16.
293d 99

RSP Pietrzyków sprzedaje: kombajn zbożowy Z-056, ciągnik U-1201, prasa Z-224, plug Atlas, DT - spych, młot pneumatyczny. Kontakt telefoniczny (074)586-261 do 15-tej, 58122 wieczorem. ceny do uzgodnienia.
419d 99

Sprzedam ciągnik Władimirac T25A r.p. 1987, cena 6500 zł, tel. 0604-524-581
424d 99

Sprzedam opylacz do buraków szesciorajkowy, Granowice 1
429d 99

Sprzedam krowę po dwutygodniowym wycieleniu, mleka daje 20l dziennie, Piwoński Stanisław, Barycz 4, tel. 871-83-35
435d 99

Sprzedam zgrabiarko-przewracarkę siedmiogwiazdkową, Pomocne 29, tel. 870-89-12
436d 99

Sprzedam siewnik do nawozów „Bak”, Jakuszowa 15
457d 99

Sprzedam krowę na ocieceniu, Jakuszowa 15
458d 99

Usługi

ZALUŻE szybko. Tel. 870-39-17.
145d 99

ZALUŻE PIONOWE, poziome, Rolosy. ROLETY MARKIZY, SZYLDY. RATY. NAPRAWA. Gwoździewicz Jasna 4b/8 tel. 870-53-48.
34d 99

ZALUŻE pionowe, poziome. Rolety antywłamaniowe, rolety wewnętrzne, żaluzje na okna połaciowe, markizy sklepowe, szyldy. Jawor ul. Konopnickiej 24, tel. 870-33-52.
93d 99

TRANSPORT - 1,5 t lub 8 osób. Przewoźniki, przewóz mebli itp... Tel. 870-60-52, 0-601-569-111.
36d 99

PODCISNIENIOWE CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej i samochodowej. Tel. 870-58-21.
222d 99

Pranie chemiczne, także skór - ul. Moniuszki 10, tel. 870-59-69.
95d 99

CYKLINIARSTWO. Tel. 870-69-71.
40d 99

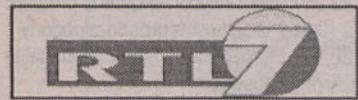
TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO. Ul. Królowej Marysieńki 6B/3, tel. 870-50-56.
27d 99

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Sikorskiego 12E/9. Tel. 870-52-79
28d 99

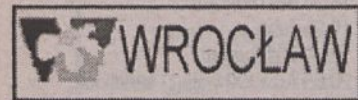
22.30 Panorama
23.05 Twoja gwiazda: Urszula Dzieje kultury polskiej: Słowiński świat
0.35 Galeria pod strzechą: Jaśkowe cyfrowanie
0.45 Program nocny

POLSAT

6.00 Disco Polo Live
7.00 Twój lekarz - mag med
7.15 Wystarczy chcieć
7.30 Jesteśmy - mag redakcji programów katolickich
8.00 „Jumanji” - serial anim
8.30 „Power Rangers” - serial fantast prod USA
9.00 Kalambury - pr. dla dzieci
9.30 Dyzurny satyryk kraju - program Tadeusza Drozdy
10.00 Disco Relax
11.00 „Oni, ona i pizzeria” - serial komed prod USA
11.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” - serial dla młodz. prod USA
12.00 „Zapytaj Harriet” - serial komed prod USA
12.30 „Cień” - film sensac prod USA
14.30 „Miody Indiana Jones” - film przyg prod USA
15.30 „Perła” - serial komed.
16.00 Informacje
16.10 Zepster Sport Magazyn
16.20 100% dla stu: gra - zabawa
16.45 Miłość od pierwszego wejrzenia - pr. rozrywkowy
17.20 „Xena, wojownicza księżniczka” - serial przyg prod USA
18.15 „W słońcu Kalifornii” - serial obycz prod USA
19.05 Idź na całość - show
20.05 „Strażnik Teksasu” - serial sensac prod USA
20.50 Losowanie LOTTO
21.00 „Rozważna i romantyczna” - film obycz prod USA
23.30 Ogłoszenie wyników LOTTO
23.35 Na każdy temat - talk-show
0.40 Magazyn sportowy
1.00 Muzyka na BIS
2.50 Pożegnanie



6.20 „Rodzina Potworńskich” - serial komediowy
6.45 „Trzecia planeta od Słońca” - serial komediowy
7.10 „Komando Małolat” - serial sens. prod niemieckiej
8.00 „Legenda Wilhelma Tella” - serial przygodowy
9.00 ODJAZDOWE KRESKÓWKI
11.15 „Wyprawy z National Geographic” - serial dok.
12.15 „Abbott i Costello na salo-nach” - kom prod USA
13.35 „Autostrada do nieba” - serial familijny prod USA
14.25 „Siódme niebo” - serial kom.
15.20 „Savannah” - serial obycz.
16.10 „Zbawca ludzkości” - serial
16.35 „Dzień dobry, St. Paul” - serial komediowy prod USA
17.00 PRZEBÓJ KOMEDIO-WY: „Kapuśniaczek” - komedia prod franc
18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
19.05 „McCall” - serial sensacyjny prod USA
20.00 „Siódme piętro” - thriller prod USA
21.50 Wieczór z wampirem - talk-show
23.05 „Oblicza Nowego Jorku” - serial kryminalny prod USA
23.50 „Pogoda dla bogaczy” - serial obyczajowy prod USA
0.40 „McCall” - serial sensacyjny prod USA
1.25 „Oblicza Nowego Jorku” - serial kryminalny prod USA



7.00 Miś Rupert - serial anim.
7.25 Ja i moje zwierzęta
7.40 Księżniczka Szeherazada
8.05 Bajki małego czarodzieja
8.30 Teraz wieś
8.55 Kompas
9.05 Koncert życzeń
9.30 Kudłaczek - serial dla młodz.
10.00 Opowieści antykwaryczne
10.25 Sztuka i rzemiosło
10.55 Świat bliski i daleki
11.20 Zawody zwykłe i niezwykłe

11.35 Arka Noego - serial obycz.
12.30 Weekend, weekend
14.15 Znajomi z zoo
14.30 Budujemy mosty - teletur.
15.00 Byt sobie człowiek
15.35 Drużyna marzeń - serial
16.00 Nasz dom - serial obycz.
17.00 Festiwal San Remo '99
18.00 Panorama
18.10 Fakty - program inform.
18.30 Sport: Siatkówka
20.00 Życiorysy z refrenem
20.30 Studio sport
21.30 Fakty
21.55 Flash PPA
22.00 Opowieści antykwaryczne
22.30 Ostatni wyścig - film obycz.
0.05 Muzyczne spotkania

Poniedziałek 15 marca



6.00 Kawa czy herbata? - magazyn poranny w tym Wiadomości
8.00 „Pan Złota Rączka” - serial prod. USA
8.20 Giełda - program o rynku kapitałowym
8.30 Wiadomości oraz Pogoda
8.45 Klechdy i bajania: „Jak kowal śmierć przechrzył” - baśń dla dzieci
9.10 Mama i ja - program edukacyjny
9.30 Domowe przedszkole - pr. dla dzieci
9.55 Porozmawiamy o dzieciach - pr. porad
10.05 „Dotyk anioła” - serial prod USA
10.55 Śmiechu warte - program rozrywkowy
11.20 Ciało i wyobraźnia: Przekleństwo - program edukacyjny
11.40 Telekomputer - program edukacyjny
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy mag informacyjny
12.20 Kontrasty - świat, ludzie, pieniądze - program Redakcji Rolnej
12.30 Czas relaksu - program Redakcji Rolnej
12.50 Taksówka Jedyńki: Zapach golonki
13.05 „Ucieczka z Montelupich” - film dokumentalny
13.30 Ja i moje życie: To moja tajemnica
13.50 Sto lat - magazyn ubezpieczeń społ.
14.00 Reformy emerytalne na świecie i w Polsce - program edukacyjny
14.10 Szatnia - program dla młodych widzów
14.40 „Klub Delta” - serial prod ang.
15.05 Tydzień Prezydenta - pr. publicystyczny
15.30 Teleexpress Junior
15.40 Rower Błażeja - pr. dla młodych widzów
16.30 „Moda na sukces” - serial USA
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan” - serial prod. pol.
17.50 Gość Jedyńki
18.00 Forum - program publicystyczny
18.50 Reporter
19.00 Wieczorynka: Zwierzaki cudaki
19.30 Wiadomości
19.53 Sport oraz Prognoza pogody
20.10 „Gliniarz z dżungli” - serial prod.
20.55 Jaka emerytura - program publicystyczny
21.05 Teatr Telewizji: Maryna Miklaszewska „Hrabia”
22.40 W centrum uwagi - program publicyst.
23.00 Wiadomości oraz Sport
23.15 W interesie publicznym - progr publicyst.
23.55 MISTRZOWIE KINA: Krzysztof Kieślowski „Amator” - dramat obyczajowy prod. polskiej
1.40 Mistrzowie: Krystyna Zbijewska
2.00 Zapomniane pracownie: Witrzownictwo - program edukacyjny
2.20 Zakończenie programu



7.25 Sport-telegram
7.30 Dziennik krajowy - serwis informacyjny
7.50 Studio urody - pr. sportowo-rekreatywny
8.00 Program lokalny
8.30 „Złotopolscy” - serial prod. pol.
9.00 Świat kobiet - magazyn
9.35 „Krok za krokiem” - serial kom prod USA
10.00 „W zagrożeniu”; „Hipopotam” - film dokumentalny prod. angielskiej
10.30 Duety do mety - teleturniej
11.00 „Jake i Ben” - serial prod. kanad.

11.50 „Szczęście na telefon” - I ty zostaniesz wampirem” - widow. teatralne
12.10 „Podróże sentymentalne po statucie” „Stały wzrost poziomu życia ludzi pracy” - film dok Stanisława Kuznika
12.30 Familiada - teleturniej
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 „W krainie władcy smoków” - serial prod. austral-pol
14.10 Scena młodego widza: Paweł Trzaska „Na razie w porządku, mamo!”
15.10 „Prawie doskonałi” (32, 33) - serial komediowy prod USA
16.00 Panorama
16.10 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
16.40 Przygoda z wojskiem - progr Red. Wojsk.
17.00 Małe Ojczyzny: „Ballada chasydzka o Nowym Roku” - film dokumentalny
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Va bangu - teleturniej
19.05 Wydarzenie tygodnia - program publicystyczny Marka Maldisa
19.35 Krzyżówka 13-latków-teleturniej
20.05 „Lepiej być piękną i bogatą” - komedia obycz. prod. pol.-niem.-ukr.-franc.
21.40 Tele-wizje kultury
21.50 Dwójkomania
22.00 Panorama oraz Pogoda
22.35 Sport-telegram - przegląd wydarzeń sport
22.40 Wielcy Polacy na koniec wieku - miniwykłady o maksisprawach prof. Leszka Kołakowskiego o sprawie seksu
23.00 „Tajemnice Rosji”; „Zombi” - film dokumentalny
23.45 Camerata 2 - magazyn muzyczny
0.15 „IP5 - Wyspa Olbrzymów” - film obycz prod.
2.10 Zakończenie programu

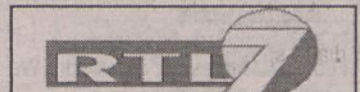


7.05 Dziennik krajowy
7.25 Sport-telegram
7.30 Uczmy się polskiego
8.05 Szafiki - program dla dzieci
8.35 „Gwiezdny pirat” - serial przyg. dla młodych
9.00 Wiadomości
9.15 Czesy - katolicki mag informacyjny
9.30 „Awans” - komedia prod. polskiej
10.45 Michał Urbaniak - UrbCircus
11.40 Póserio - program o ekranizacjach „Pana Tadeusza” i „Ogniem i mieczem”
12.00 Wiadomości
12.15 Wieści polonijne
12.30 „Klan” - telenowela
12.55 Gonicz kulturalny
13.10 Tak jak w kinie
13.30 Magazyn polonijny z Francji
14.00 „Fitness Club” - serial prod. pol.
14.30 Kult kina - mag filmowy
15.00 Panorama
15.30 Auto-moto-klub - mag sportów motor
15.40 Spojrzenia na Polskę - program publicystyczny
16.00 „Klan” - telenowela
16.35 Małe musicale - program dla dzieci
17.00 Teleexpress
17.15 Sportowy tydzień
17.35 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
18.00 „Pogranicze w ogniu” - serial sens. prod. pol.
19.00 Dziennik telewizyjny - pr. satyryczny
19.10 Gość Jedyńki
19.20 Dobranocka: „Jeź Kleofas”
19.30 Wiadomości; Prognoza pogody; Sport
20.05 CZARNO-BIAŁE I W KOLORZE: „Mą swojej żony” - komedia prod. polskiej
21.30 Mata rzec, a cieszy - filmy anim
21.40 Uczyliśmy się torturować od Hume-ra - film dok
22.30 Panorama
23.05 W centrum uwagi
23.20 Telewizyjna Szkoła Teatralna
23.45 Portrety muzyczne: Ewa Michnik
0.10 Rok Chopinowski: Walce Fryderyk; Chopina gra Marek Drewnowski 0.25 Tydzień Prezydenta
0.50 Program nocny

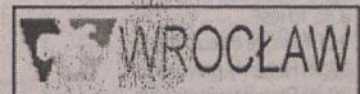
POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Kto się boi wstać? - program poranny
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Informacje poranne
8.00 „Batman” - serial animowany dla dzieci
8.30 „Dziedziczna nienawiść” - telenowela prod. brazyl.

9.30 „Zar młodości” - serial obycz. prod. kanad.
10.30 „Słoneczny patrol” - serial sensacyjny prod. USA
11.30 „Ochrona absolutna” - serial sensac. prod. USA
12.30 „Życie jak poker” - telenowela prod. polskiej
13.00 Idź na całość - show
14.00 Disco Polo Live
15.00 „Magiczny kapelus” - serial anim. prod. franc.
15.30 Ręce, które leczą
16.00 Informacje
16.15 „Świat według Bundych” - serial komed. prod. USA
16.45 „Dziedziczna nienawiść” - telenowela prod. brazyljskiej
17.35 „Pomoc domowa” - serial komediowy prod. USA
18.05 „Allo, Allo” - serial komed. prod. bryt
18.45 Informacje
18.55 Prognoza pogody
19.05 „Słoneczny patrol” - serial sensacyjny prod. USA
20.00 „Ally McBeal” - serial obycz. prod. USA
20.50 Losowanie. LOTTO i szczęśliwego numerka
21.00 MEGAHIT: „Robin Hood: Faceci w rajtuzach” - komedia prod.
22.55 Wyniki losowania LOTTO
23.00 Informacje i biznes inform.
23.20 Prognoza pogody
23.25 Politycznie graffiti
23.35 „Życie jak poker” - telenowela prod. polskiej
0.05 „Łowca nagród” - western prod. USA
2.00 Muzyka na BIS
3.55 Pożegnanie



6.00 „Zbawca ludzkości” - serial komediowy
6.25 „Dzień dobry, St. Paul” - serial komediowy prod. USA
6.50 „Savannah” - serial obycz.
7.35 „Kapuśniaczek” - komedia prod. francuskiej
10.05 „Siódme piętro” - thriller prod. USA
11.50 Zoom - magazyn sensacji
12.20 Teleshopping
13.20 „Klan McGregorów” - serial obyczajowy prod. austral.
14.10 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy
14.30 „Karuzela tajemnic” - serial
15.00 ODJAZDOWE KRESKÓWKI
16.15 „Zaginiony świat” - serial
16.40 „Czy boisz się ciemności?” - serial dla młodzieży
17.05 „Szczury nabrzeża” - serial kryminalny prod. austral.
18.00 „Sunset Beach” - serial obyczajowy prod. USA
18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
19.00 Zoom - magazyn sensacji
19.30 „Świat pana trenera” - serial komediowy prod. USA
20.00 „Śmiertelne zagrożenie” - film obycz. prod. niem.
21.40 „Klub młodych milionerów”
22.40 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
22.55 „Wariatka w łachmanach” - dramat woj. prod. ang.
0.35 „Szczury nabrzeża” - serial
1.20 Świat Audobona: „Ekoturystyka” - serial przyrod.



7.00 Seriale dla dzieci
8.00 Fakty
8.15 Fakty Refleks
8.30 Wasz Edmund emeryt
8.45 To jest temat - reportaż
9.00 Gorzkie dziedzictwo
10.00 Przyroda i technika
10.35 Stulecie zwykłych ludzi
11.30 Sita ognia - serial dok.
12.15 Potentat - film dok.
13.30 Szlakiem odkrywców
14.05 Król Artur i kwadratowi...
14.35 Historia miłości - serial
15.00 Rodzina Adamsów - serial
15.30 Sekrety z życia maszyn
16.00 Fakty
16.05 Mówmy swoje - pr. dla młodz.
16.40 Gorzkie dziedzictwo
17.30 Tete-Sport
18.00 Panorama
18.10 Fakty

18.35 Express, ludzie...
18.55 Studio PPA
19.30 Skrzydlaci tancerze
20.00 Stulecie zwykłych ludzi
21.00 To jest temat - reportaż
21.30 Fakty
21.45 Fakty-Refleks
22.00 Siła ognia - serial dok.
22.30 Stan zagrożenia
22.55 Protestuję
23.15 Blisko, coraz bliżej - serial

Wtorek 16 marca

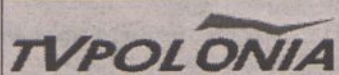


6.00 Kawa czy herbata? - magazyn poranny w tym Wiadomości
8.00 „Pan Złota Rączka” - serial prod. USA
8.20 Giełda - program o rynku kapitałowym
8.30 Wiadomości oraz Pogoda
8.45 Słowa, słówka i półsłówka - teleturniej
9.10 Mama i ja - program edukacyjny
9.35 Uroczystości związane z wejściem Polski do NATO - transmisja z Brukseli
10.20 Wojsko w Sojuszu Północnoatlantyckim - program Redakcji Wojskowej 10.40 Polska droga do NATO - progr. Red. Wojsk.
11.20 „Milagros” - serial prod. argentin.-wł.
12.05 Wiadomości
12.15 Agrobiznes - rolniczy mag. informacyjny
12.25 Magazyn notowań: Białko w strączkach; Różany interes - felietony rolnicze
12.55 Klub samotnych serc
13.15 Moja mała Polska: Moje małe domy - program edukacyjny
13.40 Patrz w serce - program edukacyjny
13.50 Kochać dziecko - program edukacyjny
14.10 Ciuchcia - program dla dzieci
14.35 „Klub Delta” - serial prod. angielskiej
15.05 Magazyn parlamentarny - pr. publicyst.
15.30 Teleexpress Junior
15.40 Raj - program dla młodych widzów
16.05 Rower Błażeja - pr. dla młodych widzów
16.30 „Moda na sukces” - serial USA
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan” - serial prod. pol.
17.50 Gość Jedyńki
18.00 O co chodzi? - teleturniej
18.25 360 stopni dookoła ciała - mag. medyczny
18.50 Reporter
19.00 Wieczorynka: „Przygody misia Paddingtona”
19.30 Wiadomości
19.53 Sport oraz Prognoza pogody
20.10 „Szpital dobrej nadziei” - serial obycz. prod. USA
20.55 Jaka emerytura - program publicystyczny
21.05 W centrum uwagi - program publicystyczny
22.10 „Pałac na Krakowskim” - reportaż
22.45 Euroexpress - program publicystyczny
23.00 Wiadomości oraz Sport
23.15 „Poczet Regionów Polskich”: „Lubelszczyzna” - reportaż
23.50 „Krzeseł” - film obycz. prod. USA
1.35 Pogotowie twórczości, czyli jak skutecznie rozwiązywać problemy - program edukacyjny
1.55 Zakończenie programu



7.25 Sport-telegram
7.30 Dziennik krajowy - serwis informacyjny
7.50 Studio urody - pr. sportowo-rekreatywny
8.00 Program lokalny
8.30 „Złotopolscy” - serial prod. pol.
9.00 Świat kobiet - magazyn
9.35 „Krok za krokiem” - serial prod. USA
10.00 „W zagrożeniu”: „Lis w mieście” - film dokumentalny prod. angielskiej
10.30 Duety do mety - teleturniej
11.00 „Wielka fawica” - serial obycz. prod. franc.
12.00 Gwiazdy tamtych lat: Mira Zimińska-Sygietyńska - program artystyczny
12.30 Familiada - teleturniej
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 „W krainie władcy smoków” - serial prod. pol.-austral
14.10 Bezludna wyspa - program artyst.

14.55 Recepta na sukces: Wystarczy cztery klasy - program publicystyczny
 15.10 „Prawie doskonała” - serial komedii-wyrod. USA
 15.30 „Doogie Howser, lekarz medycyny” - serial kom. prod. USA
 16.00 Panorama
 16.10 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
 16.40 Świat wokół nas - Blżej Europy: Ekologia i ekologizacja miast i mieszkań - magazyn
 17.10 W okolicy Stwórcy: Mój wiek XX - magazyn
 17.30 Program lokalny
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.35 Vabanque - teleturniej
 19.05 Seans filmowy - magazyn
 19.35 Studio sport: Przed Liga Mistrzów
 20.00 Raport: Samoobrona konieczna - widowisko public.
 21.00 Panorama oraz Pogoda
 21.25 Studio sport: Puchar UEFA: AS Roma - Atletico Madryt w przerwie meczu Sport-telegram
 23.30 KOCHAM KINO: „Ulubieńcy księżyc” - komediodramat prod. franc.
 1.15 „Mistrzowskie kreacje” - serial USA
 1.40 Zakończenie programu

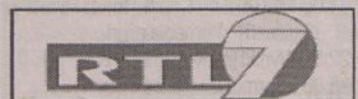


7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Sport-telegram
 7.30 Kochać dziecko - mag. rodzinny
 7.50 Blues-rock guitar - nauka gry na gitarze
 8.00 Południk 19. - magazyn geograf.-przr.
 8.20 Kolorowe nutki - program muzyczny
 8.30 „Bajki pana Balagana” - serial anim.
 9.00 Wiadomości
 9.10 Spojrzenia na Polskę - pr. publ.
 9.35 uroczystości związane z wejściem Polski do NATO - transmisja z Brukseli
 10.20 Wojsko w Sojuszu Północnoatlantyckim
 11.10 Twoja gwiazda: Urszula
 12.05 Wiadomości
 12.15 Tydzień Prezydenta
 12.35 „Klan” - telenowela prod. polskiej.
 12.55 Auto-moto-klub - magazyn
 13.05 Krzyżówka szczęścia
 13.30 „Afrykańskie spotkania” - reportaż
 14.00 „Pogranicze w ogniu” - serial sens
 15.00 Panorama
 15.30 Swój - cykl reportaży o obcokrajowcach mieszkających na stałe w Polsce
 16.00 „Klan” - telenowela prod. pol.
 16.30 „Sześć milionów sekund” - serial dla młodych
 17.00 Teleexpress
 17.15 Zaproszenie - program krajoznawczy
 17.35 Liga przebojów: Szczęśliwa trzynastka
 18.00 Liga przebojów: Propozycje
 19.00 Wieści polonijne
 19.10 Gość Jedyńki
 19.20 Dobranocka: „Reksio”
 19.30 Wiadomości; Prognoza pogody; Sport
 20.05 „Zielona miłość” - serial
 21.35 Między nami - Śpiewa Jacek Kaczmarski
 22.10 WIECZÓR REPORTERSKI: „Specjalne dzieci” -
 22.30 Panorama
 22.55 W centrum uwagi
 23.55 Festiwal Muzyczny Łańcut '98: Wielkie kreacje Olgi Kondiny -
 0.40 Ars organi: Domaniewice
 1.05 Program nocny

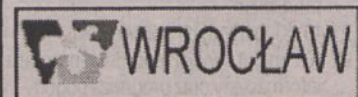


6.00 Piosenka na życzenie
 7.00 Kto się boi wstać? - program poranny
 7.45 Polityczne graffiti
 7.55 Poranne informacje
 8.00 „Batman” - serial animowany dla dzieci
 8.30 „Dziedziczna nienawiść” - telenowela prod.
 9.30 „Żar młodości” - serial obycz. prod. kanad.
 10.30 „Słoneczny patrol” - serial sensac. prod. USA
 11.30 „Najemnicy” - serial sensac. USA
 12.30 „Życie jak poker” - telenowela prod. polskiej
 13.00 Idź na całość - show
 14.00 Link Journal - mag. mody
 14.30 100% dla stu: gra - zabawa
 15.00 „Projekt Geeker” - serial anim. prod. USA
 15.30 Podravka gorąco poleca - magazyn kulinarny

16.00 Informacje
 16.15 „Świat według Bundy” - serial komed. prod.
 16.45 „Dziedziczna nienawiść” - telenowela prod. brazylijskiej
 17.35 „Pomoc domowa” - serial komedii-wyrod. prod. USA
 18.05 „Allo, Allo” - serial komed. prod. brytyjskiej
 18.45 Informacje
 18.55 Prognoza pogody
 19.05 „Słoneczny patrol” - serial sensacyjny prod. USA
 20.00 „Świat według Kiepskich” - pilot serialu komed. prod. polskiej
 20.35 FILM TYGODNIA: „48 godzin” - film sens. prod. USA
 20.50 Losowanie LOTTO i szczęśliwego numerka
 22.30 Telewizyjne Biuro Śledcze
 23.00 Wyniki losowania LOTTO
 23.05 Informacje i biznes inform.
 23.25 Prognoza pogody
 23.30 Polityczne graffiti
 23.45 „Życie jak poker” - telenowela prod. polskiej
 0.15 Motowiadomości
 0.45 Muzyka na BIS
 2.40 Pożegnanie



6.20 „Miłość i dyplomacja” - serial obyczajowy
 6.45 „Sunset Beach” - serial
 7.30 ODJAZDOWE KRESKÓWKI
 8.50 „Klub młodych milionerów” - serial sensacyjny
 9.50 „Śmiertelne zagrożenie” - film obycz. prod. niemieckiej
 11.25 Zoom - magazyn sensacji
 11.55 „Ssaki morskie”: „Wiosna fok Weddella” - serial przyr.
 12.20 Teleshopping
 13.20 „Klan McGregorów” - serial obyczajowy
 14.10 Ukryta kamera - pr. rozryw.
 14.30 „Karuzela tajemnic” - serial dla młodzieży
 15.00 ODJAZDOWE KRESKÓWKI
 16.15 „Zaginiony świat” - serial dla młodzieży
 16.40 „Czy boisz się ciemności?” - serial dla młodzieży
 17.05 „Szczury nabrzeża” - serial kryminalny
 18.00 „Sunset Beach” - serial obyczajowy
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 19.00 Zoom - magazyn sensacji
 19.30 „Świat pana trenera” - serial komediowy
 20.00 „Seksskandal po amerykańsku” - komedia prod.
 21.45 Wieczór z wampirem - talk-show
 22.55 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 23.10 „Seks, miłość i ciężki szmal” - thriller prod. USA
 0.40 „Szczury nabrzeża” - serial kryminalny
 1.25 „Murder Cali” - serial krym.



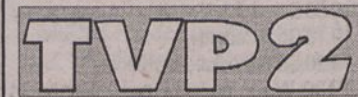
7.00 Seriale dla dzieci
 7.35 Podróże z mamą
 8.00 Fakty
 8.15 Fakty-Refleks
 8.30 Poradnik...
 8.45 To jest...
 9.00 Gorzkie dziedzictwo
 10.05 Ratuśmy przyrodę
 10.30 Prawda o kobietach
 11.25 Sto niemieckich lat
 12.00 Ballada o spokojnym...
 13.05 Obszary Niemiec
 14.05 Król Artur i kwadratowi...
 14.35 Historia miłości - serial
 15.00 Rodzina Adamsów - serial
 15.30 Studio PPA
 16.00 Fakty
 16.05 Mówmy swoje
 16.30 Wyprawa Baltazara Gąbki
 16.40 Gorzkie...
 17.30 Twój portfel
 18.00 Panorama
 18.10 Fakty
 18.35 Millennium
 19.00 Flash PPA
 19.05 Prof. Miodek odpowiada
 19.30 Zuzia i jej przyjaciółki
 20.00 Prawda o kobietach
 21.00 To jest temat - reportaż
 21.15 Poradnik ekonomiczny

21.30 Fakty
 21.45 Fakty-Refleks
 22.00 Ratuśmy przyrodę - serial dok.
 22.30 Ballada o spokojnym...
 23.50 Przesyłka z Murmańska

Środa 17 marca

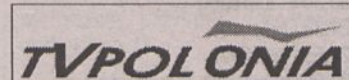


6.00 Kawa czy herbata? - magazyn poranny w tym Wiadomości
 8.00 „A teraz Susan” - serial prod USA
 8.20 Giełda - program o rynku kapitałowym
 8.30 Wiadomości oraz Pogoda
 8.45 Szaleństwa teatralne: „Smiechotek” ze Szczecina - program dla dzieci 9.10 Mama i ja - program edukacyjny
 9.30 Domowe przedszkole - program dla dzieci
 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach - pr. porad
 10.05 „Milagros” - serial prod argentyńsko-włoskiej
 10.55 Zabawy językiem polskim - teleturniej
 11.20 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią - program edukacyjny 11.35 Abecadło kina - program edukacyjny
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy mag informacyjny
 12.20 Magazyn notowań: Królicza arystokracja, Tajemnice genów
 12.50 „Klan” - serial prod pol.
 13.15 „Świat wierzeń religijnych” „Animizm. Życie w epoce snu” - film dokumentalny prod angielskiej
 13.30 English and Arts: Sztuka garncarstwa
 13.45 Kwadrans z medycyna - magazyn med.
 14.00 Kwitujące okienko: Dzwonek równolistny
 14.10 Król zwierząt - teleturniej
 14.35 „Klub Delta” - serial prod ang.
 15.05 Rzeczpospolita samorządowa
 15.30 Teleexpress Junior
 15.40 Rower Błęka - pr. dla młodych widzów
 16.30 „Moda na sukces” - serial USA
 17.00 Teleexpress 17.25 „Klan” - serial prod pol
 17.50 Gość Jedyńki
 18.00 Miliard w rozumie - teleturniej
 18.30 NATO bez ograniczeń - progr public.
 18.50 Reporter
 19.00 Wieczorynka: „Muminki”
 19.30 Wiadomości
 19.56 Sport oraz
 20.00 Prognoza pogody
 20.10 „Namiętności” - film obycz. prod USA
 21.50 Jaka emerytura - program publicystyczny
 21.55 W centrum uwagi - program publicystyczny
 22.15 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie - program publicystyczny
 22.45 Życie na pointach - magazyn baletowy
 23.05 Wiadomości oraz Sport
 23.25 Studio sport: Liga Mistrzów -1/4 finału
 0.30 „Towarzyszka podróży” - film psychologiczno-obyczajowy prod włoskiej
 2.10 Pacjent - magazyn ubezpieczeń zdrowotnych
 2.25 Zakończenie programu



7.25 Sport telegram
 7.30 Dziennik krajowy - serwis informacyjny
 7.50 Studio urody - pr. sportowo-rekreacyjnej
 8.00 Program lokalny
 8.30 „Złopolscy” - serial prod pol
 9.00 Transmisja obrad Sejmu w przerwie obrad, około 13.00 Panorama
 14.55 Recepta na sukces: Przemyoty i przywary - program publicystyczny
 15.10 „Doogie Howser, lekarz medycyny” - serial kom. prod USA
 16.00 Panorama
 16.10 5x5 Wygramy razem - teleturniej
 16.40 Jeden na jeden - program publicystyczny
 17.10 Małe zoo - program dla miłośników zwierząt
 17.30 Program lokalny
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
 19.05 Reporterzy Dwójki przedstawiają
 19.35 Stypendium Złotej Rybki - program dla młodych widzów

20.00 „M.A.S.H.” - serial kom prod
 20.35 Studio sport: Liga Mistrzów w przerwie meczu Panorama
 22.45 Panorama oraz Pogoda
 23.05 Sport-telegram
 23.10 Wściekle krowy... i co dalej? - program publicystyczny
 24.00 Wieczór artystyczny: „Ja chciałbym być poetą...” - Andrzej Bursa” - widow. poet.
 0.50 „Mistrzowskie kreacje” - serial USA
 1.15 Zakończenie programu

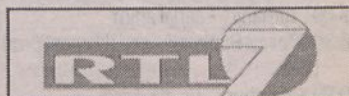


7.00 Program dnia - TV Polonia zaprasza
 7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Sport-telegram
 7.30 Magazyn notowań: Polskie stada i stadniny - Sieraków
 8.00 Koszałek Opalek - progr dla dzieci
 8.20 Tęczowa bajeczka - progr dla dzieci
 8.30 „Hrabia Kaczula” - serial animowany
 9.00 Wiadomości
 9.10 Aukcja - czyli jak kupić van Gogha - telet.
 9.30 „Zielona miłość” - serial
 12.00 Wiadomości
 12.10 Magazyn parlamentarny
 12.30 „Klan” - telenowela
 12.55 Wieści polonijne
 13.05 Liga przebojów: Szczęśliwa trzynastka - program muzyczny
 13.30 Oto
 14.00 Liga przebojów: Propozycje
 15.00 Panorama
 15.30 Madonny polskie: „Królowa Tat”
 16.00 „Klan” -
 16.25 Przybysze z Matplanety - drugi rozkaz z Matplanety - program edukacyjny
 17.00 Teleexpress
 17.15 Przegląd prasy polonijnej
 17.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
 17.55 „Janosik” - serial
 18.40 „Polacy na Białorusi” „Siostry” - reportaż
 18.55 Polska-Świat 2000
 19.10 Gość Jedyńki
 19.20 Dobranocka: „Pies, kot i...”
 19.30 Wiadomości; Prognoza pogody; Sport
 20.05 REŻYSER MIESIĄCA: Andrzej Wajda „Krajobraz po bitwie” - dramat prod pol.
 21.45 Piosenki z autografem
 22.25 „Mat w paczce” - reportaż
 22.45 Panorama
 23.05 W centrum uwagi
 23.20 Polonia na glosy, lata i tęsknoty - rep.
 23.55 Rozmowa z Jerzym Giedroycem „...o miejscu otwartym na wszystkie wiatry historii”
 0.30 Przegląd prasy polonijnej
 0.50 Program nocny

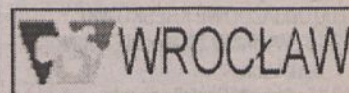


6.00 Piosenka na życzenie
 7.00 Kto się boi wstać? - program poranny
 7.45 Polityczne graffiti
 7.55 Poranne informacje
 8.00 „Batman” - serial animowany dla dzieci
 8.30 „Dziedziczna nienawiść” - telenowela prod. kanad.
 9.30 „Żar młodości” - serial obycz. prod. kanad.
 10.30 „Słoneczny patrol” - serial sensacyjny prod. USA
 11.30 „Nocny patrol” - serial sensac prod USA
 12.30 „Świat według Kiepskich” - pilot serialu komed. prod. polskiej
 13.00 Disco Relax
 14.00 Motowiadomości - magazyn motoryzacyjny
 14.30 Miłość od pierwszego wejrzenia
 15.00 „Magiczny kapelusz” - serial anim. prod. franc.
 15.30 Link Journal - mag. mody
 16.00 Informacje
 16.15 „Świat według Bundy” - serial prod. USA
 16.45 „Dziedziczna nienawiść” - telenowela prod. brazylijskiej
 17.35 „Pomoc domowa” - serial komedii-wyrod. prod. USA
 18.05 „Allo, Allo” - serial komed. prod. brytyjskiej
 18.45 Informacje
 18.55 Prognoza pogody
 19.05 „Słoneczny patrol” - serial sensac prod. USA
 20.00 „Ochrona absolutna” - serial sensac. prod. USA

20.50 Losowanie LOTTO i szczęśliwego numerka
 21.00 „Nikita” - serial sensac.
 21.55 Tok Szok w Polsce
 22.55 Wyniki losowania LOTTO
 23.00 Informacje i biznes inform.
 23.15 Prognoza pogody
 23.20 Polityczne graffiti
 23.30 „Świat według Kiepskich” - pilot serialu komed. prod. polskiej
 24.00 KINO KONESERA: „Ojciec Chrzestny” - dramat sensacyjny prod. USA
 3.10 Muzyka na BIS
 5.05 Pożegnanie



6.20 „Miłość i dyplomacja” - serial obyczajowy
 6.45 „Sunset Beach” - serial
 7.30 ODJAZDOWE KRESKÓWKI
 8.40 Wieczór z wampirem - talk-show
 9.45 „Seksskandal po amerykańsku” - komedia prod. USA
 11.25 Zoom - magazyn sensacji
 11.55 „Świat dzikiej przyrody” - serial przyrodniczy
 12.20 Teleshopping
 13.20 „Klan McGregorów” - serial obyczajowy
 14.10 Ukryta kamera - pr. rozryw.
 14.30 „Karuzela tajemnic” - serial dla młodzieży
 15.00 ODJAZDOWE
 16.15 „Zaginiony świat” - serial dla młodzieży
 16.40 „Czy boisz się ciemności?” - serial dla młodzieży
 17.05 „Szczury nabrzeża” - serial kryminalny
 18.00 „Sunset Beach” - serial obyczajowy
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 19.00 Zoom - magazyn sensacji
 19.30 „Świat pana trenera” - serial komediowy
 20.00 „Płonące serca” - film obycz. prod. USA
 21.35 „Uśmiech losu” - serial obyczajowy prod. USA
 22.25 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 22.40 „Murder Cali” - serial kryminalny prod. austral.
 23.35 „City Lite” - serial obyczajowy prod. USA
 0.20 „Szczury nabrzeża” - serial kryminalny
 1.05 „Cobra - oddział specjalny” - serial kryminalny
 1.55 „City Life” - serial obyczajowy prod. USA



7.00 Miś Rupert - serial anim.
 7.25 Przygód kilka wróbla ćwirka
 7.35 Kudłaczek - serial dla młodych.
 8.00 Fakty
 8.15 Fakty-Refleks
 8.30 Poradnik: Bywaj zdrow
 8.45 To jest temat - reportaż
 9.00 Gorzkie dziedzictwo
 10.05 Drogi wodne - serial dok.
 10.35 Arka XXI wieku
 11.40 Człowiek i przyroda
 12.25 Dzieci natury - film obycz.
 13.45 TV encyklopedia multimed.
 14.00 Poprzez Syberię - serial dok.
 14.35 Historia miłości - serial
 15.00 Rodzina Adamsów - serial
 15.30 Ene, due, rabe
 16.00 Fakty
 16.05 Mówmy swoje
 16.30 Wyprawa Baltazara Gąbki
 16.40 Gorzkie dziedzictwo
 17.30 Reportaż
 18.00 Panorama
 18.10 Fakty
 18.35 Bez montażu
 19.05 Tuba
 19.30 Miś Rupert
 20.00 Arka XXI wieku - serial dok.
 21.00 Poradnik: Bywaj zdrow
 21.30 Fakty
 21.45 Studio Sport
 22.00 Drogi wodne - serial dok.
 22.30 Mia - na zawsze moja
 24.00 Sto niemieckich lat

Redakcja
nie odpowiada
za zmiany
w programie

TARTAK w Myślinowie nr 3

świadczy usługi w zakresie:

- przecieranie powierzzonego drewna
- sprzedaż wyrobów gotowych z drewna
 - więźba dachowa,łaty, listwy
- deski o różnych grubościach i długościach
- krawędziaki i belki o różnych grubościach i długościach

Tarcica ze świerku, sosny, dębu, modrzewia, daglezi, czereśni, jesionu i innych gatunków.

Wystawiamy Faktury VAT.

KUPI SZ PO ATRAKCYJNYCH CENACH!

Tel. 870-89-94; 0/601974324

ZAPRASZAMY

Prowadzimy skup drewna okrągłego (dąb, jesion, świerk, sosna, buk, klon i inne).

15R99

P. U. H. ROLTEX

Prowadzi sprzedaż nawozów mineralnych po cenach fabrycznych

oraz skupuje pszenicę w magazynach: Snowidza 111, tel 871-83-76

Paszowice 70A (magazyn po GS) tel. 870-17-29

czynny codziennie w godz. od 8 do 15 w soboty od 8 do 12

Przyjmujemy również zamówienia telefonicznie

PONADTO PROWADZIMY USŁUGI TRANSPORTU CIĘŻAROWEGO

ZAPRASZAMY!

7R99

OGŁOSZENIE O PRZETARGU DWUSTOPNIOWYM O WARTOSCI DO 30,000 EUR

Zespół Opieki Zdrowotnej

59-400 Jawor ul. J. Piłsudskiego 10 tel.8703011 wew. 16 fax 8702961 ogłasza przetarg dwustopniowy do 30.000EUR na wykonanie prac konserwacyjno-eksploatacyjnych urządzeń i sieci elektrycznych w ZOZ Jawor.

Zainteresowani wykonaniem w.w. usługi mogą odebrać Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia w pok.305 ul. J. Piłsudskiego 10 lub otrzymać faxem.

Uprawniony do kontaktów, z oferentami - Bogdan Olichwer - kier. Działu Eksploatacji, tel. 8703019 lub 8703014 wew.27 w godz.8,00 -14.00.

Zamkniętą kopertę z ofertą wstępną należy złożyć w siedzibie Zamawiającego pok. 305 lub w sekretariacie do dnia 26.03. 1999r. godz.12.00.

Postępowanie prowadzone będzie z zastosowaniem preferencji krajowych.

Kryteria wyboru oferty i ich znaczenie:

cena usługi (wartość; miesięczna)	50%
wiarygodność: techniczno-ekonomiczna	15%
termin płatności za usługę	20%
szybkość reakcji od zgłoszenia awarii	15%



P.P.H.U. "SŁOWIK" PRZEDSTAWICIEL FIRMY "RZOŃCA" VEKA SYSTEM

PRODUCENT:
PPU "RZOŃCA" Sp. z o.o.
ul. Kotlarska 12
53-013 Wrocław

Demontaż i montaż okien

RATY

od 3 do 36 rat

na 12 oprocentowanie 14,05%
na 24 oprocentowanie 14,04%
na 36 oprocentowanie 15,66%

bez zyrantów

maksymalny kredyt 10 x pobory od netto minimum pobory 500 zł (netto)

OKNA UCHYLNE

Typ 01 wym. 56,5 x 53,5 = 223 zł
 Typ 02 wym. 86,5 x 53,5 = 242 zł
 Typ 03 wym. 116,5 x 53,5 = 312 zł
 Typ 04 wym. 56,5 x 83,5 = 237 zł
 Typ 05 wym. 86,5 x 83,5 = 275 zł
 Typ 06 wym. 116,5 x 83,5 = 335 zł
 Typ 07 wym. 146,5 x 83,5 = 375 zł

OKNA UCHYLNO-ROZWIERALNE

Typ 011-012 wym. 56,5 x 113,5 = 322 zł
 Typ 014-015 wym. 86,5 x 113,5 = 355 zł
 Typ 016-017 wym. 116,5 x 113,5 = 415 zł
 Typ 018-019 wym. 146,5 x 113,5 = 660 zł
 Typ 020-021 wym. 176,5 x 113,5 = 720 zł
 Typ 022-023 wym. 206,5 x 113,5 = 760 zł
 Typ 026-027 wym. 56,5 x 143,5 = 370 zł
 Typ 030-031 wym. 86,5 x 113,5 = 410 zł
 Typ 032-033 wym. 56,5 x 143,5 = 474 zł
 Typ 034-035 wym. 146,5 x 143,5 = 709 zł
 Typ 036-037 wym. 176,5 x 143,5 = 770 zł
 Typ 038-039 wym. 206,5 x 143,5 = 825 zł

DRZWI BALKONOWE

Typ OB3-OB4 wym. 86,5 x 208,5 = 452 zł
 Typ OB5-OB6 wym. 86,5 x 218,5 = 465 zł
 Typ OB7-OB8 wym. 86,5 x 229,5 = 485 zł

Firma

udziela 5-letniej gwarancji na okna

najtańsze,
ładne, estetyczne,
najlepsze,
najładniejsze

Jedyna firma, która posiada na tym terenie atest ITB na całe okno, na każdy detal

OKUCIA GU
PCV SYSTEM



SKŁO FLOAT 4+16+4
SOFTLINE AD

BIURO HANDLOWE
59-400 JAWOR
UL. KOMBATANTÓW 1
TEL./FAX /076/ 870-48-08
TEL. COM. 0601-839-083

OGŁOSZENIE

Dnia 18.03.1999 r. o godz. 10.00 odbędzie się spotkanie w siedzibie Urzędu Gminy Mściwojów odnośnie opracowania „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Mściwojów”. Zainteresowane osoby prosimy o zgłaszanie wniosków na piśmie lub osobiście w dniu spotkania odnośnie zamierzeń inwestycyjnych na terenie Gminy Mściwojów. Wniosek powinien zawierać: nazwisko i imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

137R99

NOWO OTWARTA wypożyczalnia kaset

P.A.P.A. VIDEO

POSIADAMY
WIELKĄ ILOŚĆ
NASION

Z ATESTEM

ul. Jasna

obok sklepu spożywczego czynna codziennie codziennie oprócz niedziel od godz. 11-19.

Kasety do 2 zł są wypożyczane na 7 dni. Co tydzień nowości.

Serdecznie zapraszamy!

123R99

MAG-AS

Materiały budowlane

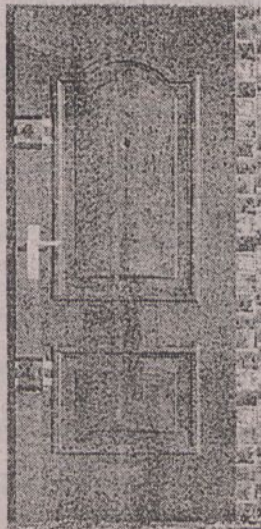
SKŁADNICA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
DZIAŁ STOLARKA:

- drzwi
- okna
- płyty
- panele
- drabiny
- podłogi
- galanteria

tel. (076) 870-35-87
DZIAŁ ARTYKUŁY SANITARNE:

- wanny
- brodziki
- kabiny
- muszle
- umywalki
- zlewozmywaki
- beterie
- kotły
- piece
- rury
- złączki
- uszczelki

tel. (076) 870-35-86



59-400 JAWOR
UL. KUZIENNICZA 5
TEL. 870-42-90
FAX 870-35-89

59-220 LEGNICA
UL. CHOJNOWSKA 109
TEL. 850-13-62(do 5)
FAX 850-13-08

59-700 BOLESŁAWIEC
UL. MODŁOWA 6
TEL.(075) 732-30-41
FAX (075) 732-60-15

CZYNNE: 8⁰⁰ - 17⁰⁰ soboty 8⁰⁰ - 14⁰⁰
RZECZY NIEMOŻLIWE OD RĘKI,
A CUDA W CIĄGU TRZECH DNI!

PROPONUJEMY

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

- ✓zawiasy hartowane mocowane do kraty stalowej
- ✓atestowane zamki
- ✓blokady antywyważeniowe
- ✓wizjer szerokokątny
- ✓kolory: biały lub brązowy
- ✓możliwość zamontowania na już istniejącej futrynie



DZIAŁ MATERIAŁY BUDOWLANE:

- cement
- wapno
- wena mineralna
- papa
- styropian
- cegły
- pustaki
- beton komórkowy
- gipsy
- gładzie

tel. (076) 870-35-86
DZIAŁ PŁYTKI

- ścienne
- podłogowe
- gresy
- lustra
- zaprawy
- kasetony styropianowe

tel. (076) 870-27-05

BĄDŹ MĄDRY PRZED SZKODĄ...

Polemiki

„Gazeta Jaworska” 4.03.br. opublikowała artykuł Piotra Wątruckiego „Jest szansa na remont szpitala”, który informuje Czytelników o działaniach RS AWS w sprawie pozyskiwania środków finansowych na remont szpitala w Jaworze. Sugestia autora, jakoby AWS była jedynym inspiratorem w tej sprawie, mijają się z prawdą, bowiem starosta jaworski od początku swojego urzędowania podjął zdecydowane kroki, zmierzające do zabezpieczenia finansowego trwającej w ZOZ inwestycji.

wiatów Dolnośląskich w Zamku Książ koło Wałbrzycha starosta Jan Jaroński zaprosił Witolda Krochmala, wojewodę dolnośląskiego, do złożenia roboczej wizyty w naszym powiecie. Strategicznym celem tego zaproszenia, oprócz prezentacji bieżących problemów, było wystąpienie starosty o wsparcie finansowe z budżetu wojewody prowadzonej w jaworskim szpitalu inwestycji. Ten sam temat omówiony został na wspólnym posiedzeniu komisji ochrony zdrowia Rad Miasta i Powiatu w dniu 4.02.1999 r.

piero po ich zaistnieniu docierało doń pismo miejscowego koła RS AWS sugerujące potrzebę ich podjęcia. Nie chcąc nikogo posądzać o chęć nieuzasadnionego przypisywania sobie czyichś zasług do takich wniosków, niestety, dochodzi się po zestawieniu treści artykułu p. Wątruckiego i przedstawionych wyżej faktów.

Niezależnie od opisanych poczynań starosty, bezpośrednio odpowiedzialnym za prawidłowe funkcjonowanie i gospodarkę ZOZ, w tym także i za remonty, jest jego dyr. Jerzy Koryś, który jako menedżer, za wła-



„By czas nie zaćmił i niepamięć”

W numerze 7 „Gazety Jaworskiej” p. Bogdan Krupa poruszył istotny problem zachowania dla potomności informacji o czasach, w których żyjemy. Postanowiłem również, z racji wykonywanego zawodu, zabrać głos w tej sprawie.

Autor postuluje utworzenie czegoś w rodzaju archiwum fotograficznego. Jest to bardzo ważny dezyderat, ponieważ zdjęcia są rozproszone, głównie w zbiorach prywatnych, gdzie bardziej funkcjonują jako pamiątka rodzinna niż dokument. Ta uwaga jest istotna, gdyż między fotografią a jego właścicielem zachodzi swego rodzaju więź emocjonalna. Ma to niebagatelnie znaczenie. Po pierwsze: trudno jest rozstać się z tym, co np. przypomina młodość lub szczęśliwe czasy. Po drugie: istotą pamiątki jest pamięć, a więc nie zapis na papierze (nie jest to jednak regułą) i dlatego są „nieme”.

W związku z tym mam do Państwa ogromną prośbę. Zdjęcie by było „rozmowne... powinno być opisane, tzn. na stronie odwrotnej najlepiej ołówkiem napisać datę, co to było za wydarzenie (np. wycieczka, impreza sportowa), miejsce oraz nazwiska osób. Wówczas

nabiera ono waloru dokumentu. Jest to sprawa niebłaża, gdyż pamięć ludzka jest zawodna. Sam tego doświadczyłem podczas pracy nad wystawą „Jawor w latach 1945 - 1995”, gdzie trudno było osobom pożyczającym nieopisane fotografie po latach przypomnieć datę tego wydarzenia czy osoby tam występujące.

Fotografie nie miałyby takiej wartości historycznej, jeśli były rozrzucone, a przez co trudno dostępne dla przyszłych badaczy. Dlatego ważne jest zgromadzenie ich w jednym miejscu, co też postulował p. Bogdan Krupa. W naszym mieście taką instytucją jest Muzeum Regionalne, które zresztą w swoich zbiorach ma kolekcję powojennych fotografii, powstałą w wyniku darów m.in. p. Józefa Ziętka czy p. Ryszarda Greckiego. Należy też wspomnieć o zdjęciach stanowiących integralną część dokumentów Pionierów Jawora, będących depozytem.

Trudno jest pozbywać się własnych pamiątek i niezręcznie jest mi do tego Państwa namawiać, ale jeśli leżą gdzieś zapomniane, to lepiej, aby znalazły się w Muzeum.

MIROSLAW SZKILADZ

„Sukces” ma wielu ojców

Faktem jest, że wojewoda legnicki z nieznanymi i przyczyn nie przekazał środków finansowych na kontynuację modernizacji szpitala rejonowego w Jaworze, ani nie zgłosił tego zadania do budżetu wojewody dolnośląskiego, czy też do budżetu marszałkowskiego. Także ministrem finansów ustanawiając budżet powiatu na 1999 rok nie uwzględnił żadnych środków finansowych na inwestycje w służbie zdrowia.

W styczniu br. na spotkaniu przedstawicieli Stowarzyszenia Po-

Starosta osobiście zapoznał zebranych z problematyką przebiegu remontu, oraz poinformował o podjętych przez starostwo działaniach, mających na celu zdobycie środków umożliwiających kontynuację inwestycji. Nie jest też prawdą, co sugeruje autor notki prasowej, że starosta był w swoich działaniach inspirowany przez RS AWS w Jaworze. Było zawsze odwrotnie. Ilekroć starosta występował z wnioskami w tej sprawie czy też podejmował inne w tej mierze działania, których nie krył, zawsze do-

ściwie wywiązywanie się z obowiązków zawartego kontraktu otrzymuje stosowne pobory.

Morał z powyższego jest następujący. Regułą powszechnie uznaną jest, że każdy sukces ma wielu ojców. Skoro więc do działań na rzecz pozyskania środków na dokończenie remontu szpitala przyczyniło się tak wielu, to całej sprawie można wróżyć pomyślne zakończenie. A oto - wszak chodzi.

JANUSZ JAROCKI
NACZELNIK WYDZIAŁU OCHRONY
ZDROWIA I OPIEKI SPOŁECZNEJ

Nowe rozważania w sprawie rekompensat

Emeryci, renciści i pracownicy budżetówki nie mogą doczekać się tzw. świadectw rekompensacyjnych za odebrane dodatki branżowe i niezrealizowane przed laty podwyżki płac. Zainteresowanych poczęstowano za to kolejnymi rozważaniami na temat realizacji orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego w tej kwestii.

Jak okpić emeryta?

Otóż może otrzymają oni wspomniane świadectwa jeszcze w tym roku, jeśli Sejm po raz kolejny znowelizuje odpowiednią ustawę. Jak wynika z różnych zapowiedzi, Sejm czeka mnóstwo innych ważnych zadań, więc może nie zdąży. Przypomnijmy też, że według poprzednich zapowiedzi wydawanie świadectw miało trwać wiele lat.

Do tej akcji nie są przygotowane biura maklerskie, sprawa będzie się zapewne przeciągała. Ponadto przewiduje się, że wiekowi emeryci będą chcieli jak najszybciej zamienić owe świadectwa na gotówkę. Duża oferta zbytu spowodować może bardzo wysoki spadek ich ceny. W rezultacie nawet z 10-tysięcznych wartości tych świadectw mogą pozostać tylko miraż, czyli nędzne kwoty.

W rozważaniach wraca się też do wcześniejszej propozycji wypłat w gotówce. No, ale gdyby emeryci dostali te pieniądze w swoje ręce, ruszyliby na sklepy, aby kupić co im potrzebne jeszcze przed opuszczeniem tego świata. Załamałby się więc rynek, ruszyłaby w górę inflacja, a kraj ogarnęłoby mnóstwo innych nieszczęść. Aby ich uniknąć, wypłatę należnych pieniędzy należałoby rozłożyć na kolejne 10 lat...

(KZ)

Nie chcemy być zaściankiem

26 lutego br. na zaproszenie przewodniczącego komisji rozwoju gospodarczego Rady Miejskiej Przemysława Żółka przybyli do jaworskiego Ratusza prezes Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej Andrzej Glapiński i odpowiedzialny za rozwój strefy Andrzej Dziuba. Ponieważ Jawor jest zainteresowany współpracą z inwestorami ze strefy, aspekty działania i uwarunkowania prawne SSE stały się jednym z ważnych tematów posiedzenia komisji Rady.

Goście przedstawili historię powstania Legnickiej Strefy Ekonomicznej, jej charakterystykę oraz warunki, jakie stwarza ona inwestorom. W Polsce jest 17 stref ekonomicznych. Legnicka, powołana 15 kwietnia 1997 roku na okres 20 lat, jest drugą co do wielkości po katowickiej. Zajmuje powierzchnię 382 ha i jest rozlokowana na trzech obszarach: Legnica 66 ha, Polkowice 109 ha i obszar Krzywa 207 ha. Podstawową korzyścią wynikającą z inwestowania na terenie strefy jest możliwość skorzystania z ulgi w podatku dochodowym lub z innych preferencji podatkowych. Ustawa przewiduje dwa rodzaje 100 proc. zwolnień: typu inwestycyjnego, jeśli podmiot gospodarczy poczyni w obrębie strefy inwestycje przekraczające 850 tys. ECU i typu socjalnego, w przypadku zatrudnienia co najmniej 100 pracowników miesięcznie. Ulgi 100 proc. obowiązują przez pierwsze 10 lat, natomiast przez pozostały okres istnienia strefy - 50 proc. Możliwe jest również 100 proc. zwolnienia z podatku od nieruchomości i grunтового. W Legnickiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej działa już 5 firm: Royal Europa Sp. z o.o - przemysł budowlany, SBT Polska sp. z o.o - produkcja ciśnieniowych podgrze-

waczy wody, „Urzędowski” - przemysł budowlany, Volkswagen Motor Polska sp. z o.o - przemysł motoryzacyjny i Sitech sp. z o.o - również przemysł motoryzacyjny. Nie wykazując w odpowiednim czasie zainteresowania sprawą przystąpienia do strefy, straciliśmy być może ogromną szansę na wyjście z głębokiego bezrobocia. Każda inwestycja w strefie powoduje bowiem zatrudnienie określonej liczby osób. Np. firma „Urzędowski” zatrudni w Krzywej 1.450 osób, Royal Europa Sp. z o.o zatrudni w Polkowicach 500 osób, Volkswagen Motor Polska Sp. z o.o. - również w Polkowicach

720 osób. Łącznie w strefie Legnickiej znajduje zatrudnienie 3.000 osób, a wartość inwestycji wyniesie 1.200.000.000 zł. Od marca do maja br. ruszy produkcja w trzech firmach. Na dzień dzisiejszy nie ma jednak możliwości powołania ani rozszerzenia strefy, bowiem duży nacisk w tej sprawie wywierają kraje Unii Europejskiej. Ważne do podkreślenia jest to, że 30 proc. produktu finalnego musi być wytworzone w strefie, a pozostała część może być sprowadzona z zewnątrz. I tutaj widzimy pewną możliwość. Jawor jako miasto leżące w bliskości strefy może mieć szansę na wykorzystanie utworzonych w strefie miejsc pracy. Prezes Andrzej Glapiński przyznał, że Jawor jako pierwszy przedłożył ofertę współpracy z podmiotami ze strefy ekonomicznej. Powiedział również, że w branży motoryzacyjnej w na produkcję zawieszów samochodowych szansę na kooperację z inwestorami ze strefy może mieć jaworska Kuźnia. Jawor może mieć także szansę na wykorzystanie swoich walorów w dziedzinie wypoczynku i rekreacji dla ludzi pracujących w strefie, a także udostępnienia lokalizacji pod mniejsze inwestycje, które zawsze ściągają za sobą inwestorzy ze strefy ekonomicznej.

Goście byli zaskoczeni tym, że obecnie Jawor tak usilnie nie zabiega o współpracę z podmiotami gospodarczymi ze strefy. Poprzednie władze nie wyrażały bowiem większego zainteresowania tą sprawą. Obecny na posiedzeniu komisji roz-

woju gospodarczego burmistrz Stanisław Tomczak potwierdził duże zainteresowanie władz miejskich możliwościami nawiązania współpracy przez jaworskie zakłady z firmami, które są i w przyszłości będą w strefie. Myślę, że ważną tu będzie właściwie prowadzona promocja miasta, zwłaszcza wśród inwestorów sfery ekonomicznej. Należy jak najczęściej pokazywać nasze dobre strony w mediach - telewizji, radiu i prasie, wydawać dobre i eleganckie foldery, opracowane w kilku językach. Komisja rozwoju gospodarczego Rady Miejskiej przygotowuje w porozumieniu z władzami Legnickiej Strefy Ekonomicznej katalog, w którym promować się będzie miasto i istniejące zakłady pracy. Poproszono także kierownictwa większych firm o przygotowanie ofert odnośnie nawiązania współpracy z podmiotami, które będą działać w strefie. Do tej pory nadeszły oferty zaledwie z siedmiu firm. Czyżby pozostałe nie były tym zainteresowane? Ogólna oferta dotycząca możliwości rozwojowych gminy Jawor zostanie przesłana do wszystkich większych podmiotów gospodarczych w Polsce, a także do radców handlowych działających przy ambasadach obcych państw. Musimy także zachęcić inwestorów ulgami lub zwolnieniami z podatku oraz uporządkować sprawy własności gruntów. Władze miasta muszą opracować strategiczny plan rozwoju do 2005 r. Należy przy tym pamiętać, że tempo rozwoju gospodarczego miasta decyduje o spadku bezrobocia, a w ślad za tym - spadku przestępczości i, co najważniejsze, o warunkach bytowych ludności. Tylko konkretne działania w sferze gospodarczej mogą ożywić Jawor. Albo zmienimy całkowicie oblicze tego miasta, albo... zostaniemy zaściankiem.

PRZEWODNICZĄCY KOMISJI
ROZWOJU GOSPODARCZEGO
RADY MIEJSKIEJ
PRZEMYSŁAW ŻÓŁEK



Od rewolucji, głodu, ognia i wody...



Tak dzisiaj statystyczny, wykształcony i myślący Polak określa podstawowe zagrożenia swojej egzystencji w rzeczywistości, o jakiej nie myślał kilka lat wcześniej. Po latach transformacji społecznej przysławił mit „drugiej Japonii”, powoli w niepamięć przechodzi wizja obiecanych milionów, farsą stał się program powszechnej prywatyzacji. Rewolucyjne przemiany realizowane w początkach lat 90. i kontynuowane obecnie doprowadziły do znanych z historii scenariuszy.

Każda rewolucja pociąga za sobą ofiary; ostatnia, ustrojowa, wybrała sobie najslabiej przygotowane grupy społeczne. Do podobnej rewolucyjnej drogi w swych publikacjach nawołuje p. Andrzej Wziątek. Rewolucja, jakiej jest zwolennikiem wraz z przewodniczącym Rady i grupą radnych, dąży do zerwania zawartych umów na świadczenie usług komunalnych przez spółkę „COM-D”. Argumentacja zawarta we wniosku skierowanym pod obrady sesji opiera się na zasadzie: nie i już!; moim zdaniem jest ona pozbawiona podstawowych elementów prawnych i ekonomicznych.

Nie zamierzam bronić wartości prawnych zawartych w umowie o te usługi. Ale pragnę zwrócić uwagę na kilka istotnych czynników, które powinny być przeanalizowane przed postawieniem takiego wniosku pod obrady, i to przez przewodniczącego Rady, który nie powinien wdawać się w awantury po-

lityczne. Doprowadziły one do wyrażenia wobec jego postawy co najmniej votum separatum większości radnych, i to z ugrupowań tworzących koalicję wyborczą.

Do podstawowych czynników, jakie winny być wzięte pod uwagę przy podejmowaniu decyzji o losach tej umowy, zaliczyć należałoby: podstawy prawne i głęboka analiza, czy skutkiem rozwiązania umowy nie będą poważne kary, za które zapłaci podatnik, czynnik społeczny; jakie skutki zrodziłaby taka decyzja dla zatrudnionych w COM-D pracowników i ich rodzin (prognoza zwolnień na rynku pracy Jawora ma tendencję wzrostu w 1999 r.); przedstawienie strategii funkcjonowania i świadczenia usług w przypadku rozwiązania umowy.

Zgadzam się z p. A. Wziątkiem, że wątpliwości, jakie narosły wokół umowy powinny być wyjaśnione, i przejście nad nimi do porządku dziennego nie powinno mieć miejsca. Mniej powinno to odbyć się zgodnie z literą prawa, a w przypadku stwierdzenia jego naruszenia przez strony występujące w zawartej umowie - istnieje możliwość dochodzenia na drodze prawnej, a w trakcie trwania umowy - renegocjacji jej elementów lub całości. I tu jest ważna rola dla przewodniczącego i członków Zarządu.

Tyle moich spostrzeżeń w sprawie niefortunnego wniosku, który - jako słabo przygotowany - musiał upaść. Niezrozumiałym dla mnie

jako jednego z sygnatariuszy Przymierza jest wylewanie łez krokodylich nad realizacją programu wyborczego Przymierza. Pragnę zauważyć, że realizacja naszego programu oparta jest na działaniach w okresie kadencji, a nie w trzech miesiącach. Dla ożywienia Jawora potrzeba trochę więcej czasu. W pierwszym etapie radni koalicji i opozycji powinni uporać się z niemalym balastem pozostawionym przez poprzedników, którego nierozważne potraktowanie rodzić może skutki prawne i ekonomiczne. Z przykrością stwierdzić muszę, że wiedza i zaangażowanie p. A. Wziątka w realizację programu, pod którym się podpisał, jest miernej jakości.

Korzystając z okazji, na łamach „GJ” przybliżę zagadnienia, nad którymi pracuję wraz z radnymi z AWS i Przymierza. Zawarte są one w dwóch blokach tematycznych: pierwszy to problem służby zdrowia w mieście i powiecie, drugi - to obwodnica i z tym związany rynek pracy. O wynikach i postępie prac będą informowani mieszkańcy Jawora po opracowaniu podstawowych dokumentów w tych sprawach. Działaniem, w które zaangażowane jest liczne grono osób, towarzyszy stara, sprawdzona максима - co czynisz, czyn roztropnie i patrz końca dzieła.

ŁĄCZĘ WYRAZY SZACUNKU DLA CZYTELNIKÓW. JÓZEF FELIŃSKI

moim zdaniem

Ścisłe fajne

Kij i marchewka



Jedną z popularnych i skutecznych metod osiągnięcia zamierzonego celu jest metoda kija i marchewki. Geneza jej powstania jest bardzo odległa w czasie i dotyczy rejonów, gdzie jedynym dostępnym środkiem lokomocji był osioł. A ponieważ osioł ma to do siebie, że nie zawsze chce robić to, czego się od niego oczekuje, więc potrzebnym był jakiś prosty i skuteczny sposób perswazji. Najprostszym, ale nie zawsze skutecznym sposobem, było użycie kija jako środka tzw. przymusu bezpośredniego. Ale osioł, jak to osioł, czasami słuchał a czasami nie. Wtedy pozostawała już tylko metoda marchewki. Polegała ona na tym, że wieszano się na kiju marchewkę, dojadła osła i trzymało przed jego nosem jarzynę. Znęcone widokiem swojego przysmaku zwierzę samo szło na przód nie zważając na jeźdźcę. Zanim się zorientowało że coś tu nie gra, było już z pasażerem na miejscu przeznaczenia.

W dzisiejszych czasach osły przestały już być środkiem lokomocji, ale sama metoda pozostała. Oczywiście nie w formie bezpośredniej, bo trudno znaleźć dzisiaj fanatyków marchewki, a i osłów jakby nieco mniej (przynajmniej tych lubiących marchewkę), ale raczej jako sposób osiągnięcia celu metodami dyskretnej perswazji. Metoda ta przyszła mi nieodparnie na myśl po przeczytaniu uchwał z ostatniej sesji Rady Miejskiej. Z jednej strony podniesiono bowiem czynsze w lokalach komunalnych o prawie sto procent, a z drugiej stworzono możliwość ich wykupu dosłownie za bezcen! I takie rozwiązanie bardzo mi się podoba. Nic na siłę. Zamiast przymusu odpowiednio atrakcyjna oferta, a efekt murowany. Któż z nas nie polakomił by się na wykupienie swojego

mieszkania za pięć procent jego wartości. Takie są teraz możliwości!

I bardzo dobrze, niech ludzie kupują. Własność to rzecz święta. Od razu okaże się, że klutki schodowe wcale nie muszą być brudne i zaniedbane, że rynny nie muszą cieknąć tak długo, aż tynk odpadnie i grzyb się pojawi, że lepiej wymienić parę dachówek, niż czekać do świętego nigdy na zmiłowanie administracji budynku. Skończą się skargi i żale, a zacznie być czysto i schludnie. Bez wielkich pieniędzy, wielkich akcji porządkowych i wzajemnych pretensji. Ot tak, po prostu. A w zamian za trud i poświęcenie całkiem spory majątek kupiony za całkiem śmieszne pieniądze. Jeśli komuś nawet tych pieniędzy zabraknie, to może kupić na raty. Zaledwie na kilka procent rocznie.

Celowo staram się nie pisać o pieniądzach, żeby nie wywołać tych wszystkich „sprawiedliwych”, mających pretensje, dlaczego jedni dostają a drudzy (czyli oni) nie. Krzyżących, że to nieuczciwie i niesprawiedliwe. Jak te psy ogrodnika, które same nie zjedzą, i innym nie dadzą. Tak jakby nie widzieli, że te nasze budynki rozlatują się w oczach, i nie ma sposobu, żeby temu zaradzić. Niech więc one lepiej nie będą „nasze”, a będą chlubą i wizytówką miasta, niż obrazem nędzy i rozpacz. Dokładnie to samo ze sklepami. Wykupione (ale na trudniejszych warunkach) jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki zmienią swój wygląd. Bo w swoje wartości inwestować i o swoje zadbać.

Dlatego, chociaż nie jestem fanatykiem lewicy, podpisuję się pod tym projektem obydwiema rękami. I tylko iza się w oku kręci, że nie ma dla mnie żadnej „marchewki”, na którą mógłbym się polakomić.

ANDRZEJ WZIĄTEK

Stare po nowemu

Kolega

Metoda „na kolegę” znana jest przede wszystkim jako kelnerska. To właśnie kelner, który zaplątał się w cudzym rewirze i nie chce klienta, wskazuje na kolegę. W minionych latach stała się synonimem niechęci do wykonywania pracy nie tylko za kogoś, ale także za siebie.

Oczywiście, metoda ta stosowana była również w polityce. Chodziło o spychanie winy za niepowodzenia, np. gospodarcze, na kogoś innego, na ustrój sprzed września 1939 roku, na reprezentantów dawnej klasy społecznej, kulaków, wrogów socjalizmu itp. Pomysłów na kolegę mogło być mnóstwo.

Rzecz jasna, nie był to wymysł budowniczych socjalizmu. Metoda znana była od dawien dawna i stosowana jest nadal przez nowe siły polityczne. Chyba nawet z jeszcze większą intensywnością. Tyle tylko, że tym „kolegą” jest teraz władza z lat 1944-1989, a także nowa lewica, czyli SLD, kiedy sprawowała wraz z PSL władzę lub stanowi opozycję do obecnej ekipy rządowej.

No cóż, wszystko można znaleźć na kogoś innego. Winą może być to, że w minionych latach budowano dużo mieszkań, bo rozpieszczono społeczeństwo, które teraz nie chce budować mieszkań dla siebie z własnych środków. I to, że kiedyś na wczasy jeździły nie tylko elity, ale także szeregowi członkowie społeczeństwa.

Wszelkie niepowodzenia można scedować na kolegę. Także to, że prawie wszelkie wskaźniki ekonomiczne pogarszają się, spada produkcja, maleje eksport, rośnie bezrobocie, wręcz tragiczna jest sytuacja rolników. Oczywiście, można to mnożyć w nieskończoność. Winę za wszystko ponoszą przecież „koledzi”, nawet ci sprzed półwiecza. Ostatnio dochodzą do ich grona „koledzi” z zagranicy. Np. odpowiedzialni za kryzys w Rosji, za który można obciążać nie tylko Jelcyńca, krytyczną sytuację na Dalekim Wschodzie, w Brazylii i tak dalej.

Jednym słowem spadają na nasz kraj wszelkie nieszczęścia z przeszłości dalszej i bliższej, z różnych rejonów świata, nawet bardzo odległych, a jakoś nie widać pozytywnych objawów tych wpływów. Może nawet należałoby rozszerzyć krąg osób, ponoszących winę za obecną trudną sytuację. Może to mąż Rzepichy, Piast, czegoś nie dopilnował, nie zrobił, że teraz odbija się to na sytuacji wsi? Może należałoby go właśnie zlustrować.

Jak wynika z ostatnich sondży opinii publicznej, społeczeństwo ma już dość zwalania winy na kogoś innego. Obojętne, czy władzę przejmuje ekipa z prawa, ze środka, czy z lewa, bierze na siebie odpowiedzialność za to, co uczyni. Po prostu zamiast szukać „kolegi”, trzeba brać się za robotę, a nie wynajdywać usprawiedliwień.

(KZ)

Polemiki

Artykuł Andrzeja Wziątka „Rewolucji nie będzie” przeczytałam z pewną dozą irytacji. Autor zbyt często mija się z prawdą i za wszelką cenę stara się narzucić swój sposób postrzegania problemów jako jedyne słuszny. Ale po kolei.

Nie jest prawdą, że przy uchwale w sprawie prywatyzacji lokali komunalnych było tylko kilka osób wstrzymujących się. Otóż przewodniczący Klubu Prawicy (AWS) jasno określił, że prawica odrzuca wszystkie projekty i jest przeciwko prywatyzacji. Kłamstwem jest, że nie wzrosną czynsze w lokalach użytkowych. Projekt podwyżki czynszów został przygotowany

Jasnovidz?

przez Radę Miasta, tylko procedura podwyżek jest inna. Stawkę za m kw. powierzchni lokalu użytkowego ustala Zarząd Miasta, a nie Rada Miejska. Wykorzystywał to burmistrz poprzedniej kadencji, ponieważ w ten sposób mógł dowolnie podwyższać stawki, nie licząc się z opinią Rady.

Ciekawą jestem, skąd pan Wziątek wie, jak głosowali radni, skoro głosowanie o wypowiedzenie umów spółce COM-D na wniosek prawicy było tajne! Wie pan nawet jak głosował przewodniczący Rady. Wniosek z tego, że jest pan jasnovidzem, lub za takiego się uważa.

I na koniec mała refleksja. Wiem, że kandydował pan do Rady Miejskiej z ramienia Przymierza Społecznego. Teraz z artykułów pana autorstwa przebija nienawiść do tego ugrupowania. Nie jestem zwolenniczką żadnej partii, ale to, co pan robi, jest po prostu niesmaczne.

(NAZWISKO DO WIADOMOŚCI REDAKCJI)

Z prac komisji Rady Powiatowej

Powódź nam nie grozi



Tegoroczna zima przyniosła duże opady śniegu, które w związku z wznastającą temperaturą powietrza - spowodowały przybór wód w zbiornikach i rzekach powiatu jaworskiego.

Jak zapewnia naczelnik Wydziału Zarządzania Kryzysowego, Ochrony Ludności i Spraw Obronnych starostwa w Jaworze p. Stanisław Leszczyński, zagrożenie powodzią w powiecie nie występuje. Stan rzek i zbiorników jest na bieżąco monitorowany. We wszystkich miastach i gminach powiatu zostały powołane nowe składy osobowe komitetów przeciwpowodziowych. Dokonano oceny sprzętu przeciwpowodziowego będącego w dyspozycji starosty, burmistrzów i wójtów.

Z oceny, jaką przedstawiły służby zarządzania starosty w Jaworze na ostatnim posiedzeniu Komisji Ładu i Porządku Publicznego Rady Powiatu w dniu 4.03.1999 r. wynika, że w

wypadku przyszłych zagrożeń powodziowych nie zabraknie sprzętu, worków, piasku i innych materiałów.

Starosta p. Jan Jaroński, doceniając wagę problemu, powołał już zespół do spraw ratownictwa. Komisja Ładu i Porządku Publicznego Rady Powiatu pod przewodnictwem p. Jerzego Badarycza postanowiła wystąpić z wnioskiem do Zarządu Powiatu o wyposażenie powiatowego stanowiska kierownika Komenady Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Jaworze w nowoczesny sprzęt, celem zorganizowania szybkiego systemu łączności sił ratowniczych w przypadkach zagrożeń.

Wszystkie służby zapewniają, że są dobrze zorganizowane i przygotowane na wypadek ewentualnej powodzi.

STANISŁAW LESZCZYŃSKI
NACZELNIK WYDZIAŁU
ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO,
OCHRONY LUDNOŚCI
I SPRAW OBRONNYCH

wieść gminna



Pasowice

SZWEDZI POMOGLI

Jawor i jego okolice obfitują w ludzi o ciekawej osobowości i twórczych zainteresowaniach, wartych spopularyzowania, prawdziwych lokalnych liderów. Takie właśnie osoby są bohaterami, a właściwie gospodarzami programu telewizji POLSAT „Gospodarz, czyli Asy Polsatu”.

Po p. Józefie Noworólu do udziału w tym teleturnieju zaproszono p. Genowefę KUNECKĄ z Męcinki - animatorkę kultury, instruktora teatralnego, a przede wszystkim szefową Zespołu Zie-

mi Jaworskiej. Wraz z drużyną, składającą się właśnie z członków zespołu, p. Gienia walczyła dzielnie o tytuł Brązowego Asa. W drużynie znaleźli się: U. Gawrońska, J. Rokosz, E. Filipowska, Z. Szymczak, E. Suska, H. Kopeć, E. Lewicka, A. Płoch, H. Łuba, W. Fitzryk, Z. Pabis, M. Świdowska, J. Michałków, M. Stadnicki, F. Filipowski, J. Gawroński, E. Jarocho, B. Wojdyło, W. Staszczuk, J. Kunecki. Ich konkurentami były również zespoły folklorystyczne



z Pielgrzymki i Żor. Każdy z nich zaprezentował skróconą wersję zwyczaju lub obrzędu ludowego. Zespół Ziemi Jaworskiej humory-

stycznie pokazał, jak kiedyś na wsi kiszono kapustę.

W związku z tym, że prowadzący program Sławek Świerzyński mówił o marnej kondycji kultury w Męcince i niepewnym losie zespołu, jeden ze sponsorów teleturnieju, szwedzka firma ASSA - producent zamków do drzwi - przekazała na ręce p. Genowefy Kuneckiej swój produkt wraz z 2 tys. złotych. Darowizna ta pozwoli zaspokoić najpilniejsze potrzeby zespołu. A, swoją drogą, przyszło nam doczekać takich czasów, że Szwedzi wspierają polską kulturę, bo sami Polacy nie potrafią jej utrzymać.

Męcinka

Nie zamierzam brać udziału w dyskusji na temat sytuacji w gminie Męcinka, ale jeżeli już zostałem wywołany do tablicy, wyjaśnię i sprostuję tę część wynurzeń (chciałoby się rzec „wynaturzeń” faktów), która dotyczy mnie bezpośrednio.

Rzeczywiście, wycofałem pozew przeciwko gminie, ale z zupełnie innych powodów niż te, które próbują zasugerować „sprawiedliwi”. Otóż, w międzyczasie wygrałem konkurs na stanowisko trochę wyżej notowane w hierarchii ważności i nie miałem już czasu na

Polemiki

O co chodzi wójtowi?

przedłużanie sprawy. Zaproponowałem wójtowi warunki, na jakich to może nastąpić; ten warunki te przyjął i na tym cała historia się kończy. Pytania, jakie to były warunki i dlaczego je przyjął, proszę kierować do wójta. Dla mnie istotny jest fakt, że wójt godząc się na nie, definitywnie wycofał się z zarzutów, słusznie zresztą, które legły u podstaw rozwiązania ze mną umowy o pracę.

I tylko tyle chciałbym wyjaśnić „gronu sprawiedliwych”, grupie pseudopolitycznych frustratów, wśród których są, podejrzewam, niektórzy radni, którym grunt się pod nogami pali. Rozpaczliwie próbują ratować się przed coraz bardziej widoczną dezaprobatą wyborców, posługując się przy tym retoryką adekwatną do ich stylu i sposobu działania, co jaskrawie widać w pozostałej części artykułu.

A na koniec chciałbym dać dobrą radę „sprawiedliwym” - stosowanie się do przykazań należałoby najpierw rozpocząć od siebie.

STANISŁAW JANIAK

MAŁGORZATA ŚWIDERSKA

Pomimo tego zachęcam do obejrzenia zmagania turniejowych już od połowy kwietnia.

Bolków

28 lutego br. o godz. 14 dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Jaworze został powiadomiony przez Mieczysława Ż. z Sadów Dolnych gm. Bolków o pobiciu jego syna Janusza. Policjanci ustalili, że na posesji Rafała D. w Sadach Dolnych trzech mężczyzn

Porachunki w Sadach

biło Janusza, a kilku się temu przyglądało; przyjechali oni na ww. posesję dwoma samochodami. Pokrzywdzony rozpoznał Mariusza K. i jego brata Artura K. - obaj z Wałbrzycha oraz Zbigniewa C. z Sadów. Pobitego z obrażeniami głowy i urazem kręgosłupa szynowego umieszczono w Szpitalu Powiatowym w Jaworze.

Dochodzenie prowadzi KPP w Jaworze.

(WM)

Męcinka

Piractwo nie popłaca

2 marca br. o godz. 11 funkcjonariusze z Komendy Powiatowej Policji w Jaworze w ramach działań operacyjnych zatrzymali na targowisku miejskim na Podzamczu Tomasza U. z Małuszowa, który oferował do sprzedaży lub wymiany kasety video. Na oferowanych kasetach były nagrane filmy, które dopiero wchodzą na ekrany kin. Łącznie policja zabezpieczyła 63 kasety, 2 magnetowidy oraz sprzęt do polepszania jakości nagrywanych pirackim sposobem filmów.

(WM)

Udanin

W artykule „Lekarz poszukiwany” gazeta podaje szereg informacji, które nie dają pełnego obrazu problemu, jak również nie wskazują jednoznacznie: kto bezpośrednio odpowiada za zaistniałą sytuację.

Lekarza do WOZ-u Ujazd Górny nikt wcześniej nie poszukiwał, gdyż pracujący tam od roku lekarz w sposób właściwy zabezpieczał świadczenie usług medycznych do dnia 30 grudnia ub.r. Następnego dnia był już bez pracy, ponieważ wójt we właściwy dla siebie sposób (czyli po cichu i samodzielnie) podjął decyzję, iż jedynym lekarzem na terenie gminy będzie lekarz K. Tylko brakiem wyobraźni można tłumaczyć przyjęcie takiego rozwiązania oraz pokrętnego tłumaczenia, iż powodem jest byłby lekarz (...) Pytam, kto chciał, aby się ona [sytuacja - przyp. red.] wyklarowała?

31 grudnia ub.r. zapytałem przewodniczącego Rady Gminy Udanin, zajętego organizacją zabawy sylwestrowej, czy działania wójta w tym temacie są zgodne ze stanowiskiem Rady. Okazało się, że Rada nie zajmowała się reformą służby zdrowia, a przewodniczący nie jest zainteresowany w temacie. Dlatego podjęta decyzja w dniu 31 grudnia nosiła znamiona prowizorki i nie rozwiązywały tak ważnego problemu. Od 1 stycznia br. w ośrodku zdrowia wprowadzić pracował lekarz (był już zatrudniony w Ujeździe Górnym przed p. Orlińskim), ale godziny jego pracy ciężko ulegały zmianie, ograniczając się w konsekwencji do 2-3 godzin dziennie. W styczniu lekarz ten zrezygnował z pracy. Jest luty, w gabinecie pracuje już następny lekarz, przyjmując pacjentów w godzinach popołudniowych, odpowiedzialny za funkcjonowanie gabinetu lekarz K. nie ustaje w poszukiwaniu następnego, a wójt jest dobrej myśli i sądzi, iż sytuacja do końca marca się wyklaruje. Dobra sytuacja, jak dobre wino, musi się długo klarować. Gdzie tu jest miejsce na słowa przewodniczącego Rady, który jeszcze 31 grudnia ub.r. stał na stanowisku, że lekarz K. dostał we władanie dwa gabinety pod warunkiem świadczenia usług medycznych w

pełnym wymiarze czasowym? Może umowa z Kasą Chorych inaczej ten problem precyzuje, gdyż reforma zakłada, że „praktyka lekarza rodzinnego powinna znajdować się jak najbliżej pacjenta i powinna mu być przyjazna”.

Każdy kto pracuje, otrzymuje odpowiednie wynagrodzenie - uzależnione często od ilości przepracowanych godzin. Czy dotyczy to też lekarzy? W tym miejscu mam propozycję, aby lekarz K. zechciał na miesiąc przenieść swoją praktykę do gabinetu w Ujeździe Górnym, pozostawiając gabinet w Udaninie z pracującym tam

lekarza rodzinnego? Można oczywiście ponownie wybrać lekarza pierwszego kontaktu, ale ta zmiana jest płatna z kieszeni tego, który dokonuje takiej zmiany, czyli pacjenta (czytaj: każdego z nas) (...)

Jak píše gazeta, „Sprawa poruszyła radnych z tamtego terenu”, którzy skierowali interpelację (na piśmie) do przewodniczącego Rady Gminy. Wprowadzić odbyło się spotkanie zainteresowanych problemem, ale przewodniczący nie uznał za stosowne udzielić odpowiedzi. Czyżby komuś szkodziło słowo pisane? Albo brakuje komus cywilnej odwagi do

Polemiki

Kto winien?

lekarzem przez 2-3 godziny dziennie o różnych porach. Tam pacjenci mieliby na miejscu przewodniczącego i wójta, którym chyba bardzo szybko wybiliby z głowy eksperymenty, zmuszając ich do skutecznego załatwienia problemu, ponieważ do tego zostali powołani.

W tym miejscu należy postawić pytanie, dlaczego władze gminy uważają, że problem reformy służby zdrowia rozwiąże za nich lekarz rodzinny. Cytuję: „gmina remontując ośrodek w Udaninie i Ujeździe Górnym - swój wymóg spełnia” i dalej: „K. namówi wreszcie jakiegoś lekarza i Ujazd niebawem będzie miał swego doktora już na stałe”. Wypada w tym miejscu pogratulować władzy dobrego samopoczucia i podziękować za to, iż „niebawem” będziemy nareszcie mieli „jakiegoś” lekarza. Może to nawet być uprawniony, który przejmie ośrodek i da wytchnąć zapracowanemu p. K. Trzeba zapytać, czy ten „nowy, jakiś i uprawniony” będzie miał kogo leczyć od pierwszego kwietnia.

Dlaczego sprzedam fakty? Dlatego, iż w końcu marca nastąpi podliczenie tzw. opcji, a przecież obecny lekarz rodzinny zbiera deklaracje od pacjentów. Zbiera na swoje konto czy na konto przyszłego le-

tego, żeby publicznie przyznać się do pełnionych błędów.

Należy się cieszyć z tego, że „Gazeta Jaworska” zajęła się tak ważnym problemem, ale potraktowała go pobieżnie. Zadovolili się wyjaśnieniami złożonymi przez wójta, które przyjęła jako „jedyną i wiarygodną”, a może również wygodną dla władzy. Zasadnym było chyba poznać stanowisko radnych, wzywać się w pytania zawarte w interpelacji. W dalszym ciągu aktualne pozostaje stanowisko w sprawie wniosku mieszkańców z terenu obsługiwanej przez dawny WOZ Ujazd Górny, gdyż są ku temu materialne przesłanki. Pacjenci będą mieli możliwość swobodnego wyboru lekarza, a lekarze zostaną zmuszeni do poprawiania poziomu świadczonych usług medycznych. Taki jest przecież sens tej reformy. Mamy wszyscy doświadczenie, jak kończą się działania władzy, która zapomina o wymogach demokracji. Wniosek ten w najbliższym czasie będzie głównym tematem na posiedzeniach rad sołectkich, które - mając na uwadze dobro mieszkańców - zwrócą się poprzez radnych do Rady Gminy o załatwienie powyższej sprawy (...)

ANDRZEJ SUKTA

Księgarnia „Roma”

Rynek 10 w Jaworze, tel/fax (076) 870-28-38

proponuje bogaty wybór wydawnictw

- W ofercie:
- encyklopedie, leksykony i słowniki
 - edukacja, nauki humanistyczne
 - nauki ścisłe
 - czasopiśma, gry, kasety video i audio
 - podręczniki szkolne
 - zapowiedzi wydawnicze itp.

Zapraszamy do współpracy szkoły i inne instytucje. Przyjmujemy zamówienia pisemne lub telefoniczne.

Zapraszamy od 12 marca br. w godz. 10-18, w soboty od godz. 10 do 14, w niedziele w godz. 11-14.

Dyżury radnych powiatowych

Od 11 marca br. radni powiatu jaworskiego rozpoczynają pełnienie dyżurów, w każdy czwartek od godz. 16 do 18 w biurze radnych w Bolkowie, Rynek 33, pokój nr 1. Oprócz radnych dyżury

zapowiedzieli wóldarze Rady Powiatu, starostwa i Sejmiku Dolnośląskiego. Pierwszy dyżur w dniu 11 marca pełnić będą Edmund Borkowski i przewodniczący Rady Powiatu Marek Zieliński.

Baby, ach te baby...

W sobotę, 6.03.br. szkolne koło Krajoznawczo-Turystyczne „Włóczykije II” ze Snowidzy oraz Oddział PTTK Jawor zorganizowali III Rajd Babski. Poprzez Wzgórza Strzegomskie na miejsce zakończenia rajdu w Gniewkowie podążali młodzi turyści i turystki ze szkoły z Marciniowicach, SP 5 Jawor, SP 19 Legnica, SP w Snowidzy oraz Klubu „Piast”.

W samo południe przystąpiliśmy do rozegrania zaplanowanych konkursów. Pierwszy z nich - „Znane kobiety w dziejach ludzkości” - po trzymającej w napięciu dogrywce wygrała Ola Kozłowska (SP 5 Jawor) przed Dorotą Ziętek (SP Snowidza) i Wojtkiem Dziubą (Piast Jawor). W kolejnym konkursie „Kobieta w przysłowia” najlepszą okazała się Paula Mazurkiewicz (SP 19 Legnica), kolejne lokaty zajęły Monika Januszkiwicz (SP Snowidza) oraz Martyna Duda (SP Marciniowice). Przy ogromnym aplauzie męskiej części wybrano miss

rajdu. Została nią Katarzyna Kocwin (SP nr 5). Wwiczemiss wybrano Wioletę Zarsą (SP Marciniowice) i ex aequo Joannę Pawlukiewicz (SP 19). Najbardziej niepotrzebną rzeczą na rajdzie okazał się... joystick, przyniesiony przez A. Lis (SP Snowidza).

Powiadają, że piosenka umila życie turyście. Trzymając się tej dewizy przeprowadziliśmy konkurs piosenki turystycznej. Zwyciężyła w nim SP 19 Legnica, przed SP nr 5, SP Marciniowice i SP Snowidza. Najmłodszym uczestnikiem rajdu był 7-letni Marcin Skalik. Dla chłopców był bieg z piłką, który wygrał Andrzej Sarzyński (SP Snowidza) wyprzedzając Bartka Kremę (SP nr 5), Pawła Mazurkiewicza (SP 19) oraz Kamila Walaszczyka (SP Snowidza). Zwycięzcy otrzymali nagrody ufundowane przez ZO PTTK Jawor oraz Koło Gospodyń Wiejskich w Snowidzy.

Zapraszamy na kolejną imprezę turystyczną - VI Rajd „BOULI”. Do zobaczenia na szlaku!

**PRZODOWNIK TURYSTYKI PIESZEJ
ANDRZEJ KOWALIK**



wieść gminna

w Lublinie. Organizatorem koncertu było Stowarzyszenie Animacji i Promocji Kultury „Krajobrazy”, którego prezesem jest były poseł PSL Tadeusz Samborski. Inicjatywę wsparli starosta i prezydent Legnicy. Młodzi tancerze pokazali jak w kalejdoskopie piękno naszej tradycyjnej, ludowej kultury.

Również w tym samym dniu otwarto w LCK wystawę „Kobiety na banknotach świata”. Jak widać, nie wszyscy je-

Legnicki koncert dla pań

Wyjątkowo uroczyste potraktowano tego roku w Legnicy Dzień Kobiet - święto, którego jeszcze nie zastąpi-

ły walentynki. Tego dnia w hali legnickiego OSiR-u odbył się koncert Akademickiego Zespołu Pieśni i Tańca UMCS

szyce traktują 8 marca jako przeżytek minionej epoki. I bardzo dobrze!

EMES (TEŻ KOBIECIA)

Dobromierz

Minister z wizytą

W miniony poniedziałek w Dobromierzu miałem okazję uczestniczyć w spotkaniu władz tej gminy z Radosławem Gawlikiem, ministrem od ochrony środowiska, zasobów naturalnych i leśnictwa.

Dzięki, pani wójcino, za zaproszenie. Przewodniczącemu Kudle też dziękuję, bo nie miał nic przeciwko temu. Muszę pochwalić wódcę Dobromierza, że potrafił wytworzyć klimat wokół spraw ich nurtujących. Najpierw był Widzyk, teraz Gawlik, i na tym zapewne nie poprzestaną. Mają porządnego posła Mariana Dembińskiego, o jakim w Jaworze możemy tylko pomarzyć. To on ich wspiera, on inicjuje spotkania, a jak potrzebna to i do premiera dotrze. Przykładów aż nadto.

Minister Gawlik gościł w Dobromierzu i Strzegomiu, bo tamtejsze władze zamierzają utworzyć związek międzygminny, którego głównym celem byłaby ochrona czystości wód rzeki Strzegomki i zbiornika wody pitnej w Dobromierzu. Do związku nie powinno wejść za dużo gmin (były takie propozycje), twierdzili Dobromierzanie z posłem Dembińskim na czele. Inaczej wystąpią różnice interesów i wszystko się rozlezie - argumentowali. Podobnego zdania był pan minister. W swoim wystąpieniu wskazał, skąd można czerpać środki, i z jakich funduszy zagranicznych skorzystać. Poseł Dembiński zwrócił uwagę na konieczność drobnych proekologicznych inwestycji. W Dobromierzu dmucha nie mniej niż w Kieleckiem - dobrze byłoby więc zainwestować w rozwój energii wiatrowej powiedział poseł.

Dla Dobromierza utworzenie związku międzygminnego będzie bardzo korzystne. Pozyskiwanie środków przez takie właśnie związki jest łatwiejsze. By jednak korzystać dla gminy była większa, w pierw miejsce należałoby doprowadzić do tego, by skarb państwa (a ściślej pan wojewoda) najpierw uwłaszczył gminę zbiornikiem w Dobromierzu wraz z jego strefą ochronną. Wnioski w tej sprawie były już ponoć składane. Obecny stan prawny co do własności zbiornika nie jest korzystny dla Dobromierza. Dlatego, mając takie przebiecie, o zbiornik należałoby poważnie pomyśleć. Bo gdy, nie daj Boże, zbiornikiem i strefą uwłaszczony zostanie nowopowstały związek, gmina utraci bezpośrednio możliwość wpływania na jego losy. Przede wszystkim zaś straci korzyści finansowe i inne dobrodziejstwa płynące ze zbiornika, leżącego przecież prawie w całości na jej terenie.

Przy okazji władzom powiatu jaworskiego chcę podpowiedzieć utworzenie podobnego związku międzygminnego dla ochrony zlewni Nysy Szalonej i wód zbiornika w Słupie. W jego skład mogłyby wejść wszystkie gminy powiatu jaworskiego oraz gmina Dobromierz, której większość miejscowości leży nad tą rzeką. Gdyby tak jeszcze poseł Dembiński się za zabrał...

JÓZEF NOWORÓL

Paszowice

Wiosenny turniej

Gminny turniej tenisa stołowego, organizowany już tradycyjnie przez GOK w Paszowicach wiosną i jesienią, zostanie przeprowadzony 12 marca od godz. 16 w Szkole Podstawowej w Wiadrowie.

Zostanie rozegrany w następujących kategoriach: chłopcy do 12 lat; od 12 do 16

lat; powyżej 16 lat; dziewczęta. Zgłoszenia będą przyjmowane w dniu turnieju do godz. 15.30. W związku z tym, że rozgrywki odbędą się w sali gimnastycznej, uczestnicy muszą posiadać obuwie sportowe na białych spodach lub kauczuku.

EMES

Bolków

Będą rżnąć?

28 lutego br. o godz. 8 dyżurny komendy policji w Bolkowie został powiadomiony o włamaniu do ZPU „BOLKO”, popularnie zwanego tartakiem, przy ul. Waryńskiego w Bolkowie. Na miejscu policjanci ustalili, że w nocy z 27 na 28 lutego nieznani dotąd sprawcy po uprzednim włamaniu zamków weszli do pomieszczeń warsztatowych. Tam, po spenetrowaniu hali, złodzieje skradli 2 piły motorowe, wiertarkę elektryczną, 2 nowe piły do traka, 8 pił używanych, 20 pił zużytych, nożyce do cięcia blachy oraz ostrzarkę do ostrzenia łańcuchów pił motorowych. Ogółem straty firma ZPU „BOLKO” oszacowała na 4000 zł.

Mściwojów

Powstał kolejny Klub Pracy

Powiatowy Urząd Pracy w Jaworze informuje, że w dniu 8 marca 1999 r. w budynku byłej Szkoły Podstawowej rozpoczął działalność Klub Pracy.

Za pomocą w jego uruchomieniu pragnę podziękować p. Ignacemu Pięcie - wójtowi Gminy Mściwojów oraz tym wszystkim, którzy przyczynili się do utworzenia kolejnego Klubu Pracy w powiecie jaworskim.

JANUSZ HOLICKI

Paszowice

Przyroda w obiektywie

Już po raz piątą Gminny Ośrodek Kultury w Paszowicach i Zarząd Parku Krajobrazowego CHEŁMY ogłosili konkurs fotograficzny, którego tematem są walory przyrodnicze, krajoznawcze i turystyczne Parku. Tak, jak w poprzednich latach, na konkurs można nadsyłać zdjęcia czarno-białe bądź kolorowe w ilości do 10 sztuk, pojedynczo lub w zestawie, o minimalnym formacie 15 x 21 cm. Do zdjęć należy dołączyć ich tytuł lub opis oraz dane osobowe autora i przesłać na adres GOK-u w terminie do 15 października br. Otwarcie wystawy planowane jest na 4 grudnia 1999.

MAŁGORZATA ŚWIDERSKA

Bolków

W „GJ” z 18 lutego br. zawarta była polemika p. Aleksandra v. Freyera z przypuszczeniami EMMY, która akcję „Czarnej Maski” Hauptmanna umieściła w murach ratusza Bolkowego Gaju. Wśród kontrargumentów służących „sprostowaniu” fikcji literackiej podło ze strony p. von Freyera kilka nieostrożnie wypowiedzianych kategorycznych stwierdzeń, do których nie zamierzam się jednak tutaj odnosić, z wyjątkiem jednej dygresji zawartej w pytaniu i opatrzonej małym komentarzem.

Dlaczego czuje się p. von Freyer upoważniony do tego, aby akcję dramatu zamknąć w „jakichś” ciemnych ścianach średniowiecznej piwnicy i jednocześnie odmawia podobnego prawa EMMIE, która tę samą akcję ulokowała w ratuszu? Czyż dowolność w interpretowaniu fikcji literackiej nie jest sprawą odbiorcy, który nie bawi się w historyczne analizy? Od trzeciego akapitu polemiki dotyczy w zasadzie przyrodowskich sympatii Hauptmanna i dopóki nie zostanie przetłumaczona na język polski - głównie po to, aby zwiększyć krąg ludzi uprawnionych do dźwigania „miedzy literackiej krytyki”, cały wywód p. von Freyera jakby trochę blednie.

Dla mnie obojętne ma on jednak pewne znaczenie, ale tylko w odniesieniu do jego wątku historycznego. Zastanawiam jeszcze, kto zaprosił w 1942 r. Hauptmanna jako gościa honorowego na kolejną edycję festiwalu teatralnego na Zamku Bolkowskim, gdy w mieście na straży narodowo-socjali-

stycznej prawomyślności stało powiatowe kierownictwo NSDAP. Być może uczynili to sami hitlerowscy funkcjonariusze, którzy nie czytali krytycznych komentarzy zamieszczonych w 1929 r. na pierwszych stronach niemieckich gazet. W ostatnim akapicie popełnił p. von Freyer male faux pas, dla mnie jednak i potencjalnych Czytelników moich „kulturalnych historii” o Bolkowie

Polemiki

Między Hauptmannem i Sommerem

bardzo ważne, gdyż, wspominając o Bolkofest i Burgenspiele - „Bolko” poważnie minął się z prawdą historyczną, nad której odkrywaniem przecież obaj „solidnie” pracujemy. Pragnę mianowicie wyjaśnić, że pierwsza i druga edycja bolkowskich festiwali teatralnych, a potem także muzycznych, miały miejsce w 1925 i 1926 r. Do roku 1934 otwarta scena na Zamku Bolkowskim „milczała”. Ja bym proponował to kategorycznie „corocznie” zamienić na „od czasu do czasu”. Gdy Sommer pisał w swojej sztuce o świdnickim księciu Bolesławie, wymienia cały szereg jego polskich cech: silny, mądry, wielki, zdolny do kreowania historii, godny bycia bohaterem i przede wszystkim zdolny do wybaczenia. Oby tylko z takich „antypolskich” tekstów składała się niemiecka literatura! Już na zakończenie wspomnę tylko, że osoba Fedora Sommera jest jednym z ważniejszych obiektów moich spotkań z lokalną historią.

ROMAN SADOWSKI

Wądroże Wielkie

27 lutego br. odbyła się sesja Rady Gminy. Wśród wielu spraw, zaplanowano także podjęcie uchwały w sprawie lokalizacji gimnazjum i utworzenia nowych typów szkół.

Przygotowana i zaopiniowana pozytywnie przez Kuratorium

w Wądrożu Wielkim oraz w Budziszowie. Natomiast gimnazjum w Wądrożu, zaś jego niektóre oddziały lub filia w Budziszowie. Propozycja ta jest na okres przejściowy i obowiązywałaby do 2001 r.

Po burzliwej dyskusji propozycja ta została przyjęta przez Radę i jako inicjatywa Rady Gmi-

wiosek a nawet sołtysi. Ponoć o zmianie miejsca obrad ówczesny przewodniczący powiadał radnym telefonicznie. Moi rozmówcy pytają wprost: skąd zatem Rada Rodziców z Wądroża mogła uczestniczyć w sesji a nawet proponować podjęcie uchwał? Zapomniano natomiast, że taka

Kompromis w sprawie szkół?

Oświaty we Wrocławiu propozycja Rady Gminy dot. lokalizacji gimnazjum w Budziszowie oraz klas od 1-3 i szkoły podstawowej w Wądrożu Wielkim została poddana ponownie pod dyskusję radnych i społeczności z Wądroża Wielkiego. Z inicjatywy niektórych radnych poproszono, aby wziąć pod uwagę kolejną propozycję - tym razem wniosek Rady Rodziców z Wądroża, aby szkoły podstawowe (pełnie) mieściły się

ny skierowana do kolejnego zaopiniowania w Kuratorium Oświaty we Wrocławiu.

Na tej sesji został też odwołany przewodniczący Rady Marek Góralski; nowym przewodniczącym został Michał Józak.

Zdaniem moich rozmówców była to dziwna sesja, bowiem w ostatniej chwili zmieniono miejsce obrad i radni obradowali w świetlicy w Wądrożu, o czym nie wiedzieli mieszkańcy pozostałych

sama Rada funkcjonuje przy szkole podstawowej w Budziszowie. Zdaniem wójta Henryka Szewca, kolejna propozycja satysfakcjonuje jednak wszystkich. Wójt twierdzi, że nie należy mieć obaw, że po dwóch latach nastąpi jakieś rewolucyjne zmiany, ponieważ sprawa oświaty była omawiana na zebraniach wiejskich we wszystkich 18 wsiach gminnych.

MARIA UGNIEWSKA

SYGNAŁY

telefoniczne Czytelników

☎ Pożalił się ostatnio „Gazecie Wrocławskiej” dr Jerzy Koryś, dyrektor jaworskiego ZOZ-u. Czuję się zaszczytowany kontraktem, który podpisał z b. wojewodą Saganem. Powodem jego zmartwień są nie tylko podwładni, w tym koledzy - lekarze, ale również opinia publiczna.

Chcę pana wyprowadzić z błędu, panie doktorze, chociaż ludzie rzeczywiście uważają, że wysokość pana pensji jest obłędna. Nie wierzą w to, co zostało zawarte w klauzuli kontraktu, że odpowiada pan swoim majątkiem za sprawę zarządzanej przez pana instytucji. Przecież w naszym kraju nie ma żadnej odpowiedzialności indywidualnej! Przykład ministra Czarneckiego, a ostatnio Maksymowicza i Wutzowa najlepiej o tym świadczą.

(Marta S.)

☎ Zauważyłem, że w budynku Działu Transportu jaworskiej Kuźni otwarto... motel. Co to się porobiło w naszym kochanym kraju...

(Marek G.)

☎ Na tle ogólnego marazmu i nieposzanowania klienta wyróżnia się sklep „Zuzanna”, położony u zbiegu ulic Starojaworskiej i Prostej. To duża przyjemność robić tam zakupy. Polecam go wszystkim

kim Jaworzanom, chociaż jego umiejscowienie nie zachęca do robienia zakupów.

(klient z ul. Jasnej)

☎ Pan Marek Kli-mecki w słowach pełnych optymizmu wypowiedział się ostatnio o czyszczeniu studzienek kanalizacyjnych. Pogoda jednak zwieryfikowała jego wypowiedź. Gwałtowna odwilż spowodowała, że część ulic została zalana, m. in. ulica Struga.

(Tadeusz M.)

☎ Namówcie pana rzeczownika z legnickiej Kasy Chorych do kolejnego dyżuru w redakcji „GJ”. Jest wiele pytań, na które nie tylko ja nie umiem znaleźć odpowiedzi. Np. takie: czy jeśli mieszkam w Częstochowie, ale często przebywam u dzieci w Jaworze, to w razie pilnej potrzeby uzyskam pomoc tu, na miejscu, w Jaworze?

(Czytelniczka)

☎ Kiedyś sprawy rejestracji w bolkowskim ratuszu p. Baczmańska załatwiała w mig, dziś trwa to godzinami. Nie zawsze jest to spowodowane znacznie bardziej rygorystycznymi przepisami...

(oburzona Bolkowianka)

Czekanie na lato

Mieszkańcy Jawora, którzy dwie niedziele temu wybrali się na świąteczne spacerki, musieli brodzić po grubych warstwach roztopionego śniegu. Tylko w niektórych miejscach chodniki były od niego wolne i w dodatku suche.

Już na ulicy Klastorznej trzeba było schodzić na jezdnię, aby ominąć zwąły przemokniętego śniegu na chodniku. Na ul. Szopena należało raczej przezeń przebrnąć, zwłaszcza koło znajdujących się tam dwóch przedszkoli. Jeszcze bardziej zaśnieżone były chodniki na ul. Kościuszki. Należało się tylko zastanawiać, jak pokonają je w poniedziałek setki uczniów tamtejszego LO.

Jakby nieco lepiej miały się sprawy na ul. Armii Krajowej, też

jednak chodniki w znacznej części pokrywała śniegowa breja. Jedna strona ul. Wrocławskiej w ogóle nie nadawała się do użytkowania przez pieszych. Natomiast tę drugą, z utwardzonymi chodnikami, nawet gdy były odśnieżone, pokrywały liczne kałuże wody, zatrzymujące się w nierównościach i pozbawionej możliwości odpływu.

Z oczyszczaniem chodników i jezdni zazwyczaj zobowiązani do tego czekają, aż przestanie padać, a później, gdy zapanuje plusowa temperatura, aż śnieg sam stopnieje. Odbymy się czekanie na skutki natury, a wniosków z sytuacji później jakoś się nie wyciąga.

(KZ)

Z mocą wsteczną

Niestety, zasady państwa demokratycznego nie są znane na szczeblu gminnym. Przynajmniej jaworskim. Taka praktyka stosowana jest tutaj od lat. Najnowszy przykład mamy z lutego br.

Idzie o to, że wprowadzanie nowego prawa nie może obowiązywać z mocą wsteczną. Trybunał Konstytucyjny unieważniał już wiele aktów prawnych, które miały obejmować okresy wcześniejsze w stosunku do daty ich podjęcia. Również w kwestiach podatkowych. Nie udało się wprowadzać nowych zasad np. od początku roku, gdy odpowiednia ustawa podejmowana była w styczniu.

Rada Miejska w Jaworze takiej reguły nie przestrzega. Np. jej

uchwała nr VII/33/99 nosi datę 24 lutego br., ale wprowadza nowe, wyższe stawki opłat za wodę oraz za odprowadzane ścieki z mocą obowiązującą od 1 lutego br. Jest to już, oczywiście, bezprawie. Wprawdzie podwyżki nie są zbyt wielkie, może nie warto byłoby kruszyć o nie kopii, ale prawo powinno być prawem.

Stosuje się też inne metody. Do zainteresowanych trafiają zawiadomienia o podwyżce jakichś stawek np. z mocą obowiązującą od 1 lutego. Pismo informujące o tym również nosi taką datę, ale jest najwyraźniej antydatowane. Stempel pocztowy na kopercie zaświadcza bowiem, że wysłane zostało 18 lutego br.

(KZ)

Poskarżył się nam p. Kazimierz Duszeńko, zamieszkały przy ul. Staszica 12, na p. Aleksandra Kaję, sąsiada z parteru i właściciela Zakładu Malowania Szyldów zarazem, który tuż pod parapetami jego dwóch okien zainstalował dwa kominiki wentylacyjne.

Niebawem przyjdzie wiosna, a ja, ze względu na wyziewy, wydobywające się z zakładu sąsiada, nie będę mógł nawet otworzyć jedynych okien w moim mieszkaniu. Zwracałem mu na to uwagę jeszcze w trakcie instalowania wentylacji i wcześniej, kiedy zamurowywał dwa okna od zakładu. Ale mnie zbyt twierdził, że wszystko jest w porządku, i że nie naruszył obowiązujących przepisów. A ja myślę, że naruszył, a sama wentylacja, jak przypuszczam, została wykonana bez stosownego pozwolenia. Gdyby było inaczej, pociągnąłby ją wyżej, aż do dachu. Tak mu zresztą radziłem - powiedział, wyraźnie zirytowany.

W rozmowie ze mną p. A. Kaja zaprezentował zupełnie inne stanowisko:

Po pierwsze, to nie ja zamurowałem okna, ale budowlancy, którzy wykonywali remont elewacji naszego budynku. Po drugie, nie jest to wcale wentylacja wyciągowa, jak twierdzi mój sąsiad, lecz zwykła wentylacja powietrzna, którą musiałem wyko-

nać po zamurowaniu okien. Po trzecie, choć posiadam zakład sztyldów, wcale nie używam żadnych farb, gdyż obecnie wykonywanie sztyldów odbywa się techniką naklejania folii. Po czwarte, prawie od dwóch lat nie mam żadnych zamówień na wykonawstwo sztyldów. W związku z tym, żeby zarobić na utrzymanie rodziny, musiałem otworzyć sklep z obuwiem.

Jeżeli już mówimy o dolegliwościach, to nie sąsiad na mnie, lecz ja na niego powinienem się poskarżyć. Podczas remontu swego mieszkania zasypał gruzem mój komin wentylacyjny, a w czasie budowy balkonu naruszył

prawdopodobnie prawo budowlane, nie mówiąc już o zalaniu mojej ściany. Tylko że ja się nie skarzę, i nie biegam po urzędach...

Długo by jeszcze wyliczać pretensje jednej i drugiej strony, zwłaszcza, że każdy z nich trwa przy swoim i ani myśli ustąpić. Dlatego najrozsądniejszym wyjściem wydaje się rozstrzygnięcie przez fachowców, czy przepisy - na które powołują się zważnione strony - zostały rzeczywiście naruszone. Z tego, co mi wiadomo, p. K. Duszeńko złożył skargę do Urzędu Miasta i Zarządu Inwestycji Miejskich, administratora budynku przy ul. Staszica 12.

M.L.



Reforma daje w kość

Nie dość, że spotkało mnie nieszczęście, bo złamałem nogę, to jeszcze musiałem pokonać kilkadziesiąt schodów, aby dostać się na drugie piętro Ośrodka Zdrowia. Okazało się, że tylko tam można otrzymać skierowanie do chirurga. Czy nie jest mądre powiedzenie: biednemu wiatr w oczy?

(R.P.)

Kiepskie linki

W tym miesiącu zakupiłem już trzy linki do motoroweru. Niestety, na żadnej z nich nie udało mi się nawet dojechać na działkę, bo pękały. W sklepie motoryzacyjnym przy ul. Barbary poprosiłem sprzedawcę, aby podał mi nazwę firmy produkującej tak lichy towar. Niestety, odmówiono mi tej informacji. Czy nie mam prawa poznać producenta towaru, za który płacę?

(A.T.)

Szpital dziecięcy pracuje normalnie

Co się dzieje ze szpitalem dziecięcym w Jaworze? Dlaczego, jaworscy pediatry, oprócz dr Urbańskiej, kierują nasze chore dzieci do szpitali w ościennych miastach? Nawet do Złotoryi - to w skrócie treść anonimowego telefonu od mieszkanki Jawora, który we wtorek 2 marca br. zadzwonił do naszej redakcji.

Jestem całkowicie zaskoczony taką informacją. Szpital pracuje normalnie. Również bieżące prace remontowe, które tam prowadzimy, w niczym nie zakłócają pracy oddziału. Chyba, że dziecko nie dostało skierowania na oddział, chociaż wydaje mi się to niemożliwe, ponieważ wiem, że są tam wolne miejsca. Dlatego uważam to za jakiegoś nieporozumienie - zapewnił mnie w czwartek 4 marca br. zastępca dyrektora Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Jaworze p. Wiesław Lopko.

Dr Muszyńska, będąca w czwartek na dyżurze w szpitalu potwierdziła, że najwięcej skierowań, wymagających hospitalizacji, jest rzeczywiście od dr Any

Urbańskiej. Jednocześnie zaznaczyła, że skierowanie do określonego szpitala zależy od stanu dziecka; czy wymaga ono leczenia w szpitalu pierwszej referencji, jakim jest oddział dziecięcy w Jaworze, czy też, na przykład, w klinice. - Ale o tym decyduje lekarz - podkreśliła, radząc zwrócić się o bliższe informacje do przychodni dziecięcej przy ul. Moniuszki.

Kierownik przychodni dziecięcej dr Aniela Paradowska nie kryła zdziwienia sugestią, że skierowania do jaworskiego szpitala objęte są jakąś bliższą nieokreśloną preferencją.

- To jakaś bzdura wyszana z palca. Chore dzieci z naszego rejonu, a tym bardziej z miasta, są kierowane na jaworski oddział szpitalny - powiedziała. - Po co, i w jakim celu miałoby być inaczej? - zapytała, dodając: - Absolutnie zaprzeczam tego rodzaju pomówieniom. Proszę zauważyć, że ludzie przekazujący takie informacje na ogół starają się być anonimowi. To nie wymaga odwagi...

M.LASSOTA

Kiwka w lewo, kiwka w prawo

Jak związać koniec z końcem

Gdyby odliczyć słynne już obligacje, tegoroczny budżet byłby znacznie mniejszy od ubiegłoroznego. Nie ma więc podstaw burmistrz Stanisław Tomczak mówić, że obecnie rządząca koalicja miasto przejęła w dobrym stanie. I choć tegoroczny projekt budżetu jest znacznie lepiej skonstruowany, bardziej czytelny i przejrzysty, nie oznacza to, że jest proinwestycyjny. Poprzedni władze np. podpisali ze spółką „Boiko” umowę, dając jej wyłączność na określone roboty. Umowa dalej obowiązuje, a za jej zerwanie grożą ponoć kary rzędu kilku miliardów zł.

Tak sporządzonych umów jest znacznie więcej. Nie zazdrośnie więc Tomczakowi. Jego poprze-

dnik wraz z doradcami dumali, jak skonstruować te umowy, aby nie można ich teraz wypowiedzieć. Inwestycje, które w tym roku będą kontynuowane, to spadek po poprzednikach. Trzeba więc będzie tę żabę zjeść, mój drogi szefie miejscowych parlamentarzystów. I choćby nie wiem jak się stawił, to budżet trzeba przyjąć. Jednakże trzeba się zastanowić, kto za niektóre wpadki odpowiada. Na przykład Budoprojekt głogowski skarży gminę o blisko 200.000 zł. Podobnie jest z Infrakolem, który się sądzi o ponad 15.000 zł. Sprawy zapewne gmina przegra. Gdyby inaczej było, pozycji tych w budżecie by nie było. A targowisko na „Podzamczu”, póki co, nie jest dokończony. Czy w tym roku będzie, też nie wiadomo. W budż-

cie bowiem zaplanowano na to zaledwie połowę środków.

Obserwuję poczynania rządzącej koalicji w mieście i tak się zastanawiam: czy wreszcie znajdzie się odważny i powie wprost, że jest źle, a będzie jeszcze gorzej. Wszak w przyszłym roku przyjdzie spłacić największe raty za pożyczkę (obligacje). Nie tak dawno Maria Jaworska, wójtka z Dobromierza, przy wsparciu posła Mariana Dembińskiego ściągnęła ministra Widzyka, który wiele spraw dla gminy pozatalwiał. Nie przypominał sobie, kiedyśmy ostatnio w Jaworze mieli okazję notabla z rządu gościć. Ściągał ich kiedyś poseł Samborski, teraz widocznie nie ma kto.

JÓZEF NOWORÓL

Piłkarski Puchar Polski

Przeważali, nie trafiali

W niedzielę 7 marca br. na dolnośląskich boiskach byłego województwa legnickiego odbyły się mecze piłkarskiego Pucharu Polski. Jaworska Kuźnia gościła w Twardocicach k. Pielgrzymki i zwyciężyła rywala 2:0 (0:0). Obie bramki strzelił Tomasz Wolny. Przez 85 minut nasi piłkarze pomimo olbrzymiej przewagi nie mogli zdobyć gola.

Momentami gra w wykonaniu Jaworzan przypominała bicie głową w mur. Natomiast gospodarze na swoim krótkim i wąskim boisku grali z niezwykle deter-

minacją, chcąc pokazać, że nie boją się lidera 4. ligi (grupy 2). Za wszelką cenę pragnęli sprawić miejscowym kibicom niespodziankę. O przewadze w polu jaworskiej jedenastki niech świadczy fakt, że nasz bramkarz Piotr Mikuła miał piłkę w rękach zaledwie siedem razy. Gdy wydawało się, że będzie dogrywka, Tomek Wolny po akcji i podaniu Marka Mackiewicza (popularnego „Bacy”) dwukrotnie w ciągu 4 minut pokonał bramkarza z Twardocic, a jaworscy kibice z prezesem p. Stanisławem Furtakiem na czele odetchnęli z ulgą.

W naszym zepole grali: Piotr Mikuła, Rafał Pasieka, Mariusz Bajek (kapitan zespołu), Jerzy Falkiewicz, Tomasz Sobota, Robert Matkowski, Bartosz Sobota, Mariusz Rajca, Artur Mroziak, Mirosław Klimko, Marcin Folc, Tomasz Wolny, Przemysław Gul i Marek Mackiewicz. W naszym zespole w środku pola dobrze prezentowali się Artur Mroziak (na zdjęciu) oraz Rafał Pasieka na prawej obronie.



Przepraszam wszystkich sympatyków piłkarskich za omyłkowe wpisanie jaworskiej Kuźni jako gospodarza w meczu PP z Victorią Twardocice

WIESŁAW MAJDA

Ostatnie mecze kontrolne

Kuźnia lepsza od Rataja

W środę 3 marca br. piłkarze jaworskiej Kuźni zakończyli rozgrywanie meczów kontrolnych przed rundą wiosenną 4. ligi. Tego dnia na gościnnym boisku w Gniewkowie podopieczni trenera p. Mieczysława Bieniusiewicza rozegrali mecz z Ratajem Paszowice. Po dobrej grze obu zespołów zwyciężyli (dopiero w końcówce spotkania) bardziej doświadczeni zawodnicy z Jawora 4:2. Klasy dla siebie był Mirosław Klimko, trzy-

krotnie pokonując Henryka Kasprzaka, który bronił paszowickiej bramki jak za dawnych dobrych lat. Czwartego gola dla Kuźni strzelił Janusz Sypko. Natomiast dwa gole dla Rataja zdobył wszechubliki Jacek Nośalik.

W drużynie Kuźni zagraли prawie wszyscy zgłoszeni do rozgrywek gracze. W zespole Rataja wyróżnił się, obok strzelca bramek, weteran boisk polskich i niemieckich Krzysztof Ziemba.

Siódemka wygrywa

Coraz lepiej spisują się młodzi koszykarze UKS Siódemki Jawor.

Podopieczni trenera p. Krzysztofa Stadnika wysoko pokonali we własnej hali Basket Chrobrego Głogów 92:58 (42:25). Najwięcej punktów dla naszego zespołu zdobyli Michał Kwiatkowski 28 i Krzysztof Hołubowicz 24.

Dać należy, że koszykarze Siódemki wcześniej pokonali wysoko Olimpię z Legnicy i Karkonosze z Jeleniej Góry.

7 marca br. koszykarze UKS-u we własnej hali przy SP nr 7 zwyciężyli 90:68 KS Turów Zgorzelec. Do 30 minut mecz był

niezwykle zacięty, wyrównany i stał na wysokim poziomie.

Po meczu trener naszych koszykarzy p. Krzysztof Stadnik wyróżnił cały zespół za solidną grę zarówno w obronie jak i w ataku. Najwięcej punktów zdobyli Krzysiek Hołubowicz 24, Jarek Karliński 22, Paweł Wątroba 17 i Radek Furgal 13. Gratulujemy.

Z dobrej postawy zespołu cieszyć się również prezes klubu p. Jan Lorko. Jednocześnie szef UKS-u za naszym pośrednictwem serdecznie dziękuje w imieniu zawodników i własnym Państwu Bojajowskiemu i p. Puton za ufundowane owoce i napoje.

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Jaworze organizuje 2. Halowy Turniej Trampkarzy z udziałem uczniów szkół podstawowych.

Zmagania młodych piłkarzy odbędą się 18 marca (sobota, godz. 9) w hali sportowej SP nr 2 przy Pl. Bankowym 1 w Jaworze. Oprócz

Trampkarze zagrają w hali

reprezentacji jaworskich szkół do udziału zaproszono zespoły z Męcinki, Piotrowic i Paszowic. Dyrektor OSiR-u p. Eugeniusz Bobowski zaprasza także inne drużyny do wzięcia udziału w imprezie. Zgłoszenia przyjmowane są do 11 marca br. pod numerem telefonu 870-26-46.

Juniorzy Lenkiewicza nie boją się rywali

W środę, 3 marca br. na bocznym boisku stadionu OSiR-u juniorzy jaworskiej Kuźni grający w Lidze Dolnośląskiej podejmowali seniorów 5. ligi, Zjednoczonych Żarów. Ostatecznie mecz rozgrywany w potwornym błocie zakończył się zwycięstwem gości 2:1. Nasi juniorzy przez prawie całe spotkanie prowadzili 1:0 po strzale Piotra Paska. Dopiero gdy nasz trener wprowadził do gry pozostałych graczy z drużyny, goście z Żarowa uzyskali przewagę i strzelili dwa gole (zwycięski gol padł na 4 minuty przed końcem gry). Pomimo przegranej trener naszego zespołu był zadowolony z postawy swoich podopiecznych i na razie jest spokojny o wyniki w meczach o mistrzostwo Ligi Dolnośląskiej Juniorów.

Kiedy gra Kuzienka?

Terminarz spotkań jaworskiej Kuźni na własnym stadionie w rundzie wiosennej o mistrzostwo 4. ligi (grupa 2) przedstawia się następująco:

- 20 marca br. (sobota, godz. 14) Kuźnia Jawor - Prochowiczanka Prochowice.
- 3 kwietnia br. (sobota, godz. 11) Kuźnia - Carina Gubin.
- 17 kwietnia br. (sobota, godz. 15) Kuźnia - Chojnowianka Chojnow.
- 8 maja br. (sobota, godz. 16) Kuźnia - Piast Kobylin.
- 15 maja br. (sobota, godz. 16) Kuźnia - Iskra Kochlice.
- 26 maja br. (środa, godz. 16.30) Kuźnia - Stal Chocianów.
- 3 czerwca br. (czwartek, godz. 17) Kuźnia - ŁKS Łęknica.
- 13 czerwca br. (niedziela, godz. 17) Kuźnia - Piast Howa.

Terminarz spotkań (na własnym stadionie) juniorów jaworskiej Kuźni w Lidze Dolnośląskiej:

- 21 marca br. (niedziela, godz. 13) Kuźnia Jawor - Sport Kontakt Wrocław.
- 10 kwietnia br. (sobota, godz. 15) Kuźnia - Arka Nowa Sól.
- 24 kwietnia br. (sobota, godz. 15) Kuźnia - Pogoń Góra Śl.
- 16 maja br. (niedziela, godz. 16) Kuźnia - Piast Nowa Ruda.
- 26 maja br. (środa, godz. 14) Kuźnia - Promień Żary.
- 3 czerwca br. (czwartek, godz. 15) Kuźnia - Karkonosze Jel. Góra.
- 9 czerwca br. (środa, godz. 17) Kuźnia - Parasol Wrocław.
- 19 czerwca br. (sobota, godz. 17) Kuźnia - Zryw Zielona Góra.

Gaudia lepsza Olimpia II na podium

W dniach 6-7 marca br. w Trzebnicy odbył się trzeci finałowy turniej drużyn grupy A o mistrzostwo ligi makroregionalnej w siatkówce kobiet. Udział w imprezie wzięły następujące zespoły: Astra Nowa Sól, Cuprum Lubin, Olimpi-

zwyciężyła Cuprum 3:0, a Gaudia Astrę także 3:0.

Nasze panienki grały w składzie: Agnieszka Piórkowka (kapitan zespołu) Anna Chrzanowska, Dorota Wojtowicz, Marzena Furmanik, Ka-

Ostatni turniej finałowy grupy A odbędzie się w dniach 20-21 marca br. w hali sportowej SP nr 2 w Jaworze. Dwie najlepsze drużyny awansują do gier na szczeblu centralnym o wejście do 2. ligi siatkówki kobiet (o szczegółach poinformujemy za tydzień).

Zakończyły rozgrywki w lidze międzywojewódzkiej siatkarki Olimpii II. Ostatecznie nasze młodsze panienki zajęły 3 miejsce, tuż za rezerwami Gwardii Wrocław i Polonii Świdnica. W rozgrywkach ligowych podopieczne trenerki p. Marty Czyczerskiej grały w składzie: Karolina Madej (kapitan zespołu), Katarzyna Madej, Marta Śliwka, Ewelina Unton, Malwina Basa, Agnieszka Bąk, Karolina Drabik, Magdalena Paściak, Agata Błażewicz, Urszula Gregorkiewicz, Dagmara Wawro i Agnieszka Bosko.

Obecnie dziewczęta z grupy p. Marty przygotowują się do decydujących turniejów o mistrzostwo makroregionu dolnośląskiego w kategorii młodziezek. Życzymy powodzenia.

Na zdjęciu: siatkarki Olimpii II ze swoją trenerką.



ia Jawor i gospodynie, Gaudia Trzebnica. Oto wyniki sobotnich spotkań:

- Gaudia Trzebnica - Cuprum Lubin 3:0
- Olimpia Jawor - Astra Nowa Sól 3:0
- Cuprum - Astra 1:3
- Gaudia - Olimpia 3:0

W niedzielę odbyły się tylko dwa mecze, w których Olimpia

tarzyna Totczyk, Lilianna Sowa, Małgorzata Woźniak i Anna Wojdyła.

Oto aktualna tabela po trzech turniejach:

1. Gaudia Trzebnica 42 pkt. 62:17 +45
2. Olimpia Jawor 41 pkt. 57:25 +32
3. Astra Nowa Nowa Sól 33 pkt. 39:45 -6
4. Cuprum Lubin 33 pkt. 34:47 -13

Prezentujemy

Leszek Dulat

Dziś prezentujemy jednego z bardziej znanych trenerów piłkarskich na Dolnym Śląsku, jakim jest niewątpliwie p. Leszek Dulat z Jawora.

Pan Leszek, urodzony 42 lat temu we Wrocławiu, swoją karierę piłkarską rozpoczynał w tamtejszym PAFAWAGU, a zakończył meczami barażowymi o wejście do 3. ligi z Kuźnią Jawor. Będąc zawodnikiem wrocławskiej drużyny należał także do kadry juniorów Dolnego Śląska. Największym jego sukcesem jako piłkarza był wywalczony z kolegami w drużynie z fabryki wagonów awans do piłkarskiej 3. ligi.

Tuż po zakończeniu zmagania z futbolówką p. Dulat przyjechał do Jawora, gdzie rozpoczął pracę trenerską, przechodząc wszystkie jej szczeble. Zaczął od prowadzenia zespołu juniorów młodszych w jaworskiej Kuźni, a skończył jako trener pierwszego zespołu.

W tym okresie wychował wielu znanych obecnie piłkarzy, jak m.in. Zbigniew Wójcik, Piotr Przerywacz, Hubert Łukasik czy też Norbert Olanin, Sebastian Sudelski i Adam Haczkiewicz. Wraz ze swymi wychowankami poznał uroki trzecioligowych spotkań.

Dalszą karierę trenerską p. Leszek kontynuował wspólnie z p. Wiesławem Pisarskim w Lechii Dzierżoniów. Po utrzymaniu się lechitów w 2. lidze udał się ponownie do Wrocławia, gdzie samodzielnie prowadził tamtejszą drugoligową Ślęzę. Był to najlepszy okres, bowiem zespół pod jego kierownictwem walczył o wejście do ekstraklasy. Na zawsze, jak powiedział, zostaną mu w pamięci mecze derbowe ze Śląskiem Wrocław, zwycięstwo w Pucharze Polski z Widzewem Łódź oraz wygrane z Amicą Wronki i Wisłą Kraków w 2. lidze. Bardzo miłe wspomina współpracę z zawodnikami tej klasy, co m.in. Paweł Bło-



trowski, Jacek Sorbian, Waldemar Tejsorowski, Mirosław Myśliński, Jacek Bobrowicz, Jan Wrona, Wiesław Wraga, Maciej Murawski oraz Zbigniew Wójcik, który ponownie z nim wrócił do Dzierżoniowa.

Po powrocie do Jawora (we wrześniu ub.r.) p. Leszek zajął się szkoleniem drużyny trampkarzy młodszych UKS Jaworia przy SP nr 5 oraz pięcioligowym zespołem seniorów Nysy Wiadrów. Jak dobrze pójdzie, chce z nim wywalczyć awans do 4. ligi. Życzymy powodzenia.